

《外国留学生工作研究》

2008 年第 3 期目录
(内部刊物, 免费交流)

中国高教学会
外国留学生教育管理分会

目 录

[课题研究报告]

- 来华留学生教育发展中课程国际化问题初探
..... 复旦大学 沈文忠 同济大学 陈强 (1)
- 浅议上海来华留学生教育社会支持系统之构建
..... 上海市教育委员会 周勤建 杨伟人 (7)

[学历留学生培养研究]

- 理工类留学生培养管理工作的实际与思考
..... 清华大学 王淑芳 王淑敏 余立新 (12)
- 汉语言本刊留学生教育存在的问题与对策 上海交通大学 胡建军 (17)
- 浅谈本科留学生教学管理的问题及对策 上海外国语大学 陈灼芬 陈炎 (21)
- 谈中医药学历留学生教学管理规范化 南京中医药大学 张世勤 (25)

[对外汉语教师队伍建设研究]

- 试论对外汉语教师专业发展规模 浙江工商大学 王晓华 (29)
- 对外汉语兼职教师培训模式探索 东华大学 鲁洲 (34)

[留学生教学管理研究]

- 试论留学生教育管理中的班主任工作 辽宁师范大学 隋萍 (38)
- 来华留学项目管理中的组织机构研究 北京大学 谷雪 林伟鹏 (42)
- 浅谈我校外国留学生考勤制度 上海财经大学 吴琼 (49)

[留学生跨文化教育研究]

- 留学生教育管理工作中的非言语交际问题探微 陆应飞 (54)
- 简论来华留学生的心理素质教育 河海大学 佴永林 (59)
- 提高在华留学生心理健康状况的对策研究 北京师范大学 艾忻 (64)

[对外汉语教学研究]

- 组织对外汉语课题教学的一些体会 华东师范大学 王幼敏 (69)
- 留学生汉语言专业旅游方向相关问题的探讨 东华大学 胡清国 (73)

[留学生教育发展研究]

- 我国高校外国留学生教育体制分析 华北科技学院 (79)
- 学院党组织在构建多元文化和谐校园中的作用
..... 上海大学 沃国成 高建刚 黄浩 顾琛 (82)
- 对外国留学生教育的几点思考 上海财经大学 管斌 (86)
- 简论日本外国留学生教育政策 北京语言大学 黄峥 (91)

[信息·动态]

- 埃塞俄比亚议长穆拉图的中国情缘 本刊通讯员 (95)
- 上海高教学会外国留学生教育研究委员会秘书处揭牌仪式在上海大学举行
..... 上海大学 张锡九报道 (96)

来华留学生教育发展中课程国际化问题初探^①

复旦大学 沈文忠 同济大学 陈 强

摘要：课程国际化是高等教育国际化的需要、是来华留学生教育发展的需要、是中外文化交流的需要。课程国际化要注意开放性、多样性、全面性、可持续性原则，要处理好课程设置与专业设置、中国学生课程国际化与外国留学生课程国际化、课程国际化与留学生结构等问题。

关键词：来华留学生教育；课程国际化

在中国高校纷纷将国际化作为发展战略、来华留学生规模持续快速发展的背景下，近年来越来越多的高等教育工作者、研究者注意到了留学生教育课程国际化问题。湖南师范大学王智敏著文介绍中、日、荷三个非英语国家对外国留学生和本国大学生的课程国际化情况，并进行对比分析^[1]；华南理工大学安然、张仕海、郝志峰三人在解释其所做的《来华留学生分布与流动的影响因素调查》问卷中，有关高校对外汉语教师、留学生管理人员和来华汉语进修生这两大群体的认识差异时强调了留学生教育课程国际化的重要性^[2]；武汉大学彭元杰、罗琳在阐述建立国际化课程设置体系时提出了五条具体措施^[3]。从上可见这一问题已日益受到大家的关注。留学生教育课程国际化问题涉及许多方面，必须做而又不易做，这是一个值得作深入、具体、长期探讨的课题。本文就课程国际化的必要性、原则及相关问题等提出一些粗浅的思考。

一

我们可以从下列三个侧面来理解课程国际化的必要性：

1. 中国高等教育国际化的需要

教育国际化是经济全球化、政治多极化、文化多元化、信息网络化的产物。中国经济的高速发展使中国教育也得以较大较快地发展。1998年中国政府教育部明确提出要创建若干所具有世界先进水平的一流大学和一批一流学科的宏伟目标，国际化被许多高校确立为建设一流大学的主要举措；2001年中国成功加入WTO，其服务贸易规则要求开放高等教育市场。因此，中国高等教育必须跟上教育国际化的步伐。“教育国际化是指超越一个国家或地区的局限，将教育的视野从自己的国家扩展到其他国家直至整个世界，把国际的、跨文化的、全球的观念融合到本土学校的教学、科研和服务等诸项功能中”^[4]。课程教育是高校实现人才培养的最基本、最重要的途径，课程国际化是教育国际化的一项重要内容，或者说是一种体现途径、一个重要载体。课程国际化才能让学生得到国际化的教育，高校才能培养具有国际视野、熟悉国际变化和发展、具有国际交往能力和竞争力的国际化人才。没有课程国际化就不能真正实现教育国际

^①基金资助：上海市教育科学研究项目《国际化背景下上海来华留学生教育发展的关键问题研究》(B0632)

化。

2.来华留学生教育发展的需要

进入 21 世纪以后, 来华留学生教育事业发展异常迅猛, 留学生人数从 2000 年的 52,150 名增至 2006 年的 162,685 名, 6 年增加 110,535 名, 增幅达 212%。规模发展较快, 但层次仍较低。2006 年来华 6 个月以上中长期留学生共 119,733 名, 占总数的 74%; 其中学历生 54,859 名, 占总数 33.72%; 而学历生中又以本科为主, 本科生中相当一部分又是汉语言(对外)本科生。这与美国留学生中学历生达近 3/4、研究生达 40%左右的比例^[5]相差甚远。来华留学生工作的总思路是扩大规模、提高层次、保证质量、规范管理。如果在发展规模的同时不能同步提高层次, 那么就难以从根本上确保质量。中国是一个具有悠久历史文化传统的多民族国家, 近二十多年来中国经济持续发展、社会面貌日新月异, 是吸引外国学生来华留学的重要因素。但持续扩大留学生规模、不断提高留学生层次最终则取决于我们的教学质量。教学质量的高低直接体现、决定教育服务质量的高低, 而课程是提高教学质量的关键与核心。要做到我们的专业设置、课程安排能够吸引他们, 中国的教学能够保证他们学到想学的东西, 来华留学能够有助于他们以后的工作和生活, 那么留学生教育课程必须国际化。

3.中外文化交流的需要

留学生教育自古以来就是一种文化交流。俞培果等人对美国学生作了一次调查, 显示美国人留学海外的主要动机依次为: 开阔文化视野、看世界的其他部分、改进工作前景、结识其他国家的人、研究在美国不能研究的事物、学习不同的语言、促进世界和平等等^[6]。我们可以看到文化交流是外国学生出国留学的一个及其重要的目的。现代化的国际化的大学应该让学生了解和掌握不同的文化、学会尊重和包容不同的文化。如果我们的课程是国际化的, 那么我们就能吸引、融合不同民族不同语言、不同文化背景不同思维方式、不同国家不同政治倾向、不同宗教信仰的各国留学生, 在学习语言、文化、科学知识的同时, 实现多层次、全方位、各领域的文化交流。复旦大学国际文化交流学院曾同时有来自 80 多个国家的留学生, 学院被上海媒体称为“小小联合国”, 许多留学生在这里第一次见到了那么多来自世界五大洲陌生国度的异国学生并成为好朋友, 他们一起学习、一起生活的过程也就是不同文化互相交流、互相融合的过程。

二

课程国际化是项复杂的系统工程, 其基本要求就是我们的课程设置能与国际接轨, 我们的课堂教学能得到外国留学生和外国高校、科研机构等的认可, 我们的教学水平达到或接近国外高校的一般水平^[7]。此外, 在构建国际化课程体系时应注意以下几个原则:

1.全面性

课程国际化的全面性既指课程国际化指导思想的明确、国际化课程体系的研制、课程内容的筛选、教学方式方法的选择、教学质量评估等国际化课程开发全过程, 也包括教学对象、教学目标的全面化。在构建国际化课程体系时要集中各方面的智慧, 实行国家和高校分级管理, 赋予教师更多的课程策划与确立、课程管理与评估的权利, 给予学生一定程度上的参与, 充分

考虑不同文化背景、不同民族国家学生的实际需要。大学教育是要让每一颗金子都发光。课程内容要体现全面发展和全体发展,由过去知识传授为主转向知识、能力、素质的综合发展,特别注重学生的实践能力、创新能力和集体能力的培养。切实调动教和学的两个积极性,充分利用各种各样的教学资源、教学场所。现在一般都采用教师讲解为主的课堂教学模式,此外,也可根据学生的实际需要,广泛采用以学生自学为主兼以教师辅导的课堂教学、案例教学(case study)、开放式教学、启发式和互动式教学、计算机辅助教学以及课堂实验、独立项目研究、校企合作教学等各种教学模式。要践行课堂教学与社会实践相结合。社会实践是巩固专业知识的有效教育方式,是学生了解社会、认识社会、服务社会、提高素质和能力的重要途径,有助于增强他们的社会责任感^[8]。与此同时,还要不断完善教学评估指标,逐步探索科学完整的、与国际接轨的中国教学质量认证体系。

2.开放性

传统的封闭式的课程体系是计划经济时代的产物;伴随着世界经济一体化进程而来的课程国际化必然是开放式的。开放性既是课程国际化的前提,又是课程国际化的途径。首先要有国际化的理念,具有国际视野,在维护教育主权的前提下,对内对外全面开放,面向世界,海纳百川,根据经济全球化的需要,优化、拓宽专业设置,构建有竞争力的国际化人才培养课程体系。要大量开设国际教育方面的课程、介绍国外最先进科学文化知识和科技成果的课程、有关本国历史文化以及介绍各国文化的课程。国际化课程不仅面向所有中外学生,而且要实现与国际高等教育的接轨、互通,即要让中国教育走向世界,又要把国际通用教育引进到国内来,形成广泛的国际高等教育的交流与合作;国际化课程体系中的信息与外界的信息之间能够顺利地交流^[9],也即这些课程是与社会经济文化紧密相联、能够促进社会经济文化的发展。师资队伍建设也要体现开放性。一方面要创造条件,鼓励我们的教师走出国门,提高外语水平,更新知识结构,了解最新学术动态,参与国际教育合作与国际学术交流,造就一支有一定学术造诣和良好声誉、精通一门外语或掌握多国语言、能参与国际教育活动和进行国际学术交流的国际化师资队伍;另一方面也要聘请国外优秀的专家学者来华,或任教、或讲学、或从事合作研究,直接引进国外先进的办学理念、教学模式和管理方式,促进和加快课程国际化的进程。

3.多样性

联合国文教总干事在“迎接 21 世纪高等教育大会”上指出:学校要让学生学会做人、学会生存(learn to be),要让学生学知识(learn to know),要让学生学会如何掌握这些知识(learn how to learn),还要让学生学习如何与他人相处(learn to deal with the others)^[10]。现代教育观强调的是知识、能力、素质的综合培养和学生的全面发展,这就要求学校的课堂教学是跨文化、多领域、全方位的。课程国际化一方面因课程与国际接轨、国际教育通用性原则和多文化交融而呈现一体化趋势,另一方面因其开放性和文化的互异与继承而呈现多元化趋势。国际化并不排斥本土化、民族化,两者实际上是相辅相成、对立统一的,国际化要依赖本土化才能生存,本土化要依靠国际化才能发展^[11]。我们在引进和开发国际课程的同时也要加强和挖掘具有中国特色、展示中国文化的课程。多样性还应体现在授课语言多样化、教材和教学方式的国际化以及多元校园文化建设等方面。开设用英语或其他语言讲授的课程,不断提高外语授课水平,增加全英语教学的专业,建设较为完整的英语教学课程体系。教材建设也要体现国际化,跟上

国际教育发展进程。根据国外先进专业知识体系，编写符合课程国际化要求的精品教材和相关课件；同时有选择地直接采用国外优秀原版教材。要积极营造国际化校园环境，鼓励来华留学生参加中国学生的各种社团组织、中国学生参加外国学生组织的活动，让所有学生在多元文化的碰撞、交流、融合中得到锻炼和提高。

4.可持续性

课程国际化也是一个多平面的、渐进的发展过程，它随着世界经济、文化、社会、政治的进步与发展以及国际交往与合作的实践与发展而不断演进。国际化课程并不是固定不变的，需要不断地发展和创新。使课程国际化保持其生命力，充分发挥其在促进学校国际化进程中的影响力。

三

课程国际化不只是单纯的课程设置，它涉及许多相关方面，需要处理好与其他因素之间的关系。

1.专业设置与课程设置

中国高等教育的弊端，王义遒将其概括为“九重九轻”，即重专业，轻基础；重科技，轻人文；重做事，轻做人；重技能，轻素质；重共性，轻个性；重理论，轻实践；重课内，轻课外；重灌输，轻参与；重平坦安排，轻自主除障^[12]。课程国际化就是对中国传统教育的改革。中外教育的一个明显差异就在专业设置上：中国专业设置太窄、太专、太死，数量较少；而西方发达国家一般是大学科、宽专业，数量非常多，给外国留学生开设的专业和课程也是如此。据统计，美国各大学目前针对留学生设置的专业有5千多种，日本有3千多种，英国更是达到了8千多种，而且留学生的专业选择分布也较均衡^[13]。一般来说，课程设置从属于专业设置。我国目前的专业设置权主要在国家教育部，课程设置权在高校。按照教育部普通高等学校专业目录，我国本科专业原有249个，近年来许多高校陆续向教育部申报了一系列新的专业，估计总数已超3百；1997年教育部确定研究生共12个学科、381个专业（即二级学科），近年规定一级学科有博士授权点的高校可以自设专业，只需上报教育部备案即可。目前可以接受来华留学生的共有2百多个专业，现在留学生所选择的专业主要集中在汉语言、中西医、经济、国际政治等少数专业。在当前专业设置权没有大幅度下放的情况下，课程国际化就从课程改革做起，同时充分用足自设专业政策，以推动专业设置国际化和课程设置国际化的同步前进。

2.中国学生课程国际化和来华留学生课程国际化

从长远来说，这两者应该是一体化的。课程国际化的开放性要求国际化课程面向所有的学生，但短时期内难以真正做到。目前来华留学生以学汉语为主，学历生中又以本科生为主，而且学习汉语言（对外）专业的人数最多，汉语课和汉语言专业课是专为留学生开设的；就是在普通院系与中国学生同堂上课的那部分留学生的标准和中国学生的标准并非完全一样。目前许多发达国家如日本、荷兰、英国等为吸引外国留学生纷纷开设了一系列专门面向外国留学生的课程，其中包括大量的英文课程^[14]。外国留学生都有国际教育背景，他们来华学习，当然迫切需要国际化的课程、国际化的教学方式和教学手段、国际化的教材。要以留学生课程国际化

推动促进中国学生的课程国际化，只有后者实现了，那么前者才能真正实现。

3.课程国际化与留学生结构

无论是全国还是上海，目前留学生结构情况大致相同：从生源国别来说，在华留学生主要来自亚洲周边国家；从学习期限来说，其中一半以上属两年以下的中短期学生；从学习专业来说，大部分选择学习汉语。这部分学生的课程也要国际化，当然其要求与和中国学生一起学习的留学生的要求并不完全相同。但应当看到，恰恰是国际化课程的缺乏、国际化师资的缺乏、国际化教学方式和手段的缺乏等成为制约留学生教育大发展的因素。因此必须加快课程国际化的步伐，促使上海外国留学生教育朝着规模与层次、规模与质量协调发展的方向迈进，实现留学生教育又多又好又快的发展。

四

教育国际化、课程国际化已经越来越广泛地被接受并付诸行动，同济大学、复旦大学、上海交大等高校纷纷采取重大举措，不断加快国际化步伐。以复旦大学为例，我们可以窥见中国高校的国际化建设。

早在改革开放之初，复旦大学领导就高瞻远瞩地倡导、实施国际交流与合作。2003 年学校确立建设世界一流大学的国际化战略；2005 年又将国际课程建设列入“985 工程”二期规划，学校在政策、资源方面倾力支持。国际化战略理念日益深入人心，国际化举措不断得到实施。2007 年复旦共选送 1271 名学生，前往世界知名大学开展各类学习交流活 动，其中大部分为一学期以上的交换项目，数十所海外名校已经或将要选派学生来复旦学习。去年全校招收各类留学生 5400 余名，位列全国第二，其中 2800 名长期学位生。此外，每年大批国外访问学者、客座教授往来复旦进行学术交流、合作研究。2007 年复旦共划拨专项经费 110 万元用于双语课程建设项目和教材、课件建设，目前开设的全英语课程已占全部课程门次数的 8% 左右。不少院系纷纷采取各种激励措施，鼓励教师开设全英语课程。学校还从细微处着手，努力营造一个国际化的“硬环境”和“软环境”：出台各种措施，方便留学生在校学习生活；广泛开展外籍校友会工作；加强复旦海外新闻宣传。

2007 年末，学校领导决定 2008 年要大力将“国际化战略”落到实处，切实推进复旦国际化进程，尤其是建设一批英语、双语课程，要纳入各部门、各院系的常规工作，将其作为基层教学单位明确的工作任务。学校继续划拨专项经费，加大对英语课程的扶持力度；在政策规定上明确海外引进的教师要承担一定量的英语教学任务；选派教师带薪出国的同时，明确其回国后开展英语教学的任务；适时召开会议，表彰和推广部分院系的先进经验^[14]。

为吸引高层次留学生，复旦已启动了一批面向来华学生的全英文授课的国际课程。另外还开设了一批介绍中国经济、社会、历史、文化的短期学分全英文课程。

在复旦，国际化战略已成为一项长期实施的系统工程，更是每一名师生员工共同的使命。

(作者沈文忠系复旦大学国际文化交流学院副院长、副教授；陈强系同济大学国际文化交流学院副院长、副研究员)

参考文献

- [1]、[14]王智敏.高等教育课程国际化：中、日、荷三国比较研究[J].高教研究与探索，2007年第1期：101—106.
- [2]安然、张仕海、郝志峰.来华留学影响因素分析及沟通模式探讨[J].外国留学生工作研究，2007年第3期：27.
- [3]彭元杰、罗琳.扩大来华留学生教育规模的对策研究[J].外国留学生工作研究，2007年第1期：14.
- [4]毕娟.论教育国际化的必然性与对策[J].高教动态资讯，2006年第2期：1.
- [5]高剑华.来华留学生层次的提高与中国留学生教育的可持续发展[J].高等教育，2007年第5期：89.
- [6]俞培果、沈云、王大燕.高等教育国际维度的发展与术语演变[J].高教动态资讯，2006年第2期：3.
- [7]陈强、沈文忠、蔡三发.研究生教育服务体系的国际化构建[J].全球教育展望，2007年12期：56.
- [8]姚玲、周星、许爱伟.外国来华留学生社会实践意义初探[J].外国留学生工作研究，2005年第3期：34.
- [9]胡弼成.构建“人的发展”取向的大学课程体系[J].高等教育，2007年第10期：83.
- [10]杨福家.大学的使命与文化内涵[J].高等教育，2007年第10期：6.
- [11]徐芳.高等教育与经济全球化关系探讨[J].高教动态资讯，2006年第2期：7.
- [12]王义遒.大学通识教育与文化素质教育[J].高教研究与探索，2006年第4期：1.
- [13]赵晓峰.浅析影响我国留学服务贸易的经济因素[J].外国留学生工作研究，2007年第3期：36.
- [14]周晔.建设国际化的复旦：我们共同的使命.复旦新闻网，2007年12月29日

浅议上海来华留学生教育^①

上海市教育委员会国际交流处 周勤健 杨伟人

摘要：影响留学生选择留学目的地的因素很多，除了优势的学科、高质量的教学、独特的历史和文化因素以外，较为完善的社会支持系统往往也是一个重要因素。世界上一些主要的留学目的地国家在构建完善的留学生教育社会支持系统方面积累了丰富的经验，值得我们借鉴。文章从“十一五”期间上海来华留学生教育的发展目标和任务出发，分析在当前阶段下构建留学生教育的社会支持系统对于实现“十一五”发展目标的重要意义，通过对国际上一些主要留学目的国在构建社会支持系统方面不同做法的比较，分别在留学生课余打工、医疗保障、社会化管理体制和社会支援机构建立等方面提出了政策设想。

关键词：留学生教育；社会支持系统；社会；政府；政策

留学生到一个国家或地区留学，影响其选择的因素很多，除了优势的学科、高质量的教学、独特的历史和文化等因素之外，较为完善的社会支持系统往往也是一个重要因素。因此，有的研究者把留学生教育分成核心与外围两个层面来认识，核心层面涵盖学科专业、教学质量等属于教育范畴的环节，而外围层面则指留学生所处的社会环境，社会提供的便利于留学生学习和生活的各方面支持性政策，包括医疗保险、课余打工、就业以及参与或举办社会活动等各方面的法规或政策。

在生源全球化流动的背景下，对于一个争取吸引更多外国留学生的国家和地区来说，既要着力提高其在学科建设与高质量教学等核心层面的竞争能力，同时在优化留学环境，构建完善的社会支持系统方面的努力也不可或缺。本文从“十一五”期间上海来华留学生教育的发展目标和任务出发，分析在当前阶段下构建留学生教育的社会支持系统对于实现“十一五”发展目标的重要意义，通过对国际上一些主要留学目的国在构建社会支持系统方面不同做法的比较，试图提出符合中国国情、上海特点的构建留学生教育社会支持系统的政策设想。

一、构建完善的来华留学生教育社会支持系统对于实现上海来华留学生教育“十一五”发展目标的重要意义

进入新世纪以来，上海的来华留学生教育发展迅速。进入“十一五”，继续扩大规模仍然是上海来华留学生教育的首要任务。根据《上海教育事业发展“十一五”规划纲要》，“十一五”期间本市来华留学生教育的发展目标是：“力争到2010年，在沪学习的外国留学生达到6万人，就读本科和研究生的比例达到30%。提高外国留学生教育质量。利用各种途径，吸引和鼓励国外优秀学生到上海学习、进修和参与研发项目，提升上海教育的国际竞争力。”这一发展目

^①社会支持系统之构建基金项目：上海市教育科学研究项目《国际化背景下上海来华留学生教育发展的关键问题研究》(B0632)

标,意味着下一个五年本市高校的留学生规模在现有基础上要再翻一番,意味着下一个五年年均增长率必须保持在20%以上,这是一个十分艰巨的任务。

要完成这一任务,除了挖掘发展潜能之外,还必须对一些制约上海留学生教育进一步发展的瓶颈进行有效突破。根据陈强、郑惠强的研究,这些瓶颈主要表现在以下四个方面:(一)在学科建设方面,缺少对外国留学生具有吸引力的优势学科;(二)在对外宣传和推广方面,上海高等教育尚缺乏国际知名度和认同度,目前上海教育的整体营销还比较薄弱;(三)授课语言方面,上海高校开设用英语授课的专业不多。(四)社会管理方面,在留学生校外住宿、课余打工、医疗保险、就业、参与社会活动等方面还处于无法可依的状态,亟待建设一个较为完善的留学生教育社会支持系统。

从当前上海的来华留学生教育工作实际来看,因社会支持系统的不健全、不完善而产生的管理难点和问题也日趋增多。截止到2006年年底,上海高校的外国留学生总规模已超过三万人,已经形成了一个规模不小的社会群体。一方面城市经济的发展也开始为这个群体提供越来越多的课余打工机会,另一方面这些在课余打工的外国留学生却还尴尬地处于“非法打工”的状态;由于校内住宿的有限供应,校外住宿已成为这个群体的必然选择,上海很多高校住宿校外的外国留学生已超过学生总数的一半。外国留学生住进社区,活动范围向校外延伸,而新的社会化管理机制却尚未形成。此外,对于外国留学生举行社会活动,当前还依循一些内部文件进行管理。这些内部文件大多在80年代末、90年代初制定,距今已有近20年,而这20年间,我国经济、社会已发生了翻天覆地的变化。

笔者认为,上海在“十五”期间实现高校外国留学生教育快速发展的基础上,要继续推进留学生规模的扩大,促进留学生教育质量的提高,抓紧构建一个完善的留学生教育社会支持系统已成当务之急。构建完善的留学生教育社会支持系统,进一步优化上海的留学环境,不仅是对制约发展的主要瓶颈的有效突破,也是推进上海来华留学生教育工作的内在要求,对于顺利实现上海留学生教育“十一五”发展目标具有重要的现实意义。

二、留学生社会支持系统的主要内容及可借鉴的国际经验

为了支持留学生的学习和生活,围绕留学生在医疗保障、课余打工、就业和社会活动等方面的需求,建立起相应的法规体系,以保障留学生在法律的框架内合法实现这些基本权益;同时积极推动建立各类社会支援机构,提供招生策划与宣传、校外住宿咨询、课余打工、实习、就业指导、心理咨询、维权等服务,这是世界上一些主要的留学目的国政府在优化留学环境方面所做的基础性工作。实践证明,一个完善的留学生社会支持体系的建立,对于扩大留学生的规模,增强留学生对留学所在国或地区的满意度起到了十分关键的作用。

留学生的医疗保障是留学生社会支持系统中的重要内容,国际上主要有两种通行的做法,一种是把留学生的医疗保障纳入国民医疗保障体系,英国、法国、日本等采用此做法;另一种则是强制规定留学生必须购买商业医疗保险,澳大利亚、美国、德国、荷兰和新西兰等国采用此做法。第一种做法的典型是英国,该国把长期留学生的医疗保障纳入到了国民医疗保障体系(National Health System, NHS)之中。获得6个月以上签证的国际学生,无需另买保险即可自动享受英国国民待遇——免费医疗。国际学生在到达英国后,可到学校的健康中心注册,注册后会得到一张医疗卡,凭该卡可到指定的全科医生那里免费就诊。如果留学生的配偶和18岁以下的子女作为家属获得签证前往英国陪读,他们可以享受与留学生本人同样的医疗福利。

澳大利亚等国采用了第二种做法，即强制留学生购买商业医疗保险。澳大利亚为留学本国的海外学生专门设立了“海外学生医疗保险制度”(OSHC)，除瑞典和挪威以外的所有国际学生持学生签证在澳逗留期间都需办理海外学生医疗保险。海外学生医疗保险能够向国际学生提供与澳大利亚国内的其他医疗保险制度一样的医疗保障。国际学生可以向经过注册的海外学生医疗保险机构或者大多数的教育机构领取并填写海外学生医疗保险申请表。只有与澳大利亚政府签有协议的医疗保险基金组织才能够提供海外学生医疗保险业务。大多数澳大利亚的教育机构都有自己的首选医疗保险机构。国际学生根据自己就读的院校的要求，从学校指定的医疗保险机构中选择一家来办理自己的海外学生医疗保险。

允许留学生在课余用部分时间打工，也是主要留学目的国所采取的支持性政策。比如，在美国，持F-1签证的学生有3种合法工作机会：即校内的工作，有限度的校外工作和与学生主修科目有关的实习工作。校内工作指在校区内，或与学校有联系的工作机会。学生在校内工作的时间，就学期间每周不能超过20小时，放假期间可以全天工作。1990年新移民法新增了一项为期3年的校外合法工作条款。它规定一名持F-1签证的学生在完成第一个学年学业后的第一个暑假，可以在校外合法工作。同样，外国学生在学习期间每周工作不得超过20小时，放假期间可以全时工作。关于工作实习，只要在移民局认可的学院、大学、音乐(艺术、表演)学校或神学院合法注册，并且至少连续9个月全时就读的F-1学生，可以申请工作实习。就读英语训练计划的学生不可申请工作实习。

作为吸引更多外国留学生的一项有力措施，澳大利亚、加拿大等一些移民国家还专门制定政策，允许留学生毕业后可优先移民。留学生优先移民的政策，一方面有利于其吸引更多的外国留学生，另一方面也为国家的发展储备了各类人才。英国等非移民国家，也采取允许学生毕业后可在英国实习的做法，吸引外国留学生。目前除普遍实行的本科、硕士课程的带薪实习政策以外，英国一些院校还实施了理工科毕业生培养计划及研究生一年延签计划，即在英国教育机构学习由英国教育与技能部认可的某些自然科学、数学和工程学相关专业，并取得一定成绩的学士学位、硕士学位或博士学位的毕业生，可以申请在完成学业后继续在英国居留和工作一年而无需工作许可。

除了制定涵盖医疗保障、课余打工及毕业后就业等方面较为完善的支持留学生学习和生活的政策之外，国际上主要的留学目的国还鼓励民间建立各种社会支援机构，提供招生策划与宣传、校外住宿咨询、课余打工、实习、就业指导、心理咨询、维权等服务。澳大利亚高等学校国际发展计划组织(IDP)就是这样的组织，IDP在澳大利亚主要的生源目标市场建立办事处，推广澳大利亚高等教育，成为介于澳大利亚高等教育机构与国外政府、高校、个人之间的代理人。在法国的高等教育体系中，高等学校只负责教学、科研及相关事宜，学生后勤事务管理包括住宿安排、餐饮供应、发放助学金等具体事务交由法国国家大学社会事务管理中心(CNOUS)和设在各地区的地区大学事务中心承担。在留学生管理方面，这种社会化的服务体制也发挥了积极的作用。

三、构建上海来华留学生教育社会支持系统的政策设想

上海正根据中央“四个率先”的要求，加紧实施经济、金融、贸易和航运中心的建设，努力提升城市国际化水平。开创性的事业需要对原有体制和机制的创新，政府职能的创新是推进开创性事业发展的重要保证。近年来，上海市政府在城市国际化建设方面，实施了一系列大胆

的政府创新，比如通过建立居留证制度，推动上海社会保障制度向常住外国居民的覆盖；常住外国居民子女的教育纳入到城市基础教育体系中予以安排，等等。笔者认为，来华留学生教育，在上海城市发展战略中，应该有两个定位。第一，定位于全球化背景下的教育国际交流；第二，定位于城市国际化程度的提升。这两个定位就要求上海提升城市对外国留学生群体的开放度和容纳能力，就必须在涉及留学生医疗保障、校外住宿、课余打工、就业等方面率先构建起开放、包容和友好的支持性政策体系。当然，作为地方政府，还必须在国家法律和法规的框架下、在法律所赋予的权限内制定地方性政策。

构建来华留学生教育的社会支持体系，很大程度上是根据社会的发展对现有法律和法规进行补充、修正和完善的过程。我国现行的与外国留学生管理相关的法律、法规为：（一）《外国人入境出境管理法》，该法第十九条规定：“未取得居留证件的外国人和来中国留学的外国人，未经中国政府主管机关允许，不得在中国就业”。（二）《外国人入境出境管理法实施细则》，该细则第二十八条明确：“《外国人入境出境管理法》第十九条所称的中国政府主管机关是指中华人民共和国劳动部。”（三）《高等学校接受外国留学生管理规定》中第三十六条规定：“外国留学生在校学习期间不得就业、经商，或从事其他经营性活动，但可以按学校规定参加勤工助学活动。”；第三十八条规定：“外国留学生可以在校外住宿，但应当按规定到居住地公安机关办理登记手续。”除了上面三个法律、法规以外，教育部、公安部和外交部还制定了一些内部文件以指导对外国留学生的管理。

关于留学生课余打工、就业的问题，根据上述现行的国家法律、法规的规定，可以得出两点认识：第一，外国留学生未经中华人民共和国劳动和社会保障部的允许，不得在中国就业；第二，外国留学生在校学习期间不得就业、经商，或从事其他经营性活动，但可以按学校规定参加勤工助学活动。现行法律、法规中用了“就业”一词，似可理解为外国留学生被雇佣机构全职雇佣，或外国留学生自行开设公司，开展经营性活动。法律、法规并没有禁止外国留学生在校内勤工助学、或参加学校组织的实习活动。因此，在国家层面还没有启动法律修订程序，对外国留学生课余打工、就业等做出新的规定以前，上海可以先尝试出台关于外国留学生勤工助学和工作实习的政策，细化具体管理措施和规定，把留学生课余打工纳入到勤工助学和工作实习范畴进行管理，既具有一定的政策制定空间，又可以部分解决当前因无规则可循带来的混乱现象。

关于留学生医疗保障的问题，教育部已于2007年9月制定并发布了《高等学校要求外国留学生购买保险暂行规定》，这是我国在留学生保险方面出台的第一个政策规定，在完善与优化留学环境方面迈出了重要的一步。教育部早在1999年9月开始为中国政府奖学金生购买了来华留学生综合保险，《高等学校要求外国留学生购买保险暂行规定》的推出，意味着保险制度进一步向包括自费生在内的所有外国留学生覆盖。目前，该规定采用了国际上通行的第二种做法，即强制要求外国留学生购买相关保险后才可注册入读的做法，教育部要求来华留学生都必须参加包括学生平安险、人生伤害医疗险和住院医疗保险在内的学生团体综合保险，但是，门诊医疗尚未涵盖进该团体综合保险之中。根据上海市政府将社会保障向常住外国人开放和延伸的政策思路，上海可以采取学生出一点、学校交一点和政府投一点的经费筹措办法，进一步出台将外国留学生中的学历生的门诊医疗纳入大学生医疗保障体系的政策，从而在沪建立更加完善的外国留学生医疗保险体系。

关于建立留学生社会化管理体制的问题。随着留学生规模的日益扩大，留学生校外住宿趋

势的不断发展,留学生的活动更多地从校园向校外延伸,建立与留学生活动范围相适应的社会化管理体制已是当务之急。笔者曾在另一篇文章中提出,留学生社会化管理体制的三个特征:第一,管理主体的多元化,即更多的相关部门参与到留学生社会管理工作中;第二,社会化管理是建立在依法管理前提下,各部门之间须根据法律责任的区分来行使相应的管理职责;第三,社会化管理要求在不同管理主体之间建立起信息共享机制。在社会的发展进程中,管理体制只能根据社会发展过程中产生的新情况和新问题,对自身进行改革与调整,以适应社会的发展,而不可能让社会的发展去适应过时的管理体制。留学生管理的各个相关政府部门必须认识并接受这个社会发展的基本规律,主动地变革,调整原有的管理制度,从而更好地为上海建设国际化城市的目标服务。未来几年,上海将进一步提升其国际化水平,包括留学生在内的常住外国人只会不断增多,这样的发展形势就要求在新的社会化管理体制下,一方面要维护国家安全,打击任何违反国家法律的行为,另一方面,也必须以更开放的姿态对待包括留学生在内的常住外国人正常的社会活动需求。

关于建立社会支援机构的问题。就目前而言,除了上海市高校外国留学生管理研究会作为高校留学生管理干部开展外国留学生管理研讨及组织开展留学生活动的组织存在以外,还没有形成学校专业提供招生策划与宣传、为学生提供校外住宿、课余打工、工作实习、就业指导和心理等方面咨询服务的民间支援机构。但与此同时,随着上海留学生规模的不断扩大,围绕留学生群体衣食住行等方面的服务需求正催生着一个市场的形成。因此,上海一方面要发挥市场的驱动机制,鼓励相关服务机构的建立,另外也可以改造现有的上海市高校外国留学生研究会等组织,增加其支援服务功能,使之逐步成长为上海高校来华留学生教育的行业协调组织。

参考文献

- [1]陈强、郑惠强.积极推进上海来华留学生教育对策研究[J].外国留学生工作研究.2006年第1期:1-5.
- [2]陈昊.论新形势下的留学生教育质量观[J].外国留学生工作研究.2004年第4期:40-44.
- [3]宫兴林、章燕.加强外国留学生教育管理工作的几点思考[J].北京教育.2006年第5期:42-43.
- [4]杨军红.在沪留学生管理工作中的问题及对策[J].郑州航空工业管理学院学报(社会科学版).第25卷第4期:119-121.
- [5]周振平.学生国际交流成为大学国际化发展的一个重要指标[J].外国留学生工作研究.2004年第4期:45-48.
- [6]赵灵山.法国接受外国留学生的情况及与我国来华留学生情况的比较分析[J].外国留学生工作研究.2004年第4期(增刊):2-9.
- [7]杜娟.北大留学生参与校内学生社团文化活动[J].外国留学生工作研究.2003年第1期:94-96.
- [8]周景明.论来华留学生社会化管理[J].外国留学生工作研究.2004年第1期:49-52.
- [9]戴恩发.留学生校外住宿管理工作探索[J].外国留学生工作研究.2004年第3期:41-44.
- [10]周波.来华留学生打工政策研究[J].外国留学生工作研究.2004年第3期:53-57.

理工类留学生培养管理工作的实践与思考

清华大学 王淑芳 王淑敏 余立新

外国留学生教育是高等教育的一个重要组成部分,也是衡量一所高等学校开放程度和国际知名度的标志之一。接收与培养外国留学生也是提升学校教育国际竞争力、促进教育国际化与现代化的重要途径;培养高质量高层次的来华留学生也是建设一流大学的目标。清华大学化学工程系结合自身鲜明的工程教育学科专业特点,凭借先进的人才培养理念、科学的人才培养体系、高水平的师资队伍、引领前沿的专业方向、一流的办学设施和办学资源,吸引着越来越多的外国留学生来校求学。

一、化学工程系来华留学生教育发展回顾与现状

清华大学化学工程系自 1985 年接收第一位留学生以来,历经 20 多年的发展,共接收留学生 66 人,留学生的状况如表 1 所示。由表 1 可知,在上个世纪 80 年代,留学生的规模只有 5 人,即使是 90 年代,我系留学生人数仅增加到 11 人,年增长率基本相同,而进入本世纪的前七年,留学生人数迅速增加到 50 人。从留学生的类别看,上世纪 80 年代仅有 1 名学历生,其余为 3 名普通进修生和 1 名高级进修生;90 年代学历生不仅包括 4 名本科生,而且增加了 2 名硕士研究生,普通进修生与高级进修生基本不变;进入本世纪,学历生中本科生增加到 17 人,硕士研究生增加到 10 人,博士研究生也有零的突破,增至 4 人。清华大学化学工程系多年来注重加强与国际化工领域一流大学的交流,使得普通进修生规模不断增大。清华大学化学工程系根据自身鲜明的工程教育学科特点,在多方位、多层次的对外交流中积极探索吸收优秀留学生的方式,在保证留学生规模稳步扩大的同时,留学生层次也逐步提升,国别构成更加多样化。(见表 1)

二、培养管理工作特点

1.生源渠道

在学历生留学生中,生源渠道有三种:一是自费留学生,占总数的 58%;二是接收的中国政府奖学金生,占总数的 25%;三是清华大学—东京工业大学联合培养硕士项目学生,占 17%。这个项目是在两校的合作协议下,通过清华大学化学工程系的多位教授多方努力促成并不断得到发展。在进修生中,通过校际交流的交换生项目来华的学生占 73%。随着校际间教育的合作与交流、学术领域的合作与交流向纵深方向拓展,为扩大生源和提高生源质量奠定了坚实基础。清华大学化学工程系与许多国际知名大学如美国 MIT、UIUC、日本东京工业大学、英国 UMIST、荷兰 TU Delft、法国巴黎大学、澳大利亚墨尔本大学等为代表的国际化工领域一流院校建立了良好的学生交流、互访的合作模式,这些来华的交换生通过在清华大学化学工程系进行短期的学术交流活动,走进并了解清华大学和化学工程系,可成为高层次学历生生源之一。

表 1 清华大学化学工程系留学生人数统计

年份	留学生人数	留学生类别	国别
1985—1989	5	本科生 1 人 普通进修生 3 人 高级进修生 1 人	乌干达、前苏联、利比里亚、联邦德国
1990—1999	11	本科 4 人 硕士研究生 2 人 普通进修生 3 人 高级进修生 2 人	日本、韩国、马来西亚、美国、朝鲜、秘鲁、荷兰、埃塞俄比亚、津巴布韦
2000—2007	50	本科 17 人 硕士研究生 10 人 博士研究生 4 人 普通进修生 18 人 高级进修生 1 人	朝鲜、马来西亚、印度尼西亚、蒙古、韩国、哈萨克斯坦、利比亚、巴基斯坦、日本、美国、德国、澳大利亚、瑞典

2. 横向混合编班

清华大学化学工程系拥有化学工程与工业生物工程、高分子材料与工程两个本科专业，共四个班（化学工程与工业生物工程 3 个班，高分子材料与工程 1 个班），每个班级的定额编制为 32 人，每年的本科留学生招生计划为化学工程与工业生物工程专业 4 人，高分子材料与工程专业 2 人。为了使留学生入学后能尽快融入班级集体，加深与同学的交流，加快对中国文化、社会生活的了解，在编班过程中尽可能将留学生分散在不同的班中，使他们更多地接触中国同学，得到更多同学、老师的关心和帮助。

3. 纵向建制，设立教师留学生班主任

由于留学生是一个特殊的群体，针对他们在清华大学的学习和生活上表现出的共性问题，清华大学化学工程系专门设立留学生班主任，建立纵向班级管理制度，制定相应的班主任职责条例。通过留学生班主任深入了解每个留学生的学习、生活状况，针对他们在学习方法、专业课程学习上存在的共性问题，及时给予帮助和指导，成为留学生的生活导师、学习导师和人生导师。

在班主任的选拔上，依据两个原则：一是攻读博士期间担任过本科生政治辅导员工作，了解并熟悉本科生思想工作；二是具有海外进修或科研工作的经历，有亲身经历和体验异国文化的阅历，易于与留学生产生共鸣，更贴近留学生的心灵。

4. 加强课程辅导，设立学生助教岗位

留学生教育的长期实践表明，本科留学生刚刚进入院系专业学习时，往往面临着诸多困难。通过留学生班主任大量的调研工作，发现造成留学生学习困难的原因主要有三个：一是汉语理解能力弱，二是不同国家间教育体制不同、教学内容与国内衔接不紧密，三是学习方法问题。为了加强课程的辅导广度和力度，我们专门设立了留学生助教岗位，聘请认真、负责、成绩优异和富有爱心的高年级本科生担任。在签订“留学生助教岗位责任书”的同时，要求助教在深入了解留学生的基础程度及学习状况的前提下，分析留学生学习问题存在的原因，制定具体的

辅导方案，提高留学生课程学习能力，并及时向系教学管理部门反馈指导信息。采取一对一的辅导方式，在完成课程辅导任务的同时，又提高了留学生汉语水平，同时也锻炼了中国学生的涉外交往能力，起到了事半功倍和双赢的效果。

5. 定期举行留学生及助教座谈会

清华大学化学工程系教学管理部门定期举行留学生座谈会，了解留学生在学习、生活方面遇到的困难，及早发现问题、解决问题。倾听留学生对培养方案、教学计划、课程设置、助教指导的建议和意见，促进留学生培养环节的改进和完善。同时定期举行助教座谈会，听取助教指导进程及效果汇报，讨论留学生的共性问题，制定下一步的辅导方案，确保课程辅导质量和效率。

6. 研究生指导教师负责制

对于攻读硕士学位、博士学位的留学生，我们的论文指导原则与国外是相同的——采用指导教师负责制，并严格遵守国内研究生的培养制度，对开题、中期检查、最终学术报告、答辩等环节严格把关。在论文工作期间，研究生与导师一起讨论课题选择、实验方案的制定、研究小组内相互探讨及论文书写方面的工作。在论文指导过程中，指导教师发现这些留学生无论专业理论基础知识和实验动手能力，还是发现问题、提出问题、解决问题等方面均表现良好，指导教师从中获得更多国外的教育思想和先进经验，并在指导中国学生的论文工作中加以应用和推广。

三、存在的问题及解决对策

1. 留学生汉语水平问题

虽然一些本科留学生入学时都具有 HSK6 级水平，但他们的汉语水平特别是科技知识的理解、写作和运用能力有待加强。对免试入学的研究生，大多没有汉语基础或汉语水平不够，直接用汉语学习课程比较吃力，但这些学生的英语水平都较好，他们通过英文与指导教师交流顺利，可以大量阅读英文文献并完成课题研究工作；同时指导教师要求这些学生在各类研究工作汇报及学术交流活动中尽量使用英语。对于理工科院系，追踪国际前沿领域、了解最新科技发展动态，必须查阅大量英文资料。因此对研究生来说，汉语水平会影响他们的课程学习，并不完全影响他们的论文工作。在课程学习过程中，虽然一部分教师授课时采用英文课件，能在一定程度上保证他们完成专业课程的学习，但这些学生对课程的真正理解和掌握还要依赖于任课教师提供的英文原版教材及课后的辅导，因而在中外学生混班的研究生教学中，亟待开展双语教学和纯英文教学，这样既满足了本国学生对“原汁原味”知识的渴望，提升了他们专业英语水准，增强学生了解世界科技最新成果，跟踪国内外研究进展，提高了向国内外发表学术成果的能力，同时有助于加快我们的留学生专业课程教育与国际接轨的步伐，为提高留学生培养质量提供有力的保证。

目前在化学工程系已开设的 30 门研究生课程中，有四门课程实现了纯英文教学，多门课程采用英文课件，双语教学和纯英文教学正在不断建设之中。2002 年化学工程系聘请了以荷兰皇家科学院院士 Arons 教授为召集人的讲席教授团组，2005 年起壳牌公司每年投入 100 万元给予支持，每年都有多位成员加入，共同参与并完成本科生和研究生的教学工作，为学生开

设高质量的课程。同时，通过海外学者短期讲学计划，邀请学科前沿领域的国际知名教授，集中时间为研究生开设各类国际前沿讲座课程。这些世界一流教授、学者活跃在国际化工领域的前沿，以其渊博的知识、敏锐的洞察力、创新的思维 and 理念、独到的见解、独特的视角，能很快引领学生进入学科的前沿领域、开阔视野、拓展思路，不只是中国学生从中受益，留学生也能倾听这些精彩课程，使他们在我国也能享受到国际一流大学的培养方式。

2. 与中国学生的融合问题

来华留学生教育是为国际社会培养高级专门人才的教育，也是培养国际交往合作者的教育。在留学生的管理过程中发现，由于留学生和中国学生的住宿不在一起，对他们与中国学生的交流与融合带来一定的影响。留学生具有双重身份：外国人+学生。中国学生在主观上把留学生看成是外国人的成分更多一些。本科生的班级观念和制度较严谨，留学生参与的活动较多，与中国学生的交流融合较好。而对研究生，主要是在导师指导下独立进行论文研究工作，留学生缺少与中国学生交流与融合的机会和平台，对本研究室以外的师生了解非常有限，在学科间交叉、渗透日益广泛的今天，应加强留学生与中国研究生在文化、学习、生活和科研方面的交流工作，让他们客观全面地了解中国，体会中国文化的内涵和意义，他们无论将来回国还是留在我国工作，在促进民间友好、发展两国间经贸关系和各种交流等方面均可发挥积极作用。

3. 本科留学生的实习环节

化学工程是一个工程实践性很强的学科，实践教育是工程学科培养人才的关键环节之一，实习教学环节是将所学的基础理论知识与实际生产应用相结合的过程，也是提高理论与实践结合能力的必经之路。由于化学工程的学科特点，生产现场有可能处于高温高压的环境中，化工原料及产品在贮存和生产过程中需格外注意安全隐患。同时，现代化工企业加强对自身技术的保密管理，使得我国企业在接收留学生进行认识实习和生产实习时会存在一定的困难，距离留学生对参加实习的强烈愿望还有很大差距。如何采取有效措施加强与企业的沟通来保证留学生教学内容中实践环节的顺利实施，是我们今后急需解决的问题之一。目前，我们进行了有益的探索：在学生大学二年级夏季学期，开设一门实践类课程《研究训练基础》。学生在倾听本系各学科带头人开设的科研方向讲座、科研方法讲座的同时，进入指定教师的研究团队，在教师及其博士后、博士生、硕士生等团队成员的指导下，接受系统、完整的科学研究能力训练。三年的实践结果表明，学生非常欢迎这种尽早接触科研的实践方式，取得了很好的教学效果。

4. 研究生学位论文书写语言问题

对于入学时没有汉语基础的免试研究生，毕业论文完全用中文书写存在一定的困难。针对这个问题，我们在 2004 年清华大学化学工程系——东京工业大学联合培养项目中，进行了有益的探索。经过双方多次协商讨论达成共识：日方参加该项目的学生允许用英语撰写学位论文，但要求统一的中文封面和不少于 3000 字的详细中文摘要。这样，留学生的论文基本上满足了中国研究生论文格式的要求，3000 字的中文摘要也使日本学生基本上掌握中文论文的表达方法，而论文详细内容采用英文来书写，也满足国际上通行的要求。这样的要求能否适用于所有的研究生留学生，还需得到相关部门的认可。

清华大学化学工程系在不断探索留学生培养模式和管理模式的实践中，加强自身内涵建

设,对出现的新问题认真分析、积极采取措施,锐意改革,努力为留学生营造宽松的学习环境、提供优质的管理服务、创造良好的育人条件,为实现留学生数量增长、层次提高做出不懈的努力。20 多年的改革与实践既丰富了清华大学化学工程系留学生教育的内容,又促进了留学生教育事业的稳步发展。

参考文献

- [1]张融融.完善留学生教育管理体制,扩大留学生规模[J].北京第二外国语学院学报,2002,(3).
- [2]陈强,潘慧斌.来华留学本科生教育模式新探[J].中国高等教育,2007(Z1):74-75.

汉语言本科留学生教育存在的问题与对策

上海交通大学国际教育学院 胡建军

摘要：汉语言本科留学生教育管理存在诸多制约因素和发展瓶颈。只有以“科学发展观”为指导，勇闯“入门关”、“汉补关”、“素质关”、“实践关”和“论文关”这“五关”，才能彻底解决汉语言本科留学生生源不足，质量不佳的被动局面，真正形成良性发展局面，适应不断发展的汉语言本科留学生教育。

关键词：汉语言本科；留学生；教育管理；问题；对策

汉语言本科留学生教育的发展和其他学历生教育一样，是我国对外汉语教学事业发展全局的重要组成部分。针对汉语言本科教育管理的特殊性及其当前存在的诸多制约因素，提出切实可行的解决方案，对于扩大学历教育规模，优化留学生教育结构，具有非常重要的意义。

学历生教育是受中国整体高等教育水平及整个留学生教育大环境制约和影响的。当前大环境非常有利。据教育部公布数据，2007年来华留学生已达19.5万人，其中学历生6.8万人。留学生总量特别是学历生数量的增加，为汉语言本科留学生教育管理的提高，提供了客观条件。但是，高校内部教育管理水平的相对滞后，制约了学历生的发展规模和教育质量。当前因管理方面的瓶颈限制，汉语言本科留学生教育发展现状及潜力都不如人意。我们上海交通大学国际教育学院汉语系，针对存在的主要问题做了较为系统地研究，并结合我们的实际，提出了“闯五关”的对策。

一、打开入门关

当前汉语言专业普遍存在的问题是生源数量不足，质量不佳，与语言生比例不协调，更与建设世界一流大学的国际化要求不符。生源数量少，质量便无从抓起，发展更谈不上。因此生源数量问题是影响汉语言专业本科发展的核心问题，是重中之重，难中之难。这个难关攻克了，才谈得上其它后续管理。为此我们认为：必须转变教育思想，从经营教育，开发资源，拓展市场的思想出发，变消极等待为积极出击，首先解决生源问题。具体从以下几个方面同时着手：

其一是加强招生宣传力度。我们自己有数量庞大的语言生，以往我们的本科招生宣传眼光向外，忽视了这一块。其实，语言生中有不少学生有迫切掌握汉语基本知识，掌握高级汉语技能的需要。他们中有很一部分人希望从事对华经贸、汉语教学、文化研究和翻译工作，他们用汉语工作的职业目标相当明确。其中一些留学生，在本国没有考取大学或所在大学不理想，来中国再学习进修，希望学得一技之长，以备将来之需。对上述这些学生而言，中国大学的汉语言专业学历还是有相当吸引力的，只是他们对中国高等教育情况不太了解罢了；此外不少留学生在提高语言交际能力之外，还有深入了解中国国情，全面学习中国文化的愿望。这些学生是我们的潜在生源，经过全面宣传动员，他们中有些人会在报名参加汉语学习之初，就转而参加到汉语言专业的学习上来；或者在经过一两个学期的学习熟悉之后，转入专业学习。当然利

用我们的校园网站、参加国际教育展、通过中介等，加大对外宣传力度，仍是我们日常招生的重要手段。

其二是加强国际合作，以多种形式拓宽学历教育交流渠道，扩大生源。利用学校与国外很多大学的合作关系，我们与多所国外名校的汉语系建立了密切的合作关系，在培养模式上既可以采用 3+1 的本科培养模式，即三年在国内，一年来中国；也可以以来华短期汉语强化与实践的形式，合作培养学生。我们与新加坡南洋理工大学的短期合作项目就是较为成功的例子。每学期南洋理工都从本科生中选拔几十名学生进入我们汉语系接受中国文化和汉语培训。我们的课程有《跨文化交流》、《中国近现代政治与历史》、《中国社会与中国现当代文学》、《当代中国市场经济》等。接受国外高校本科生来系学习及强化汉语技能训练，既扩大了生源，又锻炼了教师，还有利于课程建设，同时大大提高了生源质量，取得了良好的综合效益。

其三是积极为学生创造进门条件。以往我们的思想不够解放，招生限制过死。而 HSK 三级这一准入门槛是硬性指标，吓退了很多想参加专业学习的同学，而我们又无所作为，只是被动等待够格的学生入学，这样直接影响了招生总量的提高。面对这种窘境，我们经过调查研究和转变思想，有了一些新的对策：既然门槛不能降低，那么只能由我们为学生“助跳”。我们认为将汉语言专业教育延伸出去，增加预备阶段环节，通过积极开展预科教学和短期速成教学，将潜在学生提前收入囊中，是增加生源的有效方法。具体的解决办法是实行预科速成班制度和跟班试读制度。通过预科速成教学和强化 HSK 训练，使汉语言专业“准学生”能在一个学期的时间内，顺利通过 HSK 三级水平，转为正式生；跟班试读学习，为学生准备了一个边学边赶的“宽限期”，经过两个学期的试读和跟踪辅导，多数学生也转入了正式生。

其四是与部分国际学校、中学国际部保持密切合作关系，直接得到他们提供的优质生源。

二、跟进汉补关

对外汉语教学的本科教育起点应该是高中毕业以上学历，但外国留学生在汉语水平上远远低于中国高中学生，在人文知识上也达不到普通中国人的水平。因此，汉语言本科留学生教育是不能与中国高校中文系教育等量齐观的。我们的培养目标必须突出“基础”和“基本”的特点，把学习基本汉语知识，提高汉语能力，掌握基本中国人文知识作为主攻方向。即使做到这一点也是相当困难的，必须及时跟进“汉语补课”环节。这一环节实际上是在预科速成 HSK 三级的基础上，进一步拉升学生基本汉语能力，以适应进行高水平汉语技能训练和学习中国文化、中国文学课程的需要。这一环节我们的指导思想仍然是“速成”。因为，如果不能在尽可能短的时间内将学生汉语水平提高到中级（HSK5-6）水平，将直接影响到高年级各类课程的教学效果。学生经过两到三个学期的汉语能力强化训练，是完全可以达到中级水平的；而一旦通过了汉补关，学生顿时会有“豁然开朗”的感觉，学习其他专业基础课不再是令人头疼的痛苦煎熬了；最后的毕业门槛（HSK8）也就曙光在望了。

我们在学历留学生的汉语补习方面，过去积累了丰富的教学管理经验。我们连续多年在交大闵行校区为理工类学历生开设为期一年的汉语补习课程，最终都能使绝大多数学生达到中级水平，顺利转入其它专业学院学习。因此我们将“汉补”模式引进到汉语系汉语言本科教学管理中，分级分类小班教学，加速低年级教学进度，加大辅导比重，强化 HSK 专向训练，为学生打下了坚实的语言学习基础，为语言、文化教学和后期论文撰写，节省了宝贵的时间。

三、抓住素质关

把我国高校素质教育思想贯穿到留学生教育中去具有重要意义,对于提高汉语言本科留学生教育水平具有重要作用。我们从以下几方面着手,统筹管理,努力实现留学生综合素质的提高。

1.加强对留学生的心理关怀,提高留学生的心理素质。

首先要改变原有授课方式和师生关系。教育应该是一种人性的接触,是一种情谊的感化,是包括传授知识在内的整体人格的培养。但现行的教育制度,教师授课方式存在机械化弊端,闻铃上课,闻铃下课,学生为学分,教师只授课,师生之间接触少,无情意,不能发生亲切的关系,学校只成了知识的贩卖所。

针对这种情况,我们认为应该引入导师制。汉语系每位教师都在学生入学起就做学生导师,对学生全面负责。一般每位教师2-3人为宜,导师与学生见面次数不少于每周两次。导师要了解学生的学习程度、弱点优点,学习倾向、兴趣爱好、性格志向、健康状况等方面,要在学业之外,与学生建立情谊,在各方面关心指导学生,以个人精神、治学、做人的方法和情感影响学生。每半月,导师要有工作汇报。

其次要在生活上、心理上关心留学生。来华留学生遇到的最大困难和问题是文化上的差异。他们来到一个新的社会环境和文化环境,每天面对的风俗习惯、文化背景以及语言都是陌生的,这种文化差异带来很大的心理压力,学习和生活的困难很容易导致他们的焦虑、烦躁、苦闷、甚至心理抑郁。要解决这个问题就要热情而细心地帮助他们,解决留学生存在的各类困难,使他们能尽快认识、理解和适应这个环境,这是他们学习汉语的前提条件。

为此,我们还要在导师制外强化班主任负责制度。班主任应该更多地生活和心理上照顾学生、指导学生;还要对学生进行经常性地法律、法规以及校园纪律教育,提高学生对中国教育制度的认识,加强遵纪守法自觉性。此外,班主任还应及时发现安全隐患,负责实施安全预案等,应该把诸如此类职责切实承担起来。另一方面我们还应强化学生的班集体意识。我们发现学生之间良好关系、互助友爱、集体意识,对学生的心理健康、精神愉快和学习进步都是非常重要的。在针对留学生的心理关怀方面,我们认为要使心理关怀真正抓出实效,就必须更具科学性和可操作性,而加强心理咨询、引进新的心理测试手段也是十分必需的。

2.要优化整体校园环境,为留学生文化素质的全面提高,提供环境保证。努力使交大百年积淀、扎实的校风和优秀的校园文化氛围,成为塑造留学生精神人格的最佳成长环境。同时管理部门应该在留学生居住、学习、旅游、签证、医疗保险等方面的管理越来越人性化,越来越符合国际化标准。

3.要统筹安排教学,正确处理语言能力培养与综合文化素养教育之间的关系。在前四个学期,务必使学生具备全面熟练的语言技能,包括讨论和答辩、快速阅读书面资料、做笔记、写心得的能力,为进一步学习专业基础课打下基础。第五个学期开始,抓好从语言基础学习向汉语专业学习的过渡,一方面继续提高语言能力,另一方面抓好《中国文化概论》、《中国通史》、《跨文化交际》、《中国文学基础》等过渡课教学。逐步提高学生的文化素养,促进其汉语水平过渡到高级,并掌握自学的基本门径。

4.推行弹性学制和分类教学,突出教学的个性化要求。目前在我们的教学管理中存在着教学计划统得过多过死,培养模式单一,学时偏多,专业面狭窄等弊端。推行弹性学制是为了适

应留学生层次参差不齐的实际情况而提出的。它可以根据学生的不同情况和学习要求来安排教学，在保持必要的统一性的前提下，允许学生提前和推迟毕业，并对某些特殊课程进行分类小班教学，突出教学的个性化要求。这样既增加了学生学习的动力，同时也为教师提供了较好的激励、竞争机制，有利于学生综合素质的提高和创新能力的培养。

5.制定素质教育衡量评价标准，对学生进行全面多角度评价，以评价促培养。标准包括：学生的个性化特点、社会责任感、人生规划、对环境的态度、行为习惯；学生的学习态度、兴趣表现、学习能力；身体素质、心理健康状况；美感能力、追求情趣的能力、欣赏、追求情趣的能力等。

四、加强实践关

我们的汉语言本科的培养目标应该是加强对学生的全方位教育，综合提高学生的日常生活能力和社会交际能力，使学生成为熟悉中国文化背景，具备一定的中国文化知识，有较强汉语能力的应用型人才。

我们认为培养应用型人才，必须重视实践环节。其一是允许留学生适当勤工助学。这既可以保证经济困难学生继续学习，也给他们提供了接触中国社会与文化的实践机会；其二加强参观访问、语言实践、志愿者服务、毕业实习等环节，为他们提供或选择合适对象，培养学生对中国社会与文化的切身了解，提高其交际能力和实际专业能力。

五、把住毕业论文关

毕业论文是学生整体水平的体现，是否授予学位的重要衡量标准，因此我们把加强全程辅导与监督，提高论文质量摆在非常突出的位置。

我们的做法是：其一，早训练。三年级开设《论文写作》课程，并布置学年论文，目的就是训练和演习；其二，早选题。在四年级第一学期便开始分派导师工作，着手确定选题，制定时间表，导师全程指导；其三，严格论文审查制度，增加预答辩环节；其四，规范答辩制度。在全院范围内聘请教授、副教授主持答辩，坚持回避制度。

综上所述，汉语言专业留学生教育具有鲜明的特殊性，在管理方面必须有创新意识和动态管理方式。我们有理由相信，只要我们能勇闯上述“五关”，就一定能开创汉语言本科留学生教育事业的新局面。

(作者胡建军系上海交大国际教育学院汉语系副主任、文学博士、副教授)

参考文献

- [1]《对外汉语教学课程研究》北京语言文化大学出版社 1997 年 7 月第一版.
- [2]《对外汉语教学与文化》北京语言文化大学出版社 1997 年 7 月第一版.

浅谈本科留学生教学管理的问题及对策

上海外国语大学 陈灼芬 陈焱

摘要： 本文从当前本科留学生教学管理的现状出发，思考解决问题的对策，探讨提高教学管理有效性的方法。

关键词： 本科留学生；教学管理；制度化；问题；对策

一、本科留学生教学管理制度的现状

美国管理学家彼得·德鲁克在其经典著作《管理的实践》中指出，成果与绩效是管理的首要职能。其观点同样适用于留学生教学管理，管理的有效性应成为衡量管理是否到位的首要标准。做到有效的管理需要使管理制度化，形成规范的操作流程，即有效的管理必须以有效的制度为媒介，管理的有效性首先要求制度的有效性。

而一个有效的制度，则应该是符合最终管理目标的，是可执行的。对本科留学生教学管理而言，教学管理制度所要解决的是培养什么人及怎样培养人的问题。在教学管理制度设立之初，须围绕这两个问题加以讨论与思考。

作为承担本科留学生教学与管理任务的高校，也在此基础上制订出留学生教学管理条例，对入学、考勤、升级、留级、毕业等相关问题做出明确的规定，但是，其管理结果，是学生遵守条例的情况并不理想，主要体现在以下几个方面：

- 1 不能达到规定的升级、毕业条件，多次留级甚至复读后仍无法毕业；
- 2 违反考勤制度，无故缺课，随意请假，迟到早退现象严重。

管理制度存在，管理效果不佳，这是目前高校留学生教学管理中普遍存在的问题。产生上述结果，除了留学生自身的原因之外，作为教学管理制度本身的有效性问题也值得探讨。

二、妨碍本科教学管理有效性的问题及对策

1. 完全按照中国大学生的标准要求留学生

目前，许多高校对留学生，特别是汉语言本科生实行“趋同化”管理，这是提高留学生教学质量的有利途径。但“趋同化”只是一个管理趋势，而不应当被成为在短期内就能实现的目标。

高校中留学生与中国大学生之间有着层次上的差别。目前有能力承担留学生教学管理任务的，多为我国知名高校，这些学校的中国本科生，多数是经过严格高考选拔出来的，具有相当综合素质与学习能力的学生。而就我国现阶段留学生来源而言，他们中的绝大部分并非各自国家同龄人中的佼佼者，来华留学的目的，除了对中华文化的兴趣以外，也有为了寻求更好的接受本科教育的机会，不得已离开本国的因素，甚至有相当一部分学生，并非自愿，而是在家长的要求下来中国学习的。

基于上述原因，他们与中国本科学生存在着较大的差距，必然导致管理手段的不同。本科留学生的身上，存在种种学习上的惰性，不是靠严格的制度能马上扭转过来的。如果管理制度忽视了这一点，在要求上超越了他们的水平与能力，即使他们有遵守制度的主观愿望，一时也很难做到，此时的制度就形同虚设，失去了管理与引导的功效。

因此，把握制度的尺度应从实际出发，从本校留学生的特点出发，可以统计本校、本专业的历年留学生入学人数、升留级人数、毕业人数、每学期出勤率等数据，制作成图表，加以纵向对比分析，确定目前教学管理制度是否符合留学生实际，再做适当调整，力求做到要求比实际高一点，在学生稍加努力就能达成的范围内，才能激发留学生自觉遵守制度，按制度要求塑造自己的积极性与自信心。

2.留学生教学管理制度是单纯针对留学生的

教学管理制度很容易被误解成某个条例或制度的特指，其实教学管理制度应该是全方位的，是各种规定的集合体。其中既包括对学生的管理，也包括对教师及相关留管人员的管理。其主体可以是针对学生的管理条例，但不应当忽视对教师及相关留管人员的管理条例。

对于每个人来说，离开家庭，进入大学，意味着真正意义上的独立生活，大学阶段的学习与生活，虽然是以往生活的继续，但也是一个与以往生活截然不同的新的起点。心理学家认为，人进入一个陌生的环境，会自然产生不安全感，由此带来拒绝与抵抗等消极情绪。每个刚刚踏进大学校门的学生，都要有一段时间适应大学的生活，需要加以特殊的照顾与引导。留学生更是如此。

作为本科留学生，特别是一年级的新生，他们大多是十几、二十岁的孩子，面临新的学习压力，又身处异国他乡，对周遭自然环境、人文习惯的不了解必然带来自我定位的缺失。在潜意识中，他们会在周围人中寻找榜样，以周围人的言行来决定自己为人处事的方法。这时的校园生活是他们日常生活最主要的组成部分，高校教师与留管人员是与他们接触最为密切的中国人，必然成为其关注与模仿的对象。

设立并严格执行对教师及留管人员的管理条例，同时在留学生中间加以宣传，让他们熟知该条例，一方面有利于贯彻条例的执行力，另一方面，也是对留学生的言传身教与潜移默化。在绝大部分学生的心目中，教师是权威的象征，教师对管理条例的尊重与执行必将带来良好的示范效应，有利于律己守纪的校园文化的形成。

3.教学管理制度一经设立，不再更改

传统管理理念注重制度化，制度一旦成文，便不允许任何变动。诚然，管理制度是基本而重要的，但是管理制度毕竟是达成管理目标的工具与手段，不能等同于管理目标本身。康德曾经说过：世界上唯一不变的是变化。时代在变，环境在变，甚至管理目标都可能改变，管理制度当然更应该与时俱进，适时而变。

留学生管理制度是一种尚处于探索阶段，仍然有待完善的不成熟的制度，更需要在实际运用过程中不断修订。如随着留学生规模的扩大，高校选择留学生的灵活性与自主度的提高，适当提高入学条件与毕业条件，吸引高层次学生入学；或随着留学生与社会接触面扩大，在本科高年级学生中适当放宽考勤制度，增加学生自由支配时间，让学生有机会到企业实习，学以致用等等。

相反，一味地以陈旧的条例约束学生，会造成制度与实际脱节的局面，对学生的成长是不利的，也会加剧学生的逆反心理，丧失管理制度的有效性。

作为留学生管理者，可定期对管理制度加以修订，在不违背管理目标的前提下，让留学生在4年的本科学习过程中，有一到两次机会参与相关条例修订工作，以此为契机倾听学生的需求，并作出适当回应，这对以后的教学管理是十分有利的。也能让留学生加深对制度的认同感，明白他们也是学校的主人，树立其主人翁意识。

4.对留学生管理者定位过窄

人们总会习惯性地认为，管理留学生是留管人员做的事情，这是涉及到管理者定位的问题。谁才是管理者呢？一般认为：在高校中与留学生有接触的工作人员，包括教师、留管人员，甚至是从事辅助性工作的人员，都应该成为留学生的管理者。教学管理的理念是借鉴企业中对于产品的管理得来的，高校所培养的学生，相当于其出产的产品。基于“留学生”此类产品的特殊性，需要在教学与日常生活中的每个环节加强其质量监督与控制。这就需要每个从事留学生教育事业的人从广义上诠释留学生管理者这一概念，每时每刻以管理者的角度思考问题，定位自己的言行。

其基本内涵包括对管理制度的熟知与正确理解。教学管理的实践表明：学生是善忘的，需要不断被提醒。在日常的学习与校园生活中，作为外国留学生，他们对管理制度的理解可能存在偏差，有着这样或那样的困惑，当他们向身边的教师发问时，如果不能得到及时、正确的解答，他们便会按照自己的错误理解行事，或者以不知道、不清楚作为借口逃避条例的约束，影响制度的有效执行。

可以在以下几个方面寻找对策：

首先在一年级新生中开展条例宣传活动，包括把条例翻译成留学生本国语言，发放到留学生手中，做到人手一份，在教室里、公布栏中张贴，便于学生查找对照；集中学习，逐条解释条例内容，便于学生理解执行。

其次，向教师、留管人员及相关工作人员宣讲，要求上述人员掌握管理制度，统一认识，统一口径，在解答留学生疑问的过程中，做到“以一个声音说话”，即不管留学生问到的是哪一个人，得到的都是相同的回答。

再次，当面临条例中尚未规定的新问题时，集中相关人员进行讨论再加以回答，减少随意性，在形成答案后，及时成文，加以保存，在条例修订时作为参考。

5.以惩罚作为保障教学管理制度的主要手段

提高管理制度的有效性需要适当的保障。在一般管理行为中，惩罚是行之有效的手段之一。但是，我国本科留学生教育面临的特殊环境决定了在留学生教学管理中，不应该将惩罚作为“杀手锏”使用。

不可否认，近几年来，在经济增长的带动下，留学生教育事业取得长足进步。但是同样应该看到，我国正处于经济发展的战略机遇期，这同时也是汉语传播的战略机遇期，机遇是稍纵即逝的，把握住与否，对我国未来在国际社会中的“站位”起决定性作用。虽然我国近几年留学生人数增加快速，但是与其他国家相比，还存在很大差距。

以上海为例，现有留学生三万多名，其中大量为短期语言培训类学生，而世界上不少知名

国际大都市，留学生人数一般占在校生的 5%—10%，甚至高达 20%左右。

我国正加紧在各国设立“孔子学院”，争取让身处世界各国的人们不出国门就能学到汉语，足以看出我国现阶段的发展策略是尽可能多地吸引与造就汉语爱好者。

综上所述，作为高校，没有理由挥舞严惩的大棒，甚至轻易采取开除的做法，将留学生拒之门外。

笔者认为，惩罚是必要的，但若以“奖优”为主，“惩劣”为辅，可能有更好的成效。具体做法如下：

1 设立奖励制度，如针对本科留学生中普遍存在的随意缺课现象，规定对全勤学生或缺课不超过一定数目的学生进行奖励，调动学生遵守制度的积极性；以班级为单位开展评优活动，在班级中寻找品学兼优的学生，表彰宣传，使留学生能在同龄人中找到学习的榜样。

2 及时发现有违反条例倾向，或已违反条例但并不严重的学生，及时与其沟通，了解具体情况。作为学生而言，正常情况下，不会愿意被惩罚，更不愿意被退学，如果适时加以引导，既不采取极端的措施，又能取得预期的结果，形成学校与学生“双赢”的局面。

对我国本国学生而言，高校本科教育正不断扩招，由“精英教育”向“大众化教育”转型，而留学生所享受到的本科教育，一开始就没有过高的门槛，至今仍遵循“宽进严出”的方针。如果说学生如水，那么教学管理制度就是装水的容器，在众多留学生教育工作者的探索努力中，相信能找到平衡“宽”与“严”的切入点，将极具可塑性的留学生造就成中华文化的认同者与传播者，成为人类社会有用之才。

参考文献

[1] 《管理的实践》. (美) 彼得·德鲁克. 机械工业出版社.

[2] 《教育心理学》. 冯忠良等著. 人民教育出版社.

谈中医药学历留学生教学管理规范化

南京中医药大学 张世勤

摘要：中医药因其悠久的历史，神奇的疗效，越来越受到国际上的关注。随着来华学习中医药的学历留学生不断增加，中医药留学生教学质量的规范化显得十分重要，这不但是学生培养质量的问题，更涉及到对我国高等教育的评价问题，所以，我校留学生教学质量的规范化是对留学生教学框架的探讨，也为我校留学生的教学提出标准和评价。

关键词：中医药；留学生；教学管理；规范化

南京中医药大学 1957 年开展外国留学生教育，1975 年开办国际针灸培训班，1981 年教育部批准开办学科学历教育。1994 年与澳大利亚墨尔本皇家理工大学合作开办中医学专业，首开我国与西方正规大学合作开展中医学学历教育之先河。随着中国改革开放的步伐进一步加快，综合国力进一步提高，国际地位日益显著，我校来华留学生数量逐年递增，学习的专业层次也在不断提高。随着涉外中医药教育规模的不断扩大，改进和加强宏观管理，教育管理服务质量的规范化也成为我们留学生教育的重点。笔者认为，要提高来华留学生的培养质量，关键是把握好以下几个重要方面：

一、教学过程规范化

学历教育的留学生为本科生、硕士研究生、博士研究生三个层次。在各层次的学生培养过程中，我们应该始终坚持规范化教学。

1. 教学计划规范化

对于本科生而言，教学计划的制定上应采用以中国学生的教学大纲为基本，根据专业特色和学生的需求，使用统一规范化的教学计划。这样的好处是：首先，教学进度与中国同学总体一致，学生可以选择到中国班级插班听课；其次，考虑到中医药专业的特色以及难度，适当增加相关专业课时，根据教育部的相关规定，减少或免修一些公共课程。

① 培养目标规范化

我们认为，要培养什么样的留学生，首先要确立培养目标。我们的培养目标是：“系统掌握中医基础理论和中医临床诊疗技能，熟悉与中医有关的现代科学技术和现代医学的基本知识，能熟练和准确地运用四诊八纲、理法方药对常见病进行辩证论治，对常见急重症能进行一般处理。并有较强自学能力和中医临床医学科学研究的初步能力。具有一定的古汉语基础，能较顺利地阅读本专业古典文献。”我们在教师的上课和学生的教育管理上始终按照培养目标来实施，这为我们培养什么样的留学生指明了方向。

② 教学要求规范化

制定了培养目标，下一步就是围绕培养目标，制定适合本科留学生的教学要求。我们的教

学要求是：“改革传统的教育思想、教学内容和教学方法，顺应医学模式的转变，贯彻理论联系实际的原则，切实加强基础理论、基本知识和基本技能的训练，专业课加强系统性、实用性，重视临床操作机能的严格训练，实验室全天候为学生开放。临床课既要突出中医的辨证施治，又要了解现代医学的新理论、新知识和新技术，适应临床工作的需要。增加见习和实习时间，充分发挥留学生学习的主动性和积极性，注意培养留学生独立分析问题、解决问题和实际操作能力，使留学生通过系统学习，能掌握常见病的诊断和治疗技能，以及急、难、重症的急救技术。”我们要求所有任课教师和临床带教老师都要按照这个要求对留学生进行教育，培养符合国际需求的 21 世纪中医药人才。

③成绩考核规范化

考试成绩作为对教学的客观评价，是我们对留学生学习的客观检验。为检查教学效果，衡量留学生的知识和技能水平，改进教学方法和提高教学质量，各门课程要进行考核。我校成绩考核分为考试、考查两种。考试考查根据平时的测验、提问、练习、实验、见习以及期中、期末考试等成绩综合评定。

毕业实习期间及各科实习结束时必须进行成绩考核。毕业实习全部结束后，进行毕业考试。毕业考试要理论联系实际，既要考核留学生所学的理论知识，又要考核留学生所学的实际操作技能。

我们实行严格的考试制度，实行题库出卷的方式，杜绝人情分，从而客观的反映留学生的学习效果。正是这种严格的要求，我校在历年参加全国执业医师考试同学的通过率处于比较高的水平。

2.教师选择规范化

我校开办的教学模式是单独开班和插班相结合。对于有中医药基础，HSK7 级以上，可以安排插入中国学生班学习。对于没有中医药基础，或者汉语水平较低的同学，我们采取单独办班学习的模式。

考虑到留学生教育的特殊性，笔者以为，任课教师的选择和教学态度，直接关系到教学质量和效果。所以，对于任课教师的选择应该是严格的。我们的做法是：首先，我们建立教师库。我们选择的标准是：副教授以上职称，业务水平精良，具备较丰富教学和临床经验。

①我们的任课教师都具备副高以上职称，很多是国内外著名的专家、教授，在专业领域具有很高的造诣，具有丰富的教学经验，这也是很多留学生喜欢我们学校的原因。

②中医学是一门实践性很强的学科，我们临床课的教师都在学校附属医院（江苏省中医院、南京市中医院）上门诊，一方面，老师上课时结合临床实际，通俗易懂；另一方面，学习之余，学生平时也可以和任课教师抄方学习，做到了全员育人的教育方针。

教案、教学手段的多样化。我们要求任课教师根据留学生特点制定单独的教学计划，教学科老师不定期抽查。同时，我们要求任课教师采用多媒体教育教学方式，生动形象的开展课堂教学。为此，我校在每个教室都配备多媒体教学设备，任课教师每人配备手提电脑，多媒体教学已经成为任课教师必备的教学手段，节省课堂时间，提高课堂效率。目前，教师课堂使用多媒体教学达 100%。

3.临床实习规范化

作为一名医学生，不论是本科生、硕士生、博士生都要进行临床实习。他的特点是：“健康所系，性命相托”。实习阶段是留学生直接和病人接触的过程，也是实践性教学的重要阶段，是走向社会为病人服务的重要开端，必须按照实习医师的职责和要求进行严格训练。

①实习目的明确化

在学生实习前开始就给留学生制定明确的实习目标。我们的目标是：首先，要加强“三基本”训练，理论联系实际，掌握辨证施治的原则，运用四诊八纲，理、法、方、药，处理中医各科常见病及危重症。其次，加强中医临床技能的训练，熟练掌握本专业各项基本诊疗技术，不断提高实际操作能力。

②实习内容详细化

首先，要求认真学习门诊、病房病历书写，能正确采集病史，达到内容完整、准确、清楚、重点突出、条理清楚，文字通顺。

其次，掌握常用药的剂量，达到临床合理应用，取得疗效。

再次，熟悉运用中西临床的基础理论知识和基本临床技术，处理常见病和一些急危重病病人的抢救和处理，取得较好疗效。

最后，明确要求完成试诊单和大病历。以本科生为例：中医内科门诊试诊单不少于 120 份，住院病历 15 份；外科、骨伤科、妇科、针灸科门诊试诊单各不少于 30 份，住院病历 5 份。

③出科考核严格化

为了实现医学生培养目标，确保教学质量，对学生实行严格的业务考核制度，在学生每一科室实习结束前，带教老师应根据本科室特点选择病人，对实习生认真进行出科考核，主要检验学生的基本理论、医疗文件的书写和临床技能的掌握情况。最后，医院综合学生各科期间的表现，全面分析作出医院鉴定意见，凡是低于 70 分的为不合格，不合格要补实习。

二、学生管理规范化的

留学生的管理工作千头万绪，但应把教学管理工作作为主线。加强教学管理是培养目标得以实现的有力保证。

1.严格考勤纪律

课堂教学是学生获取知识的重要途径，学生课堂纪律不但关系学生本身的学习情况，而且也会影响其他同学的学习。为此，我们采取“双考勤”的模式，确保学生的到课率。“双考勤”模式是指任课老师上课点名和留学生科不定期抽查的模式相结合，考勤结果直接与学生的奖学金和评优挂钩。对于迟到、早退现象的同学及早发现，及时给予批评教育。

2.严格请销假制度

留学生的服兵役、回国等情况较为复杂。所以，从学生一入学，我们就进行入学教育。以病假为例，我们明确指出：病假三天内由班主任批准，三天以上十天以下，由国际教育学院批准，十天以上一个月一下，经国际教育学院申报学校教务处批准，一个月以上，由学校教务处报校长批准。销假与续假：留学生请假期满须按时返校，并应向请假部门销假。如不能按时返校销假，应在假期满之前写信或发传真申述理由，经批准后方能续假。

3.严格考试纪律

考试是检验学生学习的客观标准,是检验教学成果的重要手段,同时和学生的奖学金挂钩,考试的客观公证性显得尤为重要。所以,在日常教学管理中,我们对考试纪律的要求是非常严格的。我们要求留学生必须参加教学计划规定的课程考核,其考核成绩载入成绩记分册,并归入本人学籍档案。考核分为考试和考查两种。因故不能参加考核,必须事先向国际教育学院提出申请,经教务处批准后可以缓考。

凡擅自缺考或考试作弊者,该课程成绩以零分计,不准正常补考。如确有悔改表现,由教务处决定是否在毕业前给予一次重新考试机会。对旷考或考试作弊者,给予纪律处分,同时不授予学位。

“十年树木,百年树人。”要培养合格的中医药留学生人才,就要保证留学生培养的质量,提高他们的国际竞争力。我们将不断地探索、研究、健全和完善一套管理和实施办法,使中医药学历留学生教学管理规范化。

(作者张世勤系南京中医药大学国际教育学院留学生科科长、医学硕士)

试论对外汉语教师专业发展模式

浙江工商大学国际教育中心 王晓华

摘要：随着世界“汉语热”的升温，越来越多的教师在国内外从事对外汉语教学工作。传统的教师角色并不能涵盖对外汉语教师工作的全部内容。只有基于对外汉语教学所体现的教育的社会属性，展开行动研究，才能从独特的教师角色出发，构筑新时期对外汉语教师的专业发展模式。

关键词：对外汉语教学；对外汉语教师；关注阶段；教师专业发展

一、对外汉语教学中的政治和文化

教育是一种社会现象，它的发生发展受社会发展规律的支配，吴康宁的《教育社会学》将教育功能分为三类：纯个体意义的功能、纯社会意义的功能、以及两种意义兼而有之的功能。对于对外汉语教学而言，语言知识和技能教学是纯个体意义的对外汉语教学的本体功能，政治、经济、文化等传播是其派生功能。其中经济贸易促进是纯社会意义的，而文化和价值观的交流则是影响个体社会化的兼有个体和社会的教育功能，也是我们所谓的对外汉语教学的社会功能。

一个国家的语言在国际交往中的地位反映出其综合国力和国际影响力的强弱。语言是文化的载体，在语言的传播中释放文化的内涵，对于宣传国家的方针政策和发展成就，扩大国际影响，密切与别国的联系，促进合作交流等具有重要的作用。英国文化委员会以高达 10 多亿美元的年度预算在世界范围大力推动英语教学；法国通过法语联盟已经在全球建立了 135 个语言中心，宣扬法国的文化和价值观^[1]。

中国具有 5000 年悠久的历史文化，博大精深的中华文化曾经为人类历史的发展做出了巨大的贡献，也理应为当今世界和平与发展做出更大的贡献。截止 2005 年，全世界学习汉语的人数超过 3000 万人，已经有 100 个国家的 2500 所大学开设了汉语课程，截止 2007 年，在我国高校学习的外国留学生已达 19.5 万人。对外汉语教学的办学层次逐步提高，教学领域不断拓宽，已经逐步形成了以学校教育为主体的多渠道全方位的汉语教学体系。

对外汉语教学主要是培养将汉语作为外语的学习者的汉语交际能力，也就是说教学中不仅要考虑学生对语言结构形式的掌握，正确地遣词造句；还要考虑学生的语言实际运用能力，懂得在具体的交际环境中得体地表达。因此学习者不仅要获得听说读写的能力，还要具有所学语言的社会文化背景知识，懂得成文和不成文的社会规范和交际规则^[2]。对外汉语教师在教学中，自觉运用心理学、教育学和社会学等科学的研究成果，以符合留学生的心理发展规律的方式，将政治文化隐含在课程中进行传播，易于使留学生形成与社会主流政治相一致或者相近的思想意识，从而认可并自觉维护社会中现存的各种关系。

记得 2001 年 9 月 12 日早晨，整个国际教育中心的气氛都有些紧张，因为前一天美国纽约

的国际贸易中心发生了震惊世界的恐怖事件,学生中来自美国和巴基斯坦等伊斯兰国家的学生剑拔弩张。我的口语课刚开始,一名美国学生一个箭步冲上了讲台:“昨天有人杀了很多美国人,是拉丹干的,他是坏蛋,我要砸他。”(他做了一个打枪的动作)欧美学生发出了一阵赞同的声音。一名巴基斯坦学生马上站起来说:“拉丹不是恐怖分子,他是我们穆斯林的英雄。”这岂不是比联合国大辩论还激烈吗?其实,任何社会成员或社会组织都以一定的方式与政治发生关系,教育的社会属性决定了任何社会的教育都体现该社会的政治特征。

列宁曾多次谈到,世界上没有脱离政治的教育,教育总是服务于一定的政治目标^[3]。以美国为例,它的中学历史课着重于世界近代史,特别是美国的发展史,它不希望它的国民因为短暂的毫不起眼的过去而冲淡了现在老子天下第一的自信,就连 Hollywood 的电影《拯救大兵瑞恩》不也不遗余力地宣传美国的人权至上吗?日本就更是如此,这也正是它频频修改教科书,掩盖侵略真相的原因。显然,教育的政治功能是对外汉语教学的灵魂。

随着对外汉语这一学科的发展和完善,中国传统文化传播和现代东西方文明的交流成为对外汉语教学的一个重要组成部分。大部分留学生学汉语的目的并非为了研究汉语,而是为了从事与中国有关的经济、政治、教育等专业的工作。任何一种语言都是产生于特定的文化背景,要学好汉语就必须了解中国,语言学习不仅是语言的习得过程,而且也是一个文化同化和异文化建构的过程。

二、对外汉语教师专业素养的构成

对外汉语教学过程所体现的复杂而多样的社会功能,决定了对外汉语教师专业素养的社会性。对人类社会的热爱和博大的胸怀,爱国敬业的崇高精神,良好的职业素养,复合的知识结构,在富有时代精神和科学性的教育理念指导下的教育能力和研究能力,在实践中生成的教育智慧,构建了对外汉语教师的职业素养。

21 世纪的对外汉语教师首先应该具有与时代精神相通的教育理念。对外汉语教学是一项需要创造和充满创造可能的活动,对留学生的关爱,对课堂内外知识的重组和活化,对多元文化交织的国际课堂的设计,对实践性教学过程的动态把握以及对自己教学行为和效果的反思都离不开创新精神和创造能力。

21 世纪的教育观是把学生的潜能开发、健康个性(指个体独特性与社会规范性的有机统一)的发展、为适应未来社会所必须的自我教育和终生学习能力的初步形成作为最重要的任务。对外汉语教学所贯彻的学生观不仅认为教学对象是既有旺盛生命力具有全面发展需要和发展可能的人,又是具有主观能动性积极参加教育活动的不可替代的主体,还特别强调和重视对学生差异性、个别性的尊重。

其次,对外汉语教师的专业素养在知识结构上不再局限于“学科知识+教育学知识”的传统模式,而是强调多层复合的结构特征。对外汉语教师不仅要熟练掌握汉语语言要素和交际技能,中国文学和文化的发展过程,至少精通一门外语,还要对教学对象的认识、教育哲理的形成、管理策略的运用、教育教学活动的设计、现代教育技术手段的引进等相关知识加以关注和研究。如何有效地吸取异质文化的精华,又保持本体文化的稳定,既保证主流文化的健康发展,又使亚文化成为激活主流文化的动力,这对我们对外汉语教师专业成长提出了挑战。

三、对外汉语教师的阶段性专业发展模式

“教师专业发展”是教师以专业发展（专业知识、专业技能、专业情意）的提高与完善为基础的专业成长，是教师不断接受新知识、增长专业能力、走向成熟所经历的过程。这样的专业成长是具有阶段性的^[5]。

（一）虚拟关注阶段

这是指对外汉语教师的专业学习和实习期，可惜学校教育对此并没有给予特别关注并提供特殊的支持环境。我国高校的对外汉语专业课程中专业课程占 45% 以上，文化类和教育理论类课程占 25%，而教育实践仅占 5%，培养的仅仅是普通话标准、具有一定相关知识和技能的外语熟练的教书匠，而将专业活动富有创造性的一面排斥在外。学生们失去的不仅是宝贵的教育理论知识的实践机会，也在很大程度上失去了对今后的教育实践以及自身专业发展进行反思的意识和能力。因此必须对现行对外汉语专业的课程结构进行改革。

（1）拓展课程，延长年限

拥有坚实的文理知识是对外汉语教师的首要条件，我国高校的普通教育课程局限在外语政治和计算机类，需要增加影响学生身心发展的科学、人文、艺术、文化等课程，但是对外汉语专业仅仅四年的本科教育，既要学习汉语语言文学类课程又要学习外国语言文学类课程，几乎是不可能的任务。因此，对外汉语专业培养的修业年限可以延长为 5 年，读完相关专业（并不局限于文史哲教育等文科专业，也可以是数理化经济等理科专业）大学二年级的学生可以申请进入对外汉语学院再学习 3 年，继续选修专业知识，学习对外汉语专业课程，同时参加教育实习，毕业后可获双学位。

（2）细分专业，本硕连读

学科专业课程比例过高是我国本科教育课程设置的特点，为了培养专业人才，重视专业课程的学习无可厚非，扎实的专业知识也是培养合格的对外汉语教师的基础，但是从教学对象的国别、年龄、教学目标上区分，有中小学对外汉语教师、高校对外汉语教师和短期商务、公务汉语培训教师；从教学地域上区分，有国内、国外教学和使用法语、日语等进行交流的教学，因此必须对学科专业课程进行分类，以适应不同的需要。基于目前国内高校教师要求硕士以上学历的现实，本硕连读培养高校对外汉语教师成为趋势。学生在本专业的本科学习完成后，直接进入教育专业硕士学习 2 年，成为专业扎实素质全面实践经验较为丰富的对外汉语教学骨干。学生也可以在四年的专业学习后，考取本专业的研究生。

（3）强化教育专业课程

根据现代教育心理学的研究，教师的智力知识水平在达到某一关键点以后，就不再是教学效果的决定因素。对于对外汉语教师而言，重要的不仅仅是在课堂上讲授某学科的知识而是如何去演示这些知识，也就是说除了具有厚实的文理基础知识、精深的学科专业知识之外，还需要教育专业训练，形成专门教育技能和教育方法。教育专业课程和对外汉语教育专业课程的比重需要进一步增加，同时要改进单一的教学方法，借鉴国外先进的教学理念和教学手段，注重理论与实践的联系，提高学生的学习兴趣。

（4）重视教育实习工作

改变固有的对外汉语教师培养计划，增强教育实践经验对于提高对外汉语教师的职前培养质量是很重要的。调查表明：教育实践被认为是教师教育中最重要的一环，就像实习医生的临

床实习一样,未来教师如果有机会仔细观察经验丰富的教师在不同教学环境中运用的不同教学方法,就能获益非浅,迅速成长^[6]。通过教育实习既检验了学习成效,也积累了初步的教学经验,提高了教育专业技能。对外汉语专业学生仅仅 6-8 周的教学实习有必要大大延长,可以利用寒暑假参与高校或国际学校的教学。

（二）生存关注阶段

初任教师面临角色的转换,理论与实践的磨合,这种环境的骤变激起初任教师强烈的自我专业发展的“生存意识”,其正面意义在于教师为了克服现实的冲击,(对于对外汉语教师而言,主要存在个别差异显著、教材欠缺、难以有效运用各种教学方法、班级规模不稳定等问题)而迅速调整自己的专业结构,其负面意义在于过分依赖经验的积累。

因此,在对外汉语教师的就职模式上必须严格以实践性为原则,对外汉语教师经过职前培养,虽然具备了从教的基础,但是如何转化为实际的教学能力,还需要长期的过程,尤其是刚从事教学工作的新教师,会遇到各种困难,面临众多挑战。

教师个人实践知识所基于的实践理性并非工具理性,按照工具理性的思想,经过研究可以得出一个关于事物性质的一般性结论,实践者可以运用这一客观科学的结论解决问题并获得有效的结果,而教育者所面对的教育实践却极为复杂,他必须要对有内在不确定性的情景做出复杂的解释和决策,这种情况下所需要的知识即产生于处理复杂性和不确定性情境过程本身,以及相应的行动中的反思,这种知识只能以其丰富的特殊性以及贴近实践者自己的语言来表述。因此,可以将《汉语作为外语教学能力》证书作为对外汉语教师入职教育的重要环节,在考核中不仅要有相关知识和技能的要求,更要有课时量的规定。

（三）任务关注阶段

随着教学基本生存知识和技能的掌握,教师的自信心增强,这一阶段的自我专业发展意识由仅仅关注生存技能拓展到更广范围,虽然这种重视大多是为了更好完成教学任务,以获得职业升迁和更高的外在评价。对外汉语教师开始尝试通过自己的教学对学生产生影响。在教学中,教师从单纯传播知识转为教学内容的互动,教学也适应国际教育新趋势由课内延伸到课外,教师的专业学科知识和一般教学法知识成为发展的重点。

此阶段可以引入美国教师专业培养的模式。在传授教育理论知识的同时,为学生提供现场教学和临床实践的机会,共同改进教师教育,提高教师培养的质量,特别是在教育具有不同文化背景的学生方面,他们的教学效果更为明显^[7]。利用目前几乎所有拥有对外汉语专业的高校都有自己的留学生教育基地的现状,让专业发展学校成为教师的培训基地,一边在资深对外汉语教师的辅导下参与教学,一边根据教学中遇到的问题选修相关的课程,还可以与其他教师在工作中展开交流,积累教学经验。

（四）自我更新关注阶段

教师的专业发展动力转移到专业发展本身,教师可以自觉依照教师专业发展的一般路线和自身状况,有意识自我规划,以谋求最大程度的自我发展^[8]。在学生观上,教师认识到学生是学习的主人,鼓励学生构建学习的意义。在教学观上,教学并不局限于帮助学生学习知识,而且要在师生互动的课内和课外使学生获得多方面的发展。教师在教学中有供自己选择、认可、

确信的教育观念或教育理念,从自己教学实践经验中逐渐积累形成经验式的无意识的朦胧教学信念,加上由外界直接接受的以知识系统理论为基础的教育信念,不断反思和自我更新以至有意识构建清晰理想的教育理念,并随着时代的发展随时予以更新,最后获得教育智慧,是教师逐渐成熟的重要标志。对外汉语教师的教育智慧集中表现在:他具有敏锐感受、准确判断课堂内外的新情势和新问题;具有把握时机转化教育矛盾和价值观冲突的机智;具有根据教学对象和教学环境调节教学内容和教学方法的魄力,具有使留学生热爱汉语热爱中国的魅力。

四、结束语

阶段性构筑的对外汉语教师专业发展模式,首先呈现个性化的特点。对外汉语教师结合自身的知识特长、教学风格和外语优势,专攻某种母语的教学对象,为成为汉语教学志愿者和外派教师作好准备。

21 世纪的第二语言教学有着非常明显的科技化趋势,更多的外国学生将通过电脑和网络学习汉语,而我们的对外汉语教学网站无论从数量和质量还比不上国外大学的东方语言文学系,因此迫切需要通过提高对外汉语教师开发教学软件进行远程教学的能力。在 HSK(汉语水平考试)的研制和改进中,现在已经提出了实现“机助自适应型汉语测试”的要求,要完成这项任务,除了研制一套切合实际的操作管理模型外,很重要的是要建立一个大型的软件题库。这项工作非一线对外汉语教师参加不可。

另外,对外汉语教师最有效和最直接的成长方式就是国际合作。无论在正式的教学情境下还是在非正式的日常生活中,对外汉语教师在相关国家的语言文化社会发展的直观感受下,能够迅速对自己的专业发展需要做出诊断,选择恰当的学习内容和学习方式。随着“孔子学院”的广泛设立和国际交流的进一步加强,对外汉语教师不仅以教师教育来获得专业发展,还有机会来到教学对象的母语国,学习先进的适应不同教学目标的教育理念、教育哲学、教学智慧和教学策略。

总之,对外汉语教师的专业成长是一项系统工程。除了精深的专业知识、广博的文化修养、丰富的教育学和心理学知识,还需要有高度的政治敏感性、清晰的表达力和高超的临场应变力,对热点问题有敏锐的洞察力,对突发事件有明确的判断力。这是一个日积月累的过程,也是一个厚积薄发的过程。

参考文献

- [1]教育部、外交部、文化部、国务院新闻办公室文件,教外专(2005)2号.
- [2]程棠,对外汉语教学目的原则方法[M].北京:华语出版社,2000:17.
- [3]成有信等,教育政治学,南京:江苏教育出版社[M],2000:313.
- [4]查啸虎,教育概论,合肥:中国科学技术大学出版社[M],1995:98.
- [5]叶澜等,教师角色与教师发展新探,北京:教育科学出版社,2001:278-301.
- [6]林崇德、申继亮、辛涛,教师素质的构成及其培养途径[J],中国教育学刊,1996,(6).

对外汉语兼职教师培训模式探索

东华大学国际文化交流学院 鲁 洲

摘要：面对对外汉语教学形势迅猛发展、来华留学人数激增的形势，目前高校语言进修项目普遍存在着兼职教师比例大于专职教师的现象。本文以东华大学国际文化交流学院为例，介绍了正在尝试的由岗前培训和岗中培训两个部分组成的培训模式。岗前培训重点在于让新教师了解学院的情况、学期安排以及基本的教学方法与技巧等，而岗中培训则通过有经验教师听课反馈、教学录像点评、教学方法交流等多种方式监督教学、保证质量。

关键词：兼职教师；教师培训；培训模式

一、引言

随着中国国际地位的日益提高及综合国力的增强，来华留学人数呈激增状态。根据国家留学基金委的统计数据^[1]，05年全国共有14万来华留学生，06年达到了16万，而07年则是19万。以我校的情况为例，05年留学生总数达到1352人，06年是1838人，而07年为2512人。近几年来，每年均增加了500人左右。按留学生的类别来看，06年全国接受非学历教育的留学生占总人数的66.28%。我院占主体的也是非学历教育生（语言进修生）。学院的主要任务之一就是语言进修生的汉语教学任务。由于留学生人数的激增使得师资缺口加大。

最近几年，我院的专职教师一直保持在十人左右。因此，大量的教学工作是由兼职教师来承担的。目前兼职教师队伍保持在40人左右，主要由研究生、自由职业者、退休教师构成，前两部分是队伍的主体，具有较大的流动性。根据发展的趋势，这支队伍还将继续扩大。为了确保我院汉语教学项目的声誉，我们一直在试图建立起一套行之有效的兼职教师培训模式。本文旨在介绍我们正在探索的模式，以期达到抛砖引玉的目的。

二、教师培训模式

Wallace在1991年提出了外语教师培训的三种模式：学徒模式（Craft Model），应用科学模（Applied Science Model）以及反思模式（Reflective Approach）^[2]。学徒模式是师傅把自己的经验传授给徒弟，着重在于师傅手把手地传授教学经验。应用科学模式是教师通过课堂上对书本知识的学习了解理论和方法。而反思模式是将书本上的理论知识和教学实践相结合。Wallace强调在结合其他两种模式优势的同时，倡导采用反思模式。

Richards曾谈到两种教师管理模式，称为权威模式（Mechanistic Model）和创新模式（Organic Model）^{注1}。权威模式是一种自上而下的垂直管理体制，强调权威性和规定性；而创新模式是一种自由的管理模式，强调教师的自由发挥空间，充分调动其积极性达到教学目标。

采用以上何种模式直接影响到培训模式的确立。根据我院专职教师少、兼职教师多的特点以及国外学者研究的成果，我们尝试建立一套符合实际、效果明显的兼职教师培训模式。这一

模式的基本原则是：

- (1)有经验教师带新教师。以专职教师为主，适当扩大有经验教师的队伍。
- (2)重视理论和实践相结合。既介绍理论知识又强调实践教学。
- (3)以自上而下的垂直管理为主，结合教师的创新与改革。

根据以上三个指导原则，我们在学期前、中的兼职教师培训中采取了不同形式、不同内容的培训方式。

三、培训模式的实践情况

1.普通语言进修项目简介

本文所指的普通语言进修生项目指历时一个学期（19周）的长期项目。学院的主体课程（简称为A类班）分为初、中、高三个大级别，每个级别下还分上、下两个级别。主干课程是精读和口语，其他课程根据不同级别的情况有所差异^[2]。每周授课20课时（每课时45分钟），五天授课，一共19周（含期中、期末两个考试周）。以07年秋为例，学院共有该类型的班级共22个，每班学生人数为20人左右。

2.师资队伍简介

学院的授课教师分为专职教师和兼职教师两部分组成。兼职教师中有少数已经在本院从事了两年以上汉语教学。这些教师是有经验教师的补充力量，和专职教师一起既承担一定的教学工作，还肩负着指导新教师和各层级课程组长的任务。

兼职教师的招聘是师资管理的一个重要任务，也是师资培训质量保证的先期条件。我们通过简历遴选、试讲等方式保证入选的教师具备从事对外汉语教学工作的基本素质，并且具有一定的教学经验。

以07年秋为例，共有8位专职教师、35位兼职教师参与A类班的教学。在35位兼职教师中，在读研究生、自由职业者、退休教师的比例分别为28：6：1。在兼职教师队伍中，共有4位具有两年以上的教学经验，与8位专职教师一起构成了有经验教师的队伍。因此，有经验教师和新教师的比例为12：31。

3.培训模式

我们的培训对象主要针对新的兼职教师（下文用新教师指代）。培训的主要内容包括管理层面和教学层面两部分。管理层面主要包含对了解学院情况和各种相关的规章制度。教学层面主要包括语言教学的一般规律、对外汉语教学的特点、教学规范和技巧、教学进度、考试情况、经验交流等。根据培训的时间，我们将其分为岗前培训和岗中培训^[3]。

（1）岗前培训

岗前培训的主要目的是让新教师尽快了解自己的职责，学院对教学的评价标准以及教学中的注意事项和教学技巧等。下面是07年秋，岗前培训的安排表：

第一天	上午	A.学院情况介绍
		B.学习教师手册（主要由学籍管理规定、兼职教师管理规定、教学事故认定、奖惩办法等）
		C.教学规范与技巧的讲座（分为精读、口语、听力三部分）
	下午	D.分级别试讲及点评
第二天	上午	E.模拟试教及点评讨论
	下午	F.分课型集体备课

表中 A、B 部分的内容是管理层面的，C-F 的内容是教学层面的。A、B 部分的内容主要是由教学办公室负责介绍的。C 部分是由三位专职教师以讲座形式介绍三种不同课型的教学特点和注意事项，其主旨是为新教师提供理论和经验的知识，也就是教学上的一个大方向。D 部分的分级别试讲是将处于同一级别的教师分在一起，每组安排两位专职教师。每位新教师轮流上台试讲，然后由在场教师点评分析，该做法旨在帮助新教师找到自己在语言教学中的不足和掌握所教课程的基本特点，以及对同一级别其他课型的教学内容和方法的了解，这样可以使新教师了解不同课型的侧重点和教学方法的差异以利课程之间的衔接。E 部分是第二天上午的又一次模拟试讲，新教师在总结了前一天试讲的经验和教训之后，选择新的内容再练习一下。但是为了能够突出“实战”的特点，我们安排了不同水平的留学生作为“学生”，每位新教师根据任教课程的特点、内容和学生的情况进行“真正”的教学，然后所有在场教师发表自己的建议和看法。F 部分是分课型集体备课。

我们委任有经验的教师担任不同级别不同课程的组长工作。他们把同级别同课型的教师召集起来，告诉新教师整个学期该课程的教学进度安排，教学注意点以及测试考评等内容。

在整个学期中，课程组长都将发挥督导作用——协调课程进度、检查教学情况、答疑解惑等。有经验教师团队的业务水平和工作态度是整个培训质量的重要保证。

培训结束后，我们对新教师做了一个简单的问卷调查，就管理层面和教学层面的各个方面打分，满意率达到 100%。新教师还写下了一些自己的感受和建议，他们的反馈情况总结如下：

- 1 有帮助、有提高，非常好。最全面的培训。
- 2 学院老师辛苦了，如果再投入点儿更好。
- 3 观人如鉴己，发现了自己的很多不足，也学到了一些有用的技巧，非常感谢！
- 4 有听课安排的话会更好。观摩本院老师的课。
- 5 锻炼了胆量；安排很周到、很合理，希多开展类似的培训。

由于岗前培训在假期，在职教师均没有授课，所以我们没有安排听课。而对于新教师观摩在职教师授课的要求，我们也会将其列入往后培训的内容中。

（2）岗中培训

岗中培训主要有两个目标：一个是为了对新教师在教学过程中存在的问题进行反馈，以监督教学情况、保证教学质量；另一个目标是促进新教师之间的交流，让他们对教学有更好的反思，发挥他们的积极性和创新性。

我们在开学后的两周内，安排有经验教师听课和教学录像的拍摄。有经验教师听课能对新教师的教学起到直接指导作用，新教师也可以根据自己的实际教学感受向有经验的教师请教。新教师的授课实况会被拍摄下来，用于集体培训活动的讨论和点评。每位教师的教学实况大概有五分钟左右，可能是一个语法点的讲解，也可能是一个教学环节。开学两周以后，我们会安

排一次教学培训会。会议的安排是先由听课教师总结新教师存在的普遍问题，并与新教师交流听课感受，再让新教师观看教学示范录像^{[4][5]}，观摩优秀教师的教学过程。

新教师根据所教课型分组观看各自的实况录像，观看的同时由有经验教师给予点评，其他教师提建议。新教师在接受有经验教师指点的同时，还可以向同课型的教师学习，借鉴其教学的长处补自身之不足。最后，由课程组长负责各下属教师进行下一阶段的集体备课，并对第一阶段的教案和作业批改情况进行检查，还需要对考试的范围、内容及标准等进行统一。

在学期接近尾声的时候，我们鼓励教师写一篇教学心得，内容主要包括一学期的教学体会和经验。我们将所有文章编成一册，然后组织教师们一起相互学习和研讨。该文集还可供下学期的新教师参考。

本文谈到的是我院边探索边实践边总结的新教师培训模式，主要由岗前培训和岗中培训两部分组成。培训要取得最大效果的重要保证是有经验教师的教学指导水平。学院也在通过一些措施不断培养有经验的教师，提高他们的业务水平，使他们能适应语言教学发展的趋势。高素质的新教师队伍是必要的前提条件。新教师的主观能动性在培训和实际教学中也起了关键作用。因此我们在面试过程中，不但重视教学经验，而且非常看重他们的人品和师德。

目前我们正在解决的问题是扩大有经验教师的队伍和稳定性，以解决专职师资缺乏的问题。

(作者鲁洲系东华大学国际文化交流学院汉语言系副主任、讲师、硕士)

注释

1. Mechanistic Mode 和 Organic Model 根据字面意思应翻译为机械模式和有机模式。为了便于理解，本人采用意译，译为权威模式和创意模式。

2. 具体课程设置情况请参见东华大学国际文化交流学院网站 www.ices.cn。

参考文献

[1]<http://www.csc.edu.cn/Lianhua/2d5011032164492d8302fe1161edd21f.shtml>.

[2]Wallace, J.M. Training Foreign Language Teachers: a reflective approach [M]. Cambridge: CUP, 1991.

[3]杨英，对外汉语兼职教师行为动力整合及激励策略，《外国留学生工作研究》2008年第1期。

[4]毕念平、刘月华，《初级汉语课堂教学演示》。北京：外语教学与研究出版社，2007年。

[5]刘希明等，《汉语课堂教学示范》。北京：北京语言大学出版社，2006年。

试论留学生教育管理中的班主任工作

辽宁师范大学对外汉语学院 隋 萍

教育部在《2003—2007 年教育振兴行动计划》中明确提出了“扩大规模、提高层次、保证质量、规范管理”的来华留学工作十六字方针。在认真学习和全面贯彻执行这一方针时，我们深深地感到，在扩大规模、提高层次的同时，应十分重视提高教育质量和管理服务水平，没有较高的教育质量和管理服务水平作保证，就不可能持续发展，来华留学生的规模和层次很难扩大和提高。在留学生教育管理的长期实践中，我们认识到，为留学生配备班主任是加强和提高留学生教育管理工作的重要方法之一，并使之成为制度坚持下来，不断加以完善。本文试从为外国留学生建立班主任制度的必要性和重要性、外国留学生班主任的工作内容和职责以及如何做好外国留学生的班主任工作等三个方面加以论述。

一、为外国留学生建立班主任制度的必要性和重要性

1. 外国留学生的学习生活需要班主任

留学生大多汉语水平较差，对中国的情况不熟悉，在留学生活中常常会遇到大大小小的困难，这些困难有学习方面的、生活方面的和心理方面的。由于远离亲人和朋友，他们感到非常孤独和无助。为了及时发现和解决这些问题，在留学生报到、分班考试后的第一项工作，就是为每一个班级配备班主任，要求班主任尽快熟悉学生，一周内确立代理班长，完成学生详细信息登记表的填写，告知学生自己的联系方式，使学生有事情能及时地找到班主任。

2. 学院的教学和管理工作需要班主任

在学习方面，留学生与中国学生的不同之处是他们大多学习不够刻苦，上课迟到率较高，遵守学院的规定和参加学院的活动自由度大，随意性强。为了保证学院的教学和管理工作得到较好地贯彻和执行，我们安排班主任负责班级出勤率的统计，重点做好经常迟到和不来上课学生的的工作；对于学院重大活动，班主任要事先进行讲解说明并带队参加；学院的一些要求和通知也需要班主任及时、准确地传达下去，并把留学生的意见、建议反映上来。

3. 班主任是学院学生工作的主力军

在高等学校非留学生的院系，都设有学生工作的专职副书记和辅导员，还有学生党支部、团委、学生会等，可以说，做大学生教育管理工作的机构和人员配备是很全很强的。而在留学生院，负责学生工作的主要是办公室老师和班主任，还有位院领导分管这项工作。随着留学生招生规模的扩大，办公室老师的工作量越来越大：招生工作、办理证件、收缴学杂费、教学管理、第二课堂活动等等，也就是说，宏观上、程序化管理越来越多，个体上、针对性管理越来越少。留学生的教育管理属外事工作，外事无小事，通过班主任把基层班级的这些小事、细节问题处理好，整个学院的留学生工作就有了坚实的基础。因此，必须加强班主任的工作力度，

使班主任成为留学生教育管理工作的主力军。

二、外国留学生班主任的工作内容和职责

1. 道德行为规范方面

《外国留学生守则》对留学生的道德行为规范提出了基本要求：努力学习，认真完成学习任务；爱护公共财物，注意保护环境；尊重教师和学校工作人员，尊重同学；注意团结，维护和增进各国人民之间的友谊；遵守中国政府的有关法令和规定，遵守学校的规章制度。

为了使留学生能够知法懂法守法，养成良好的道德行为规范，在每年的开学典礼上，学院都用中、日、韩、英等四种语言向留学生宣讲有关法律法规以及学院的规定和要求。同时，要求班主任要适时地、有针对性地对留学生进行法制法规教育（如外管法、治安法等）和安全教育（包括人身安全、财产安全、交通安全、食品安全等），注重班级的学风和班风建设等。

2. 心理教育方面

来自不同国家的留学生受其本国文化的影响，在语言形式、思维方式、行为模式、文化价值观念等方面都留下了较深的文化烙印。由于其本国文化与中国文化的差异较大，因而会产生不同程度的心理不适应，由初到中国时兴奋好奇的“蜜月期”很快会转入“文化休克期”，留学生在这期间主要表现出以下症状：独处异乡、语言沟通不畅引起的孤独与无助；生活文化差异引起的紧张与焦虑以及学业进步缓慢引起的沮丧与懈怠等。只要认真观察，班主任老师上课时会发现这些问题。对于留学生的这些心理问题，我们要求班主任应充当好“心理医生”的角色，要根据不同情况，采取不同方式，通过沟通、交流、疏导、心理咨询等办法，做好留学生的心理教育工作。这样做，一方面可以把不好的苗头扼杀在萌芽状态，避免恶性事件的发生；另一方面可以使留学生尽快摆脱“文化休克期”的困扰，早日适应在中国的留学生活。

3. 文化交流方面

来华留学教育事业的培养目标之一是：使留学生成为了解、熟悉中国文化，将来能为我国在政治、经济、外交、文化等方面的国际事务中起积极推动作用的对华友好人士。中国五千年的历史和文化有着巨大的魅力，改革开放后三十年来，经济的快速发展令世界刮目相看。但中国还是个发展中国家，还存在这样那样的问题。就外国留学生教育来说，在留学生的教学、管理、服务等方面，与发达国家相比还存在较大的差距，留学生提出这样那样的疑问也是很正常的。我们要求班主任要重点宣传我国改革、建设和发展中的成绩，注重用事实说话，不强加于人；要大力弘扬中华民族灿烂的文化和文明；组织多种促进各国各民族文化交流、团结友谊的活动等。

4. 关心学生方面

关心学生是班主任工作的重要内容和职责之一，是班主任做好其他工作的前提和保证。一个不关心学生，不热爱学生的班主任，怎么会成为受学生欢迎和爱戴的老师，学生怎么会愿意和你交流，诉说心里话？因此，我们要求班主任要“以人为本”、“以留学生为中心”，做到：留学生有病时，及时探望和关心；了解学生在学习上的困难并提供帮助；在生活上多关心学生，帮助解决各种实际困难；了解留学生的思想、学习、生活情况，及时反映留学生的意见、建议

和要求等，每位班主任都应该积极努力，争取成为留学生的良师益友。

5. 学生活动方面

这里的学生活动指学校组织的各种有益的第二课堂活动，如游览观光活动、文体活动、中国文化学习与欣赏活动等等。这些活动对于丰富留学生的课余时间、了解中国的文化和风土人情、加强留学生之间以及留学生与外界的学习与交流、进一步学好汉语等都很有帮助，深受留学生的欢迎。班主任除了要配合学校组织好这些活动外，还要结合自己班级的特点，组织召开班会和班内各种有意义的活动。为了调动班主任组织班级学生活动的积极性，学院把部分学生活动经费划拨给班主任使用，班主任需事先向院领导报告班级活动计划和安排，经院领导同意后就可以使用这笔费用。

6. 突发事件处理方面

随着留学生人数的增多和留学生社会化管理的加大，留学生中突发事件发生的比例有所增加。这些突发事件包括：留学生之间或留学生与中国人之间的暴力冲突；意外伤亡事故（如交通事故、火灾等）；各种刑事案件以及留学生因不满或愤怒而引起的聚会、游行等。如何减少此类事件的发生，做到防患于未然；一旦事件发生，如何能够得到及时、有效、正确的处理，这两个问题已成为留学生教育管理工作的重点问题。

对留学生突发事件处理的原则应为：一是要积极预防突发事件的发生，二是要及时有效地处理已发生的突发事件。积极预防在先要求我们主动做工作，增强留管干部、班主任以及留学生的防范意识，平日与留学生多交流，了解班级学生的动态，能及时发现事件的苗头并采取有效措施。

留学生突发事件具有政策性较强、复杂性较大、影响面较广的特点。领导、留管干部、班主任等要通力配合，了解突发事件的原因、性质、过程及后果；保持信息畅通，及时汇报，及时到场；针对不同的突发事件采取不同的处理方法，有的要按上级领导统一要求处理，不能自作主张(如“非典”时期，法轮功等)，有的要按照有关政策和法律法规处理等等（如交通事故、刑事案件等）。

三、如何做好外国留学生的班主任工作

（一）重视班主任制度的建设是做好班主任工作的前提和保证

班主任制度的建设主要包括以下四个方面：

1. 班主任人选的确立。应挑选品学兼优的主课老师来担当，主课老师每周上课十课时左右，几乎每天都有课，都能和学生见面，便于班主任多和留学生接触，多了解留学生的情况。另外，留学生一般比较尊敬教给他们知识的老师，主课老师担当班主任通常也比较受留学生欢迎。

2. 注重班主任的培训工作。培训内容应包括班主任工作的内容和职责、有关留学生工作的法律法规、突发事件的预防和处理、上级部门有关留学生工作的指示精神和要求、班主任工作经验介绍及工作探讨等。

3. 加强班主任的工作考核力度。定期召开班主任工作例会、学期末工作总结会，征求办公室、班级留学生等对班主任工作的意见和建议，对考核中出现问题的班主任及时进行批评和帮助。

4. 班主任工作奖惩机制的确立。坚持对班主任工作进行年度评优，奖励优秀班主任；提高班主任的待遇，包括班主任岗位津贴的提高，评优、晋级、聘任时优先考虑班主任等。对不合格的班主任及时进行撤换，并视情况予以处理。

（二）做好班主任工作应重点抓好哪些方面的工作

1. 尊重学生、关心学生、了解学生、教育学生。尊重学生、关心学生才会赢得学生的信任、尊敬和欢迎，才能进一步地了解学生。有针对性地对学生进行引导、帮助和教育，才能收到良好的效果。有些班主任老师受中国传统文化“师道尊严”的影响，对于尊重留学生，思想上认识不深刻，具体行动上做得也不够。

班主任老师应该认识到：尊重学生是现代教育的理念和要求，体现在教育教学过程中的各个阶段，体现在很多具体的方面。如老师对自己的错误勇于面对和承认；对留学生提出的不同意见能认真听，客观地回答；对留学生进行批评教育时不训斥，不言语伤人；重视留学生提出的建议和要求等等。实际上，对留学生的不尊重，会使师生关系紧张和疏远，严重影响教育效果。班主任对此应加深认识，注重改进。

2. 督促留学生的学习，既要严格要求学生又要鼓励激发学生。学习是留学生的首要任务，督促留学生努力学习是班主任的重要职责，但要注意方式方法，使留学生能够理解老师的苦心，愿意接受老师的劝导。

一方面要按照学院的教学安排和规定严格要求留学生，保证学院教学工作的顺利实施和教学任务的圆满完成，另一方面要鼓励激发留学生，增加学生学习的信心和兴趣。对于留学生在学习方面的问题，采取鼓励激发的方式比严肃批评留学生会取得更好的效果。

3. 选好班长，树好班风，调动留学生自我管理的积极性。班主任承担的教学任务较重，做班主任工作又要投入一定的精力。为使班级工作达到事半功倍的效果，班主任应选好班长，树好班风，并通过班长带动全班同学参与班级管理，调动留学生自我管理的积极性。

4. 常规管理方面，要认真落实，常抓不懈。班主任负责班级的考勤统计工作、学院与留学生之间的上传下达工作、班级的日常管理工作、配合学院做好留学生的教学管理服务等工作，这些基础工作需要班主任提高认识，自觉地、认真地去落实完成，并坚持常抓不懈。

参考文献

- [1]马勒茨克著,潘亚玲译.跨文化交流.北京大学出版社, 2001.
- [2]金晓达等.外国留学生教育学概论.华语教学出版社, 1998.
- [3]教育部 2003—2007 年教育振兴行动计划.
- [4]章燕, 宫兴林.来华留学生应对文化冲击问题的探讨.外国留学生工作研究, 2006.(1).

来华留学项目管理中的组织结构研究

北京大学国际合作部 谷雪 林伟鹏

摘要：短期留学项目是来华留学的重要组成部分。面对短期留学规模的不断扩大和留学生层次的日渐多元化，如何从组织架构上理清短期留学项目，对于优化留学项目的管理结构，提高留管工作的管理效率和服务水平，促进高校留学生管理工作向国际社会接轨，具有较强的现实意义和参考价值。

关键词：来华短期留学；留学项目；项目管理；组织结构

在目前在华学习的留学生中，短期项目留学生（学习时间在6个月以内）占了相当大的比例。2007年，来华短期留学生（非学历生）人数达到127,290人，同比增长18.04%，占来华留学生总人数的65.11%^①。

面对众多短期留学项目，如何切实结合各项目的实际情况，通过合理快捷的组织结构实现对项目的有效管理，提高留学管理工作的管理效率和服务水平，成为当前短期留学管理的一个关注方向。特别是从组织的角度研究短期留学项目的管理工作，具有较强的理论创新和实践指导意义。

一、新形势下短期留学的新特点

留学生管理机构必须不断地适应外部环境变化带来的影响。上个世纪90年代中期之前，全国范围内来华留学生的规模较小、数量较少，对留学生的管理模式具有较为强烈的计划经济色彩，涉及短期留学的项目管理问题较容易通过各职能部门的协调来解决。进入21世纪，世界范围内的高等教育国际化和来华留学环境的空前优化，留学管理工作由学校接受完成国家指令性计划和任务，过渡到各个学校自主招生、自主发展和自我约束的新阶段。伴随短期留学项目规模的扩大和人数的增加，当前的短期留学管理出现了以下几个新的特点：

1.短期留学项目增多，学习方向多样化，学生层次多元化。越来越多的国外大学及培训机构与国内各高校建立合作关系形成合作项目，短期留学的学习方向从简单的汉语培训拓展到多样化的专业课程学习，短期留学生也从以往的以大学生为主拓宽到涵盖社会各阶层人群。

2.短期项目时间紧凑，留学生需求差异化趋势明显，留学管理的服务功能进一步凸显。不同国家不同项目的短期留学生在住宿条件、学习内容、活动安排等方面的需求差异明显，原有的直线式管理模式无法为学生提供足够的帮助和支持，能够提供一站式服务的项目制管理模式优势逐渐显现。另外，短期留学的市场化趋势进一步明朗，国内高校的短期留学项目已经出现一定程度的竞争现象，各高校通过市场手段将部分传统管理职能转化为服务职能。

3.项目风险持续存在，相关的法律服务亟待完善。由于短期留学的各项活动安排较为紧凑，

^①中华人民共和国教育部网站：《教育部：2007年来华留学生数量保持快速增长势头》，<http://www.moe.edu.cn/edoas/website18/info1205456583492311.htm>。

并逐步放宽对学生的日常管理，因此面临的各种风险将长期存在。针对项目风险，需要推出更为完善的法律措施来保障短期留学项目。

二、短期留学项目管理的组织结构形式

组织结构形式是为了表明组织各部分排列顺序、空间位置、聚散状态、联系方式，以及各要素之间相互关系的一种模式^①。与企业的组织结构类似，针对短期留学项目，根据项目的复杂程度和各自特点，目前存在的项目管理组织结构主要有直线式组织结构、项目式（事业部制）组织结构和矩阵式组织结构等几种组织结构形式。确定项目管理的组织结构需要综合考虑项目管理的目标、工作内容、管理人员的构成等因素^②。

当前国内各高校对于短期留学项目的管理，仍以传统的直线式组织结构居多，这也与国内高校层级式的垂直管理模式相适应。而国际上对短期留学项目运作较为成熟的教育机构，其组织结构模式则呈现多元化的趋势，学期及暑期汉语研修班采用的是直线式组织结构，斯坦福北大分校(Stanford Program in Beijing)、北京大学-伦敦政治经济学院暑期学校(PKU-LSE Summer School)则采用项目式组织结构，而 PKU-CIEE(The Council on International Educational Exchange)等项目较多且管理程序复杂的机构则采用网络式的组织结构。

1. 直线式组织结构

直线式组织结构又称单线型组织结构，是最为简单的一种组织结构类型。所谓“直线”，是指在这种结构中职权从组织上层“流向”组织基层^②。通常独立并且较为单个的中小型短期留学项目可以采取直线式的组织结构形式。直线式的组织结构形式与项目的职能结构分解图具有较好的对应性，整个项目的组织管理结构可以按照项目的管理阶段进行明确的任务安排。

直线式组织结构的优点包括：

- 1) 保证单线领导，有效减少组织内部的纠纷，方便协调；
- 2) 信息传达通畅，决策迅速，项目控制较为简单；
- 3) 项目任务分配明确，责权利关系清楚。

直线式组织结构的缺点则包括：

- 1) 组织结构缺乏弹性，同一层级之间缺乏必要的联系，事务负责人员任务繁重；
- 2) 当项目较多、任务较重时，每个负责人对应单个环节，使结构人力资源无法得到合理使用；
- 3) 各环节事务负责人只关心各环节的目标实现，容易忽略管理机构的总体目标；
- 4) 在直线式组织中，如果分工过于细致，则会造成多级分包，进而造成管理层级的增加；
- 5) 各环节的事务负责人之间缺乏信息交流，环节之间的协调，管理机构的计划和控制成本较高。

2. 项目式（事业部制）组织结构

项目式（事业部制）组织结构也称产品部式结构，是美国管理学家斯隆在 20 世纪 20 年代

① 冯国珍、王云玺：《管理学》，复旦大学出版社，2006 年，第 1 版，P118

② 宋伟：《项目管理概论》，机械工业出版社，2007 年，第 1 版，P149

针对企业实行多元化经营所带来的复杂问题而在产品部门化基础上提出来的,最早应用于美国通用汽车公司^①。项目式(事业部制)组织结构是一种模块式的组织结构,是为了增强组织的适应性和灵活性而经常采用的一种组织结构。项目式组织结构按照项目的工作任务来分配资源,每个独立的项目都有完成任务所需要的各类资源,独立的执行组织都有任务明确的项目负责人,对上直接接受办公室负责人的领导,对下负责本项目资源的运用以完成项目任务。

项目式(事业部制)组织结构的优点包括:

- 1) 项目负责人具有全线的权威来领导项目,项目负责人和团队成员的合作更有意义;
- 2) 项目负责人可以与项目办公室进行直接沟通,使项目内部的沟通更顺畅、速度更快、途径更简洁;
- 3) 所有团队成员向项目负责人报告,没有职责上的事务负责人;
- 4) 项目目标较为单一,项目成员可以集中精力合作,团队精神得以发挥;
- 5) 单个项目结构简单,易于理解和操作,项目成员对项目具有整体进度的把握。

项目式(事业部制)组织结构的缺点则包括:

- 1) 项目办公室通常有多个项目并行,每个项目都配置相应的团队,可能产生人员和资源的重复配置,增加管理成本,降低资源的利用效率;
- 2) 将项目从具体事务部分的控制中分离可能造成规章制度执行上的不一致;
- 3) 项目成员缺乏部分或业务的归属感,难以形成长期的职业生涯规划;
- 4) 在相对封闭的项目环境中,日常管理趋于松散。

3.矩阵式组织结构

在多个项目同时进行,项目办公室必须适应项目规模、复杂程度、项目时间及工作任务等方面的变化,适应多个项目对于办公室内部有限资源的竞争,这就要求项目尽可能有弹性地存在于项目办公室的组织结构中,在这种状况下,矩阵式组织结构应运而生。矩阵式组织结构是一种事务型组织与项目型组织结合的混合组织结构。这种组织结构既有日常管理的事务职能型组织形式,又有为完成专门任务的项目型组织形式,因此与短期留学项目既包含日常事务管理又包含独立项目工作的内容较为适应。矩阵式组织结构一般由横向子项目负责人对子项目的总体实施负责,同时纵向管理职能部门负责专业指导与管理。这样,既有利于子项目的专项管理,又可加强各事务职能部门的横向联系与协调。

矩阵式组织结构的优点包括:

- 1) 集中办公室资源为各项目服务,项目目标能够得到保证,能够迅速反映和满足留学项目的变化和各方面需求,对项目环境的变化具有较强的适应能力;
- 2) 项目成员来自各个事务职能部门,保证了组织的稳定性和项目工作的稳定性,使各项目的规章制度保持一致性,增强项目办公室对于单个项目的控制力;
- 3) 当有多个项目同时进行,项目办公室可以平衡资源以保证各个项目按照各自进度顺利开展;
- 4) 矩阵组织的结构、权责关系较为灵活,能在保证项目负责人对于项目控制力的前提下,充分发挥各事务职能部门的作用,保证有较短的协调、信息和指令途径。

^①胥悦红:《管理学》,经济管理出版社,2007年,第1版,P127

5) 项目办公室可以在人员及进度上统筹安排, 优化项目办公室的效率, 不会以牺牲其他项目的代价来满足个别项目的要求;

6) 打破传统的以权力权限为中心的思想, 树立了以任务为中心的管理理念, 对留学生管理的各方面要求能够实现快捷灵活的反应, 也能对办公室内部的行政管理进行较快的响应。

矩阵式组织结构的缺点则包括:

1) 事务职能组织与项目组织之间的平衡需要进行持续监督;

2) 存在双重领导, 协调及信息处理量大;

3) 在项目初期需要花费较多的时间和精力进行前期的准备;

4) 每个项目独立进行, 容易产生重复性劳动;

5) 必须要求各项目负责人具有熟练的项目经验和良好的团队协作能力;

6) 由于项目上对资源数量及质量需要做较为频繁的调整, 可能造成事务混乱、效率低下等现象, 是项目目标受到损害。

4.其他组织结构

除了上述三种组织结构以外, 在项目管理中应用的组织结构模式还包括直线职能式组织结构、多维立体组织结构、网络型组织结构等多种方式。各种组织结构在特定的项目特点及资源约束条件下具有各自的优势和缺点, 组织结构本身只是项目管理活动中的环境和背景。需要明确的是, 组织结构本身只是一种工具, 项目管理人员利用组织结构能够通过最大的资源利用效率和最有效的产出前景来动员个人和集体的活动。

三、北大短期项目管理及其组织结构

1.直线式组织结构模式: 以学期班项目为例

每年春秋两季的学期班项目是北京大学留学生办公室短期项目针对个人汉语研修而设置的汉语短期学习项目。由于学期班项目的学生人数较多, 时间持续较长, 因此针对学期班留学生的管理主要采取的是直线式组织结构模式。在组织结构上, 短期项目办公室负责人对项目整体总体把握, 具体的工作环节则指派相应的工作人员负责, 整个项目根据项目阶段的工作安排实现有效的流程管理。从实施结果上看, 采取直线式组织结构, 能够使项目办公室对单个项目的安排具有明确的进度控制, 同时能够保持上下层级之间的信息沟通, 适用于项目时间较长、项目工作繁多且具有较为明确的流程性分工的项目。

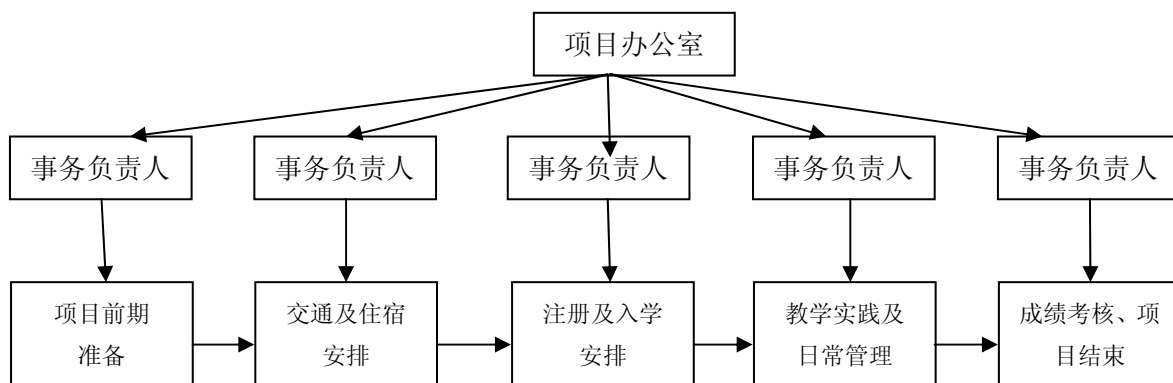


图 1 直线式组织结构

从学期班多年的管理实践上看,直线式的组织结构模式较好地适应了学期班项目的留学生管理和服务工作,流程化、专业化的组织结构使得学期班项目的留学生管理具备条目清晰、任务明确、权责统一的特点,也使得每年两季的春秋学期班项目成为北大留办短期的品牌项目,受到众多留学生的青睐。当然,由于直线式组织结构固有的一些特点,在具体的管理工作中,也存在不同工作环节间协调较慢、突发事件应对不够及时等缺点。就短期项目发展的趋势上看,由于传统的学期班项目仍将是短期项目的重要组成部分,因此直线式的组织结构也仍将在短期留学项目管理中继续存在,并在适当的条件下继续发挥其积极作用。

2.项目式（事业部制）组织结构：以斯坦福、LSE 项目为例

斯坦福大学北大分校项目(Stanford Program in Beijing)是由斯坦福大学与北京大学共同出具教育资源和学生的一个汉语研修和专业课程学习项目,自 2004 年起已经成功举办 7 期项目。PKU-LSE(The London School of Economics and Political Science) Summer School 项目是北京大学与英国伦敦政治经济大学面向全球招生的暑期研修项目,项目于 2004 年启动,至今也成功举办 4 期。斯坦福北大分校和 PKU-LSE 都是当前北大留办短期的品牌项目。从项目内容上看,两个项目都具备较为完备的工作流程;从时间跨度上看,两个项目时间都较为紧凑。因此,考虑到短期项目的计划安排,针对斯坦福和 LSE 两个项目管理,采取的是项目式（事业部制）的组织结构。从组织结构上,项目管理针对不同项目安排主要的项目负责人,并对项目负责人授予足够的资源分配权限,组成针对特定项目的合作团队,对项目实施专项管理。从实践结果上看,采用项目式组织结构,能够充分发挥项目团队的协作精神,形成对项目负责人的问责机制,充分保证单个项目目标的顺利完成。

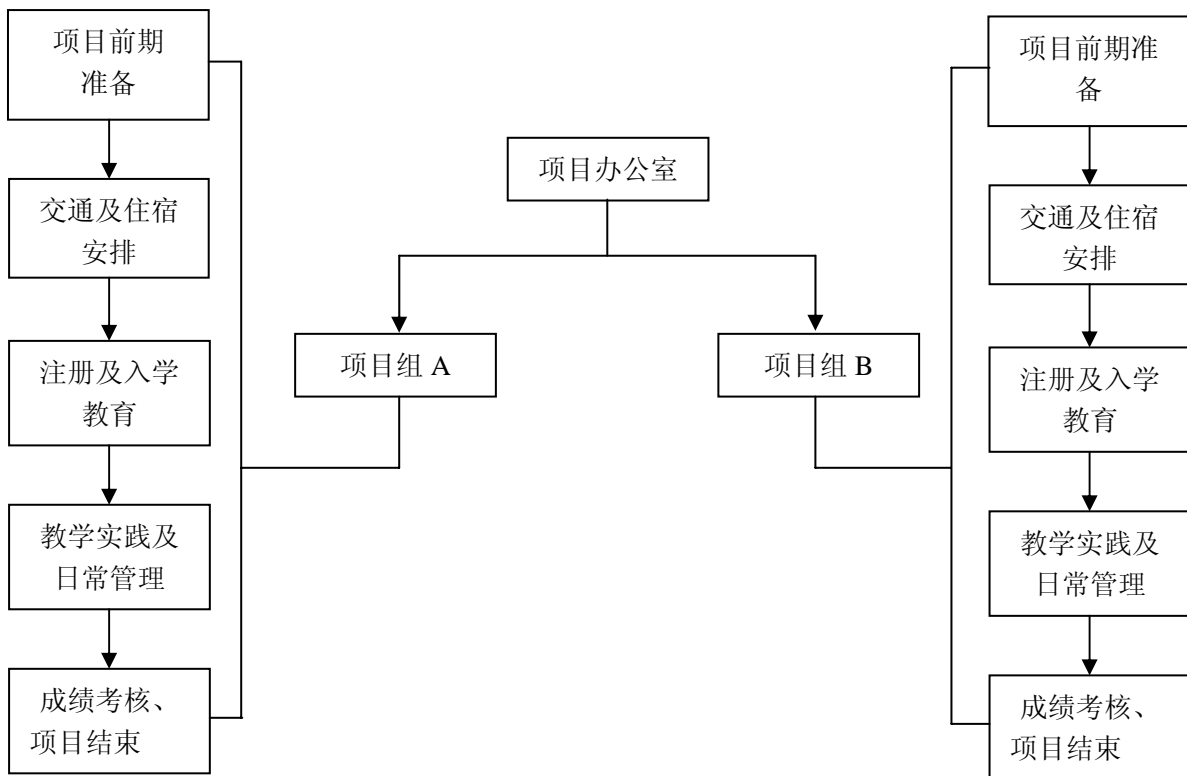


图 2 项目式（事业部制）组织结构

斯坦福北大分校项目和 PKU-LSE 两个项目自 2004 年启动以来，项目式（事业部制）的组织结构收到了良好的管理效果，在服务环节协调、信息传递、突发事件处理及项目资源合理配置等方面比传统的直线式组织结构有明显的提高和改进。项目组成员也在一站式的管理服务中提高了团队协作能力和综合协调能力，并形成了一整套项目管理的制度化章程，有利于项目管理技术和经验的交流和推广。当然，由于项目式（事业部制）对项目组成员综合能力要求较高，在实际操作过程中也存在项目组成员负担较大、项目数量增加导致资源重复配置等弊端，这也是在今后工作中需要逐步改进的方向。

3.未来的发展趋势：矩阵式组织结构

近几年来，北京大学与国外各知名高校的合作项目与日俱增，短期留学的规模和层次呈现多样化的发展趋势。在现有办公资源的条件下，如何通过有效合理的项目组织结构来多个项目实现实时控制，对有效的管理资源进行有效合理的分配，并保持项目办公室的各项工作的顺利开展，是短期留学项目管理的一个现实问题。从项目管理组织结构发展的趋势上看，矩阵式组织结构由于结构上的优势。从组织的角度看，项目办公室继续维持原有的以事务为基础的职能部门，同时针对具体项目从各职能部门中配置相关资源来完成特定项目工作。采用矩阵式组织结构的项目管理如图 3 所示。

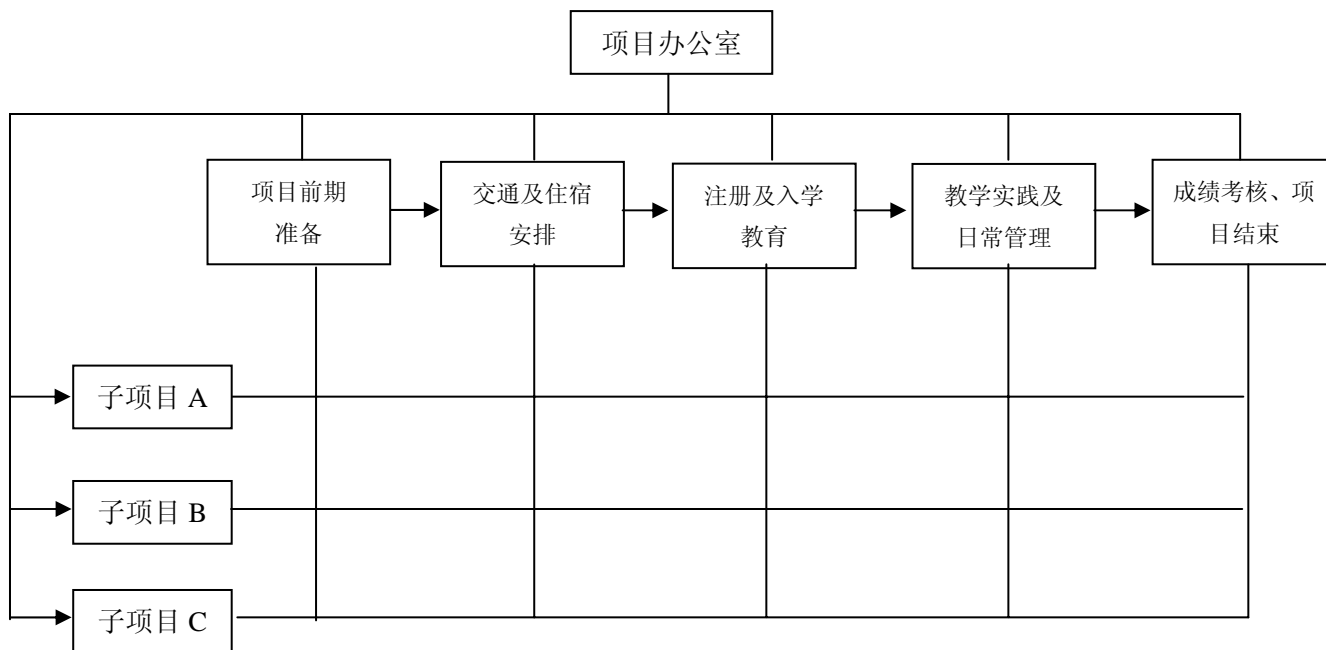


图 3 矩阵式组织结构

矩阵式组织结构可视为传统的直线式组织结构与项目式（事业部制）组织结构优点相结合的一种更高级的组织结构。在短期留学项目面临各层次项目同步运作的条件下，矩阵式组织结构能够充分发挥直线式组织结构与项目式（事业部制）组织结构的各自有点，实现项目管理各环节的高效协调和信息的快速传递，同时对各类突发事件及时做出反应，并在有限资源约束下实现管理资源的合理配置。从当前北京大学短期留学项目管理的现状看，直线式与项目式并存的组织结构将长期存在，由直线式与项目式组织结构结合而衍生的矩阵式组织结构日益明显，矩阵式组织结构也将成为未来短期留学项目管理组织结构的一个发展趋势。

（作者谷雪系北京大学国际合作部留学生办公室项目主管、北京大学北京论坛秘书处副秘书长、助理研究员、博士；林伟鹏系北京大学国际合作部留学生办公室项目官员、管理学硕士）

参考文献

[1]【德】狄海德著、郑建萍等译：《项目管理》，同济大学出版社，2006年，第1版。

[2]James A. Brickley, Clifford W. Smith, Jerold L. Zimmerman 著，张志强、王春香译：《管理经济学与组织架构》，华夏出版社，2001年，第1版。

本科生考勤统计表

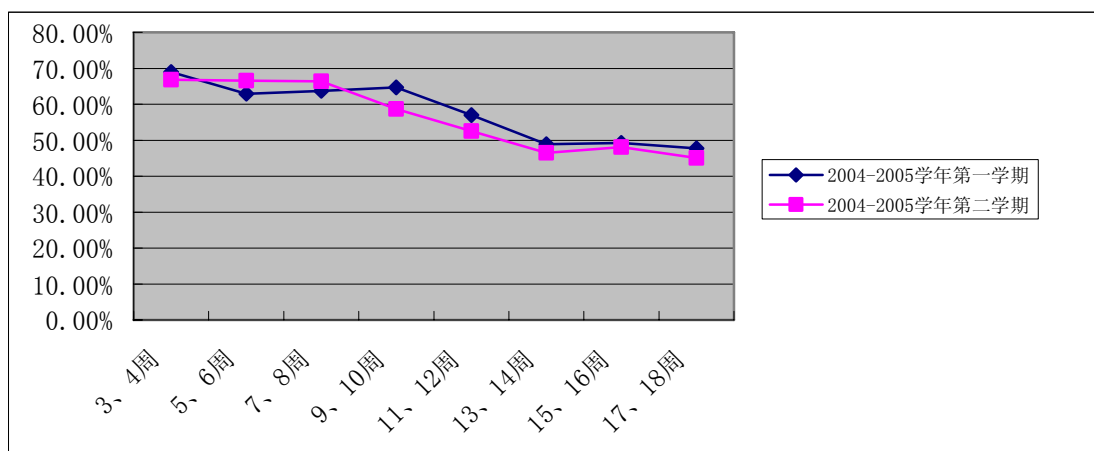
课程序号	课程班级	课程班级	学号	中文姓名	课时	出勤	旷课	请假	迟到早退	出勤率	旷课率	月日	月日	校验
------	------	------	----	------	----	----	----	----	------	-----	-----	----	----	----

注：对于请假未上课的同学不计作出勤，对于本科生三次迟到早退算做一次旷课。

二、考勤情况规律及特征

从考勤情况的统计结果来看，会发现其中的规律，我们可以把考勤数据看作某种情况发生的指标和标记。

从整个学期来看，每学期的留学生在开学 1-4 周出勤情况整体很好，是学生对汉语学习带有强烈愿望和求知欲的动机标记和学好汉语的决心指标。第 5-8 周保持稳定态势，学生出勤情况趋于平稳，这取决于留学生学习态度的稳定。从整个学期来看，第 9 周期中考试可以说是个转折点。第 10 周期中考试结束后，学生出勤情况出现明显变化和波动。学期过半，学生学习汉语兴趣有所减弱，自己准备即将到来的汉语水平考试或参加校外的辅导班、学院开展社会实践活动、国家法定假日来临等，使学生学习心思涣散。期末考试前后几周汉语水平考试结束，留学生出勤情况仍无起色，出勤率降到最低点。这也暗示学期即将结束，有的留学生提早回国，有的在为下学期的去留奔波。请看图例：



从班级情况来看，初级汉语班学生出勤情况整体较好，2004-2005 学年第一学期 A 班出勤率达到 69 7%，B 班出勤率为 59 8%；2004-2005 学年第二学期 A 班出勤率达到 62%，B 班出勤率为 56 8%。这也反映出他们的认知心理，认知心理学强调，人类天生具有追求知识的愿望，并会不断地追求其意义和去理解周围的事物。他们希望在课堂上学习汉语，从中国老师那里学习标准的汉语。中级汉语班、高级汉语班出勤率明显低于初级班。另外，商务汉语班学生出勤率明显要好于普通班级。商务汉语班学生主要通过商务汉语知识的学习，在较短时间内了解在中国公司工作的各方面情况，掌握在中国公司工作的语言技能等，学习目的明确是他们班级出勤情况突出的原因所在。

从学生类别来看，同上汉语课，语言生的出勤率要高于本科生。可以看出，本科生不太重视学校开设的汉语课，同时也希望通过 HSK4 级以上（达到 HSK 四级可选专业课）。该类学生认为课堂教学内容对准备 HSK 考试没有帮助，到校外参加 HSK 补习班。首先就本科生自身

而言，年龄普遍偏小，大部分高中刚刚毕业，初次离开自己的父母，较贪玩儿，自我约束能力较弱。其次本科学习时间长，学习汉语不着急，上汉语课无时间紧迫感。从学习目的上来看，部分本科生并不是自愿来留学的，出于父母的意愿。还有的则认为自己已经进入大学校门，不认真学习也可以毕业。种种因素造成本科生的出勤率低于语言生。相反，语言生年龄较大，来华学习汉语时间短，珍惜上课时间，希望在较短时间内提高自己的汉语水平，学习目的性强。总之，留学生出勤情况的好坏受多种因素影响，其中学习汉语的内在动机起着决定性作用。

从各门课程来看，阅读课的学生出勤率整体较高，可见留学生对阅读课的重视程度以及阅读课的受欢迎程度。学生出勤情况的好坏从某种程度上说是教师教学质量的反映。一个班级学生出勤率的好坏可以看出班级学生的整体素质、学习态度、学习氛围以及学生对任课教师、课程的满意度等等。

三、考勤工作与管理机制

教学管理工作是整个留学生教育管理工作的中心，严格执行考勤制度能提高留学生出勤率，提高留学生的汉语水平，提高整个学院的教学质量。我院一直抓住外国留学生的考勤制度，来服务于留学生各项管理机制。

1. 考勤制度与激励机制

为鼓励品学兼优的外国留学生，激励留学生勤奋、努力学习，特设留学生奖学金制度以达到激励目的，鼓励更多的外国留学生刻苦学习。具备获得奖学金资格的留学生除了各门课程成绩达到相应的标准，对考勤制度也进行严格地规定：一等奖每门课出勤率均不低于 95%，二等奖每门课出勤率不低于 90%，三等奖每门课出勤率不低于 85%。除此之外，我院还为在一个学期内出勤情况优秀，但成绩未达到奖学金标准的留学生设立优秀出勤奖，总出勤率必须达到 95% 以上。

对于实施学分制的本科生，以个人出勤情况做参照建立减免重修费的激励机制。按规定，上学期选的课如成绩不及格，再选该门课要付一定的重修费，根据上学期学生的出勤率情况适当减免重修费。学院规定，出勤率为 100% 的留学生，重修费减免 60%；出勤率为 90%~100% 的留学生，重修费减免 40%；出勤率 80%~90% 的留学生，重修费减免 20%。实践证明，此种方法大大提高了学生对考勤的重视程度，也激励了学生的学习汉语热情，并且吸引更多的外国留学生。

2. 考勤制度与考试管理

学生上课出勤率情况作为留学生考试成绩评定的一个重要组成部分，列为平时成绩（占总评成绩的 20%）的一个参照指标。留学生出勤情况与考试管理有着直接联系，留学生出勤情况与该学生成绩基本成正比。例：以学生每门课出勤情况做参照，对一学期内一门课缺课超过总学时 50%（含 50%）的留学生实施取消此门课考试资格的办法，成绩计为“0”分。一学期内总旷课时数超过总学时三分之二的留学生给予开除处理。期中考试前对总旷课率达 100% 的未报到学生给予除名。在期中考试前或期末考试前一到两周时间内，公布旷课严重学生名单以给予警告，如再不改正将取消课程的考试资格。期中考试后陆续公布取消期末课程考试资格学生名单。

3. 考勤制度与调控机制

外国留学生这一群体有其特殊性，他们自由性强、更为独立、空闲时间较多，绝大部分学生选择外住，因此增大了对留学生的管理难度。通过对留学生严格考勤，分析其出勤率数据可发现留学生的不同动态。对于旷课 100% 的留学生学生科要进行查找，摸清学生去向，了解这些学生的情况，分析其原因，是生病在家、离校回国、转入他校还是在外打工等，并根据不同情况采取相应的应对措施。对于不告而走的学生向全院学生发出通告并开除学籍，并上报有关部门。对于旷课严重的留学生要求班主任和学生科人员耐心地去做好思想工作，要求留学生写保证书，保证每天上课。在适当时候召开全体本科生的会议，对他们进行正确引导和教育。对于生病的学生，班主任应及时关心他们的病情。总之，通过学生上课的出勤情况掌握学生在中国的情况，并及时作出调控。这对于我们建立和谐的学校，和谐的社会有着极其重要的意义。

四、考勤工作存在的问题

外国留学生考勤制度很难做到十分精确，有时会出现考勤工作的失误，使考勤信息出现滞后或失真，这样会对其它管理工作造成一定的影响。

1. 考勤滞后

有些时候任课教师将考勤表带走，没有及时交回，这样考勤人员不能按时进行统计，所以考勤统计结果相对滞后。由于考勤工作量大，考勤人员未来得及将考勤数据输入电脑，故造成统计滞后。考勤统计滞后给管理工作带来很大不便，会耽误管理工作的正常进程。

2. 考勤失真

有的老师将考勤表弄丢，数据丢失，无法按实际情况进行考勤。留学生类别多样，如本科读生汉语水平考试未达到 6 级，还要上汉语课，也要上本科专业课，在上课时间上会出现冲突，这样一门课分在两个班级上，这对于考勤来说，难度较大，容易造成考勤结果失真的情况。交换学生来我院，学习要求和目的不同，有的只想得到学分，放弃汉语学习，只听英文讲授的专业课；而有的只要求学习汉语课，而我们对交流学生的学习要求和情况并不十分了解，最后造成考勤结果不够真实。由于老师的调课，使学生上课时间有冲突（晚上的经济讲座与经贸写作 II 上课时间冲突），考勤就会出现问題。还有的同学在老师看不见的情况下自己在考勤表上做修改，这样考勤数据必然不真实。有些学生提前回国或不告自退，学校未能得到相关信息，也会造成考勤情况滞后。对于短期汉语进修生的离校时间没有及时掌握，影响考勤结果。我院留学生上课存在多种情况，这给考勤工作带来一定的困难。

3. 考勤保障

在严格执行考勤管理制度的同时，加强考勤的后期效应显得格外重要，更加严格地执行考勤保障制度。在 2005 年 5 月份，作了一次学期末教师调查。31 位老师中，16 位教师提出加强考勤管理工作，提高留学生上课出勤率，严格考勤，建立考勤的制度保障。对学生实行考勤的目的是提高留学生上课率，使更多的留学生在中国学习到真正的知识。怎样通过考勤制度充分达到这一目的仍需不断地探索。另外考勤工作量很大，需要由专门人员管理和负责，需要花费一定时间。考勤表以纸的形式分发，既浪费又给统计带来麻烦，可采用考勤簿，节省物力，而且便于保存留档。

我院非常重视外国留学生的考勤管理制度。实践证明，这样做对留学生的上课出勤有很大的促动，他们越来越重视出勤率。外国留学生考勤制度是留学生各项管理工作的前提，为搞好留学生管理工作提供了便利。立足长远，不断完善外国留学生考勤制度，加强考勤制度的有效性，使留学生管理工作更加规范化、制度化、科学化。只有抓好质量管理，才能提高留学生管理工作水平，才能提高留学生教育的层次，才能吸引更多的留学生来华学习；只有抓好制度建设，才能为留学生教育事业进一步发展奠定坚实的基础。

参考文献

- [1] 《外语教育心理学》广西教育出版社 2001 年,贾冠杰著.
- [2] 《正确处理留学生管理工作中的若干问题》,黄道林.

留学生教育管理工作中的 非言语交际问题探微

陆应飞

摘要：非言语交际是使用不属于言语范畴的方法来传递信息的过程。如身体动作、面部表情、触摸行为、空间距离等，甚至包括许多文化现象和社会行为，都是非言语交际的有效途径。我们可以通过非言语交际手段，从无声的现象中获得信息。

交际的发生，在很多情况下是通过非言语手段进行的。在外国留学生教育管理工作中，非言语交际显得尤为重要，因为我们与外国留学生面对面交谈较多，非言语手段也使用得最多。如果我们能掌握和运用好非言语交际手段，便可以帮助我们更有效地做好外国留学生教育管理工作。

关键词：外国留学生教育管理工作；非言语交际；体态语

在外国留学生教育管理工作中，除了言语交际外，还需要非言语交际，而且非言语交际是表达意思、交流思想的重要方式之一，非常值得我们研究。本文试对外国留学生教育管理工作中的非言语交际问题进行探讨。

一、非言语交际的概念

本文所说的非言语交际是指通过使用不属于言语范畴的方法来传递信息的过程。

非言语交际的形式很多，它包括除使用言语和文字以外的一切传递信息的方式，如身体动作、面部表情、空间利用、触摸行为、声音暗示、穿着打扮和其他装饰等，甚至没有表情的表情，没有动作的动作，都是非言语交际的有效途径。

二、应重视非言语交际研究

据科学家们研究，手势语的历史大约和人类的历史同样的悠久。在人类进化的几百万年里，行动思维曾占据重要的地位。

在现实交际中，人们往往比较重视言语交际，而不太重视非言语交际。手势语通常对语言起着巨大的辅助作用，有时甚至起着独立作用。

手势语几乎时时伴随着言语交际，忠实地充当着言语的“帮工”，有时还要一马当先，“喧宾夺主”，独立地在言语交际中“冲锋陷阵”。

其实，人们在交际中有时使用言语手段，有时使用非言语手段，而在更多场合里同时使用这两种手段，以达到传递复杂信息、表达丰富细腻的思想感情的目的。

言语行为有了非言语行为的辅助和配合，交际才会显得有声有色，完全有效。因为言语行为和言语行为常常是相互影响、共同作用的，二者互为补充，相得益彰。

国外许多研究者对言语和非言语因素在交际中的作用进行了调查，最保守的估计是，在某

个情境中，35%的信息是由言语传递的，其余65%的信息是由非言语传递的。由此可见，非言语行为在交际中的重要位置。

在外国留学生教育管理中，非言语交际显得尤为重要，因为我们与外国留学生面对面的交谈较多，非言语手段也使用得最多。特别是在双方语言不太畅通时，常会出现“连说带比划”的情景。再说，我们与外国留学生的交际又是一种跨文化交际，在跨文化交际中使用非言语交际就更加复杂了。因为跨文化交际属于不同文化背景的人之间的交际，需要了解不同文化间的差异，排除相关的文化障碍。所以我们更应该重视对外国留学生教育管理工作中的非言语交际问题的研究。

三、注意运用国际上意义相同的非言语交际手段

由于文化存在共性，各民族之间在非言语交际手段方面有很多相同和相似之处。因而，我们在做外国留学生教育管理工作时，应注意运用那些国际上意义相同的非言语手段，为我们的交际服务。

比如，人类自古以来就有的面部表情，作为表达情感的交际手段，基本上是相同的。在外国留学生入学说明会上，我们就可以通过学生的面部表情，如扬眉、皱眉、眼神、笑声等，了解他们对宣讲内容的理解程度。因为，面部表情是有效的非言语交际手段。特别是眼睛，它是心灵的窗口，是人与人沟通中最清楚最正确的讯号。同样，我们通过学生的掌声，也可以了解会议的气氛和效果。掌声越响，持续的时间越长，表明情绪越热烈，气氛和效果越好。

当然，在外国留学生教育管理中，我们还应注意运用国际上其他意义相同的非言语交际手段，如手势、头部动作、空间距离、声音暗示等等，为我们的交际服务。

四、认真研究中外非言语交际手段的差异

非言语交际手段是一定社会文化的产物，它是在特定的自然条件和历史条件下形成的。文化背景不同，相同的非言语手段所表达的意义不尽相同，有的甚至完全相反。因此，在外国留学生教育管理中，如果我们不了解中外非言语手段的差异，在进行非言语交际时就会产生误解，甚至出现冲突。所以，我们必须认真研究中外非言语手段的差异。在外国留学生教育管理中，中外非言语交际手段的差异主要表现为体态语和非体态语两方面：

(一)中外体态语差异举例

在我国，人们竖大拇指表示“好！”和“行！”。北非留学生的表达方式和我们的一样，但他们伸出大拇指也可表示“一”。而澳大利亚留学生则认为这个动作是表示粗野的意思。我们同时伸出大拇指和食指作打枪状时表示“八”，而非洲留学生则认为这是表示“二”；我们同时竖起大拇指和小拇指时表示“六”，外国留学生却不明白是何意思。

我们单独伸出一个食指是表示“一”，食指指天则表示“发誓”，指向自己的鼻尖是表示“我”，指向对方的鼻尖就可能要打架了。而阿拉伯留学生以右手食指朝天则含有宗教色彩，意思是真主安拉是至高无上的唯一真神。他们用右手五指并拢指自己的胸膛表示“我”。

我们把食指指向太阳穴，表示让对方“动动脑子！”而德国留学生则认为这是表示对方是个蠢猪。北非留学生用食指在太阳穴处作钻挖状则表示“你疯啦！”“你脑子有问题吧！”

欧美留学生在考试前常常互相把食指和中指扭在一起，食指在里，展示给同伴看，互相祝

福，表示“祝你运气好！”

在课堂上，非洲留学生常常举右手伸食指，表示要问老师问题，或请求发言。有时还用大拇指与中指使劲地摩擦发出声响，表示心情迫切，希望老师注意他（她），满足他（她）的要求。

阿拉伯留学生与我们握手后，一般都把右手放在胸部，以表示出自内心的友谊。

在毕业典礼大会上，当领导给有关阿拉伯留学生颁发毕业证书和学位证书时，阿拉伯女学生常常会发出一种有节奏的震颤的尖脆的叫声，称之为“优优”声，用以表示欢乐、祝贺，渲染喜庆的气氛。

在我国，人们点头表示同意、明白，摇头表示不同意、不明白。但对南斯拉夫、土耳其、尼泊尔、孟加拉等国的留学生来说，摇头则表示同意、明白，点头则表示不同意、不明白。有一位教师曾给我讲述她亲身经历的一件事：“我教外国留学生汉语课，班上有好几个国家的留学生，其中有一个孟加拉国留学生。有一次讲语法难点时，我几次问学生们听明白了没有，那个孟加拉学生总是点头。可下课后，他对我说：‘老师，您讲的语法我还不明白，能否请您给我再讲一遍？’我感到很奇怪：‘课堂上我问你们听明白了没有，你为什么一直点头？’‘是啊，因为我不明白，所以才点头的呀！’原来孟加拉人是点头表示不明白，摇头表示明白，我恍然大悟。”这是一个真实的故事，这个误解就是由于双方的非言语手段的差异所造成的。

（二）中外非体态语差异举例

这里的所谓非体态语是指除体态语以外的非言语手段。

1.空间要求差异举例

在交际中，空间要求是人们对维护其完整、独处、自由、安全等方面的一种必然的心理反应，是人们非言语交际中的一个重要组成部分。对于交际中空间范围大小的要求，不同文化背景的人，有不同的心理反应。

比如对身体距离的要求，中国人认为在某一空间范围内，容纳一定的人数是合适的、融洽的，但在欧美留学生看来，在这样范围内，容纳同样多的人数将会引起矛盾和冲突。中国人的文化心理状态能将自身空间范围，仅局限于身体的本身，以本人身体为界，保护自己的交际活动。甚至在受到别人触碰时（只要对方不是有意的）也不在意，没有受到侵犯的感觉。而欧美留学生则对此特别敏感，认为别人侵犯了自己。

在剧场或电影院里，中国人会无意识地用手扶住或把头靠在他（她）前排座位的靠背上，与前面人的距离只有几寸远。对此，欧美留学生却非常反感，他们认为这是一种侵犯他人的行为。

中国人排队时常常相互靠得很紧，他们感觉自然。而欧美留学生排队时，与身前身后的人都得保持一定的距离，不愿与队列中他人接触，并会阻止他人触碰自己。

又比如，各种文化都有其特定的谈话空间，距离近了或远了都会使属于一定文化背景的人感到不自在。据笔者长期观察，阿拉伯留学生、拉美留学生的身体距离要求较近，美国、英国、日本留学生的身体距离要求较远。笔者曾目睹一位阿拉伯留学生同一位英国留学生面对面站着交谈的情景：前者不断地往前挪动，后者不断地往后退步，当他们的交谈结束时，两人离他们原来站的地方已相距很远了。

在课堂上，中外教师位置取向也有所不同。中国教师一般都喜欢站在讲台上，占据教室前

面的中心位置，很少离开讲台走动。欧美国家的教师，总爱在教室里走动，中国学生感到这样扰乱了课堂秩序。而欧美留学生则感到中国课堂太保守，太正规，太死板。

与外国留学生不同，中国学生一般尽量不跟老师紧挨着坐在一起，要保持一定的空间距离，以显示对老师的尊敬。

上述种种现象都表明空间要求在交际过程中的不同表现。

2.其他非体态语差异举例

许多文化现象和社会行为无时无刻不在我们周围发挥传递信息的交际作用。因此，它们都可以被当作言语来对待。比如在日常生活中，当我们看到一个人的手臂上戴着黑纱时，我们就知道他家里有人在不久前去世了。

又比如，中国人喜欢红色，认为红色象征吉祥幸福，并用红色象征革命。但西班牙留学生却从斗牛的文化传统中深感红色为“不祥之色”。欧美留学生忌讳黑色，认为黑色是死亡之色，可非洲加纳留学生视黑色为吉利的颜色，加纳首都一个有名的高悬着黑色五星的“黑色广场”。还有土耳其留学生忌讳花色，拉美留学生忌讳紫色等等。

可见，不同民族由于生活环境、心理因素迥异，观察角度不同，而导致了赋予颜色寓意的差异。

外国留学生生病住院，我们去医院看望他们时应注意：对于英国留学生不能送百合花，因为他们认为百合花意味死亡；对俄罗斯留学生不能送黄色的蔷薇花，因为他们把它视为绝交和不吉利；对法国留学生不能送菊花，在法国只有葬礼上才送菊花。

另外，中文中的“龙”、“凤”、“月”、“松”、“鹤”、“阴阳”等词语，对于中国人所引起的联想，会令不了解中国文化背景的外国留学生感到茫然。因为不同的民族，在不同的生态环境下建立了自己的文化体系，表达同一理性概念的词，由于在不同的文化氛围下不断使用，获得了附加在理性意义上的不同的联想，因而会引起不同的心理反应。

还有，阿拉伯留学生忌讳别人用左手给他们递食品，因为他们上厕所用左手，所以他们认为左手是最不干净的。

欧美女学生与老师谈话时，常常会翘起二郎腿，她们感到无所谓。但在中国人看来，女子翘二郎腿是举止轻浮或者教养不良的表现。等等。

甚至白天夜晚的时间也含有潜在的信息。在我国，我们一般在中午接到电话时，会推断那准是一件紧急的事情，因为我们一般都有午睡的习惯。在这段时间里，人们通常避免相互打扰。可是，在一些欧美和非洲国家的文化中，不会出现我们的这种推断。所以，常常有些欧美留学生和非洲留学生，在中午午睡期间给留管老师打电话，谈事情，尽管事情并不紧急，他们也会这样做。

在上述列举的种种现象中，有声的语言没有发出声音，我们倒是从无声的现象中获得了信息。可见，交际的发生，在很多情况下是通过非言语手段进行的。如果我们能认真地研究并掌握其中的规律，就可以帮助我们更加有效地做好外国留学生的教育管理工作。

参考文献

- [1] 《现代交际》 88 年第 4 期.
- [2] 《现代交际》 92 年第 6 期.
- [3] 《现代交际》 92 年第 7 期.
- [4] 《现代交际》 94 年第 8 期.
- [5] 《外事工作者》 90 年第 3 期.
- [6] 《外事工作者》 90 年第 6 期.
- [7] 《文化社会学》 司马云杰著.
- [8] 《人生密码》 林景怡著.

简论来华留学生的心理素质教育

河海大学 仝永林

一、来华留学生心理素质教育的重要性和迫切性

从现代心理学角度分析，目前我国大学生的心理状况令人担忧。最近几次心理健康调查表明，大学生已成为心理弱势群体，他们的精神行为阳性检出率约为 16%，心理处于不健康或亚健康状态的学生约占 50%左右。就目前的现状看，大学生的精神问题主要表现在自闭、抑郁、焦虑、偏执、强迫、精神分裂等方面，其原因大多是学生的心理问题没有得到及时的调适和解决。

而来华留学生作为我国大学生群体的一个组成部分，同样存在以上的问题，而且有些方面可能还要严重。那么，是什么因素导致来华留学生心理问题频频出现，并且人数越来越呈上升趋势呢？笔者以为主要有以下五大诱因：

1.环境改变与心理适应问题

来华留学生为学习远离家人和亲友千里迢迢来到中国，对新的环境、新的人际关系、新的教学模式不适应，从而产生困惑而造成心理失调。来华留学生对新环境不适应，如果得不到及时调整，便会产生失落、自卑、焦虑、抑郁等心理问题，有的学生还会因长期不适应而退学。

2.学习与生活的压力

来华留学生的学习压力相当一部分来自于教学方式方法的不适应和授课语言的不适应，这使他们长期处于痛苦之中；课程难度过大，学习方法有问题，使其精神长期处于高度紧张的状态，极可能导致来华留学生出现强迫、焦虑甚至是精神分裂等心理疾病。生活的压力主要在于学生不善于独立生活和为人处世，还有生活贫困所造成的心理压力。

3.交际困难造成心理压力

由于交际困难，一方面导致来华留学生产生自闭偏执等心理问题，另一方面因无倾诉对象，有问题的来华留学生更会加重心理压力，还易导致心理疾病。从来华留学生的心理健康调查表明，目前交际困难已成为诱发来华留学生心理问题的首要因素。

4.对网络产生过于强烈的依赖性

不少来华留学生因交际困难而在网络的虚拟世界里寻找心理满足，有些留学生对网络的依赖性越来越强，沉湎于虚拟世界，自我封闭，与现实生活产生隔阂，不愿与人面对面交往。这样久而久之，会影响留学生正常的认知、情感和心里定位，还可能导致人格分裂，不利于健康性格和人生观的塑造。其次，迷恋网络还会使人产生精神依赖性，在日常生活和学习中举止失常、神情恍惚、胡言乱语、行为怪异。

5.情感困惑和危机

来华留学生对情感方面的问题能否正确认识与处理,已直接影响到留学生的心理健康。在性意识与自我道德规范的冲突中产生心理矛盾。其次是留学生因恋爱所造成的情感危机,这是诱发留学生心理问题的重要因素,恋爱失败往往导致留学生心理变异,有的人因此而走向极端,甚至造成悲剧。

从全面推进素质教育的高度认识来华留学生心理健康教育工作。高校要成为培养德、智、体、美全面发展的高素质人才的重要基地,高校培养的学生不仅要有良好的思想道德素质、科学文化素质和身体素质,而且要有良好的心理素质。心理素质是人的素质的内核和中介,良好的心理素质是留学生学习、生活、交往、发展、成才的基本前提,是预防心理疾病的根本保证,是教育质量重要的评价标准,也是教师心理素质构成的基本内容。而心理问题已是当前导致留学生休退学的首要原因。此外,具有良好的心理素质也是留学生自身发展的内在需要,随着来华留学生自我意识水平的提高,面对国际人才市场的激烈竞争,迫切需要提高自身的全面素质,适应社会的发展。

从维护学校和社会安全稳定的高度认识来华留学生心理素质教育工作。影响学校稳定和安全的因素是多方面的,其中因心理问题导致的突发性事件是影响高校稳定和安全的因素之一。来华留学生多数人心理发展尚不够成熟,社会生活经验欠缺,处理人际关系的能力、挫折承受力、自我控制能力较差,因此,当他们遇到学习压力、人际矛盾、适应困难、恋爱受挫、考试不及格、降级、经济困难等实际问题时,往往会产生心理困扰和消极情绪,如得不到合理的疏导和调适,就会迁移到其它方面,可能导致不良事件的发生,可能极个别学生还会产生严重的心理障碍、患精神疾病,进而导致伤害他人或自杀等恶性事件的发生,产生较大的负面影响。

二、来华留学生心理素质教育的现状

近年来,我国高校对本国大学生的心理素质教育一直在探索改进,并取得一些成绩,但不可否认的是,多数校园心理咨询站并没有对大学生心理健康起到预期的效果。专家认为,作为一项尚在探索中的教育、救助工作,大学生心理咨询不但需要科学的方法和形式,更需要一批具有爱心的专家和工作者的,真正从人文关怀的角度出发,给予他们更为"贴心"的服务。而来华留学生,由于文化语言的差异、学习、生活环境的变化,导致学习生活压力比本国大学生大得多,本应得到更多关心和照顾,可是我国高校对来华留学生设立的心理咨询机构是少之又少。

来华留学生遇到最大的困难和问题是文化上的差异。我们想对他提供帮助,他又觉得我们是对他管得过多。还有心理上的支持,是我们在管理工作上做得不到位的地方,特别是外国留学生来到中国,文化差异很大,心理压力很大。这方面我们做得不够的原因是:第一,因为我们以前不太重视心理咨询工作。第二,我们也没有那么多人力,没有经验丰富的人为他们提供这方面的经验。

美国大多数学校提供某种类型的“咨询服务”,帮助学生应对这些压力,并帮助一些学生解决面临的更困难的精神健康问题。例如,芝加哥大学学生咨询与资源服务部(University of Chicago Student Counseling and Resource Service)在<http://uhs.bsd.uchicago.edu/vpc/>网站上设立了一个“虚拟手册中心”(virtual pamphlet collection)。该中心讨论很多精神健康问题,并有与

很多其他有用的网站的链接。衣阿华大学的咨询服务部（University of Iowa's Counseling Service）在 www.uiowa.edu/~ucs/pcswebsites.html 网站上刊载了一份“自助资源”表。但是，经验表明大多数人需要有人帮助他们克服严重的精神健康问题。美国的大学工作人员鼓励中国人和所有其他学生在出现以下问题时前往咨询服务部寻求帮助：持续忧郁、对人际关系感到不满、无法保持正常的饮食或睡眠、情绪突然变化或容易发怒、或在其他方面无法在日常生活中正常地行事。

三、来华留学生心理素质教育的独特性

来华留学生的个人情况千差万别。例如，学生特点包括国别、民族、风俗习惯、年龄、性别、气质类型、受教育程度、道德观念、思维方法、宗教信仰、性格、思想倾向、人际交际关系等情况。就是同一个国家、同一个层次的留学生的心理问题，不同的人也需用不同的方法解决。学生心理素质教育要因国而异、因人而异、因层次而异去做。老师应教育他们求同存异，共同搞好团结友好工作。

来华留学生在华表现类型大致可分为三类：对我友好；对我一般；对我有成见三种。也有极个别人对我怀有敌意。抓两头，带中间的工作方法，是做好来华留学生心理素质教育工作的一个“法宝”。老师要集中精力，有目的和有步骤去做对我友好和对我有成见的重点留学生的教育工作。老师做好了少数对我友好的留学生教育工作后，他们往往能起到了带动一大批处在中间的留学生与老师进行很好地配合的作用。老师做好个别较差的留学生教育工作，一方面促进他们向好的方向转变，另一方面可给工作减少许多阻力，起到事半功倍的效果。在某些特定的环境，留学生自我教育法所收到的效果，要比仅由老师一方面教育效果更好。

尊重和信任是开启心灵的钥匙。在任何情况下，老师都要尊重留学生的人格和国格，尊重和信任留学生是调动留学生自我教育积极性的最基本的条件，特别是对犯错误的留学生，更应当诚心诚意地帮助他们，不要嫌弃他们或冷眼相待。只有尊重他们的人格、国格、自尊心、自爱心，留学生才能增加他们对老师的信任感，在老师慈母般的谆谆教导下，实现自我教育。

简单粗暴、谩骂侮辱、挖苦讽刺、不讲道理的心理教育“方法”，只能引起留学生的反感和逆反心理。有些老师对留学生的心理问题不是采取耐心说服的办法，而是动不动就发火。以为嗓门大，留学生就服。有时留学生说“服”了，但心里并不服。实际恰恰相反，他们是压而不服，而且越压师生关系越对立。

四、来华留学生心理素质教育的对策

留学生心理素质教育就是要对生活在中国的留学生，在心理、思想、品德等方面，有目的、有计划、有系统地施加积极影响的活动。

来华留学生心理素质教育是一个系统工程。它需要社会、学校、学生监护人等方面进行有效地配合。在学校内部，需要实行教书育人、管理育人、服务育人的一条龙育人的工作原则。针对来华留学生的心理咨询，一定要建立在一个完整的心理健康教育体系上。心理辅导或咨询工作要通过个别咨询、团体辅导活动、心理行为训练、书信咨询、热线电话咨询、网络咨询等多种方式结合进行，这样才能有针对性地向来华留学生提供方便、经常、及时、有效的心理健康指导与服务。

1.加强高校来华留学生心理素质教育工作队伍建设

来华留学生心理素质教育工作的成效很大程度上取决于实施教育的这支队伍的素质。目前实施心理健康教育的大多数教师没有接受过正规的系统的心理科学知识、技能的训练，对现代心理咨询技术懂得很少，在教育和咨询的实践中，很难保证取得好的效果。应按照《教育部关于加强普通高等学校大学生心理健康教育工作的意见》，有计划、有组织、有目的地加强对专、兼、聘职教师进行请进来、走出去的长短期培训，增强他们的责任感、服务意识和接受掌握新观念、新方法、新技巧的自觉性，提高他们开展心理健康教育所需的专业知识、技能、业务水平和科研能力。并以案例分析会等形式，组织教师之间互相学习、互相启发、互相促进。建设一支高素质的心理健康教育的教师队伍，使心理健康教育工作逐步走向健康轨道。通过专、兼、聘等多种方式，建设一支以少量精干专职教师为骨干，专兼结合、专业互补、相对稳定的高等学校来华留学生心理素质教育工作队伍。

2.来华留学生心理素质教育内容要与教学结合起来

来华留学生心理素质教育的内容，除了在他们使用的心理教育课的课本中有所体现外，还应当贯穿在其它专业课程的教材中。心理素质教育应贯穿在教学的全过程：授课、讲评、批改作业、辅导等等。系统和先进的科学知识，能开阔学生的眼界，拓宽他们的思路，提高他们认识新鲜事物的能力。先进的知识有助于形成正确的人生观和世界观。

在学科教学中渗透心理素质方面的内容，这是现代学科教学理论与实践发展的内在要求。实践表明，任何一门学科的教学都把实现学生能力的培养和提高作为中心任务，为完成这个任务，教师要善于发现并利用学科知识中有关心理素质教育的具体内容，适时地对学生进行心理辅导，使学生在潜移默化中培养良好的心理品质和健全的人格。在学科教学中，教师通过运用某些心理素质的内容，如思维、记忆、想象能力的心理训练方式，可以提高学生的感知力、注意力、记忆力、创造力以及科研动手的能力等；通过运用激励手段，来激发学生学习的主动性；通过采用强化与积极的心理暗示的措施，增强学生学习的积极性。尤其是在思想道德修养课和留学生心理素质教育的选修课中，教师要较系统地阐述心理健康对一个学生成长与成才的现实意义和深远影响，介绍学生增进心理健康的有效途径，传播心理自我调适和消除心理困扰的方法；通过个案分析，使学生对常见的心理问题及其产生的原因与主要表现有所了解，以乐观向上、平和积极的心态面对学习、面对人生。

3.建立校外来华留学生教育基地

中国青少年在教育基地受到的革命传统教育是成功的。这个经验也值得留学生教育工作者借鉴。例如：我校一名日本留学生在参观南京大屠杀纪念馆后说道：我在国内时对南京大屠杀还持怀疑态度，能有那么多人死去？通过现场参观，我了解事件的真相。以后我不但要现身说法，使那些对南京大屠杀还持怀疑态度的同胞明白事实真相，还要多多做些促进日中友好的事件。

4.推进来华留学生心理素质教育课题的理论研究

来华留学生心理素质教育工作，除了在日常的教育与管理中探索思路、总结经验、开拓创新外，还应对来华留学生心理健康状况和心理素质发展的规律进行系统的研究，以界定不同年级、不同群体学生在心理健康教育、心理咨询和心理治疗方面的需要，从而使不同心理健康需

求的学生，获得不同程度的改善和发展的能力。

还要发扬合作精神，不断扩大不同区域间、不同校际间的学术交流，在互助互补中，基本掌握来华留学生心理发展的规律和特点，进一步探索来华留学生心理素质教育工作的新途径、新方法，不断解决来华留学生心理素质培养中遇到的各种问题，努力实现广大教育工作者的个体素质和这支队伍整体水平的进一步专业化，推进来华留学生心理素质教育工作朝着系统化、科学化、整体化和规范化的方向迈进，逐步缩小我国高校在学生心理素质教育与国外高校的差距。

参考文献

- [1]构建大学生心理健康教育新模式,钟庆杰,吴金秋.
- [2]加强心理健康教育培养大学生良好的心理素质,汪红焯.

提高在华留学生心理健康状况的对策研究

北京师范大学 艾 忻

随着我国综合国力的增强，中国在国际事务中影响力和作用不断增大。与此同时，我国高等教育水平不断提高，中国的高等教育得到国际上的广泛认可。越来越多的国际人士意识到留学中国的潜在价值。近年来，我国来华留学生教育蓬勃发展。2007 年来华留学生数量达 19.5 万人，来自 188 个国家和地区，在我国 544 所高等学校和其它教学、科研机构学习。来华留学工作作为国家软实力建设和国际一流大学建设的重要组成部分，对进一步加强我国在国际社会的影响有着深远的意义。

但随着留学生规模的不断扩大、留学生来源国的增加、留学生层次的日益丰富，由于来华留学生的不同文化背景、不同政治与宗教信仰而引发的心理健康问题也越来越突出。有些心理障碍甚至发展成自残、自杀、精神分裂等恶性事件，给留学生正常教学和生活带来了极大的干扰，也给高校和社会的稳定带来了不利影响。重视来华留学生的心理健康、帮助留学生顺利完成跨文化心理转换、使来华留学生不仅在学业上更在心理上健康成长，已经成为当前高校留学生管理工作的重要课题。

2005 年，胡芳、崔立中、高丽采用症状自评量表对安徽师范大学和江西师范大学 53 名在校留学生进行心理健康状况调查并与中国青年常模进行对比分析。结果显示，留学生的强迫、恐怖、偏执、精神病性因子分均显著高于中国青年常模，很多学生都程度不同地存在着心理障碍，需给予相应的心理干预。

来华留学学生多为青少年，由于留学生处在一个阶段向另一个阶段过渡的时期，发展具有不稳定性、可塑性，容易受外界的影响。此外中外文化、习俗、语言等方面的差异导致他们产生跨文化适应障碍，从而引发适应不良、焦虑、抑郁等不良心理情绪，严重者还会造成心理疾患。上海大学国际交流学院沃国成等人的调查研究结果显示，来华留学生遇到的主要困难为：语言障碍（37.98%）、不同的生活习惯（34.5%）、不同的文化观念（18.60%）、交际面太窄（3.49%）。这些困难归根结底都是源于对中国语言、文化的适应问题，即跨文化适应。

当留学生来到一个新的文化环境，他们需要学习新的交流方式，适应新的异域文化。这个适应过程不可避免地要使他原有的世界观和价值观受到严峻挑战，给他们带来巨大的心理冲击。跨文化适应障碍的突出表现是文化休克现象，“由于失去了自己熟悉的社会交往信号或符号，对于对方的社会符号又不熟悉，从而在心理上产生的深度焦虑症”（奥伯格 Oberg）。让来华留学生了解并处理好文化差异引起的矛盾，帮助他们克服跨文化适应障碍，顺利走过文化休克阶段，是做好留学生心理健康工作的基础。

一、开展留学生入学引导，平安渡过“文化振荡”

初到异国他乡，留学生都有“文化振荡”（CULTURAL SHOCK）的体验。能否顺利度过最早的文化适应期，减弱文化冲击带来的心理压力，将直接对他们的留学生活产生巨大影响。来华初期，留学生主要心理压力集中在因为语言不通、环境陌生而产生的惶恐、不安和缺乏安全感。在这段时间，为留学生提供贴心服务、完善学习和生活指引、给予全面的信息咨询是留学生心

理健康工作的重点。

目前,国内各高校都为留学生新生提供“新生指南”等资讯服务,但实际效果却并不理想。北京邮电大学陈慧、常悦珠关于各高校留学生管理现状的调查问卷结果显示高校留学生管理部门与留学生的信息沟通上存在严重障碍,有近 50%的留学生不清楚学校有无为留学生提供帮助的学生组织、有无奖励机制,有 55.8%的学生不知道学校的各种活动、讲座等,仅有 6.4%的学生由学校的相关机构获得信息。由此可见,多渠道、全方位拓展留学生新生资讯服务是国内各高校普遍急需加强的工作重点。

美国、加拿大、澳大利亚等留学大国在留学生管理中普遍设置了入学教育、食宿服务、法律咨询等引导服务,帮助留学生尽快适应异国的留学生活。很多高校的入学教育要持续 2 周,内容涵盖了衣食住行甚至如何与本国学生会联系等可能需要的一切内容。日本、新西兰等国的大学设立了心理咨询室,从留学生一入学起就对其心理适应过程进行辅助。

充分借鉴其他国际学生大国的先进经验,我们认为国内各高校应该特别关注在以下几方面健全留学生新生引导服务:

1.完善学校学习、生活方面的信息服务。在学生来华前为其寄送文字及图片资料,详细说明办理住宿、注册、签证手续的程序和需要准备的资料。提供机场接机服务,减少留学生初到异国可能感到的茫然无助。在学生到校后,引领他们熟悉学校环境,保证其学习、生活无障碍。

2.开设法律讲座、提供法律咨询服务。帮助留学生了解所在国的法律规定、提供相关法律咨询服务,以便留学生更好的保护自身的权益,消除留学生因对异国法律法规不了解而产生惶恐情绪。

3.畅通求助渠道,随时提供帮助。要建立和健全留学生求助体系,让他们知道遇到什么样的困难可以找什么地方求助,并保持求助渠道畅通。2007 年 9 月北京师范大学开始为留学生新生安排新生辅导员,新生辅导员在留学生入学的第一个月内为留学生提供 24 小时电话咨询服务。求助渠道畅通保证了留学生的安全感。

4.丰富课余活动,积极引导留学生了解中国文化,顺利实现跨文化心理转变。上海大学的调查数据显示,有 67.05%的留学生喜欢参加课余文化活动,认为没有意思也不喜欢的留学生仅占 7.75%。有 39.53%的留学生认为文化活动使他们了解了中国社会和中国人的思想观念;38.37%的留学生认为通过活动他们体验和了解了中国传统文化,还有很多留学生认为参加课余文化活动帮助他们结交了更多朋友、增进了同学间的感情、能够娱乐身心、排遣孤独。由此可见,通过课余活动开展文化熏陶对于留学生了解中国文化背景、了解中国人的行为方式和社会环境从而以良好的积极的心理情绪适应在华的学习和生活具有非常积极的意义。

二、加强教师及留管干部队伍的心理培训,及时掌握留学生的心理波动

任课教师和留学生管理干部是与留学生们直接接触最多的校方工作人员。加强师资队伍的心理培训有助于尽早发现、疏导、解决留学生可能出现的心理疾患。

加强教师队伍的心理培训,首先要提高教师及留管干部心理学素养。北京师范大学曾经接到学生投诉,反映一位任课教师歧视成绩不好的学生,故意不给他们回答问题的机会。学校留学生办公室及汉语文化学院高度重视,主管领导立即对情况进行了核实,发现这位教师在课堂上经常会给学生“笨”、“不行”等负面评价,对留学生的自尊心造成了伤害。学院认为这位外聘教师不具有为留学生上课的素养,将其辞退。类似的事件在国内其他高校也有发生。

目前许多高校教授留学生课程的教师都是兼职教师多于专职教师，师资队伍良莠不齐。有些兼职教师的专业知识能够胜任工作，但没有接受过心理学方面的培训。一旦老师言辞不当或过激，就非常容易引起留学生对新环境的敌视和不接纳，甚至给他们造成心理上的创伤。因此，各高校必需高度重视留学生师资队伍的心理素养建设，老师应该成为留学生实现“跨文化适应”的推进者。不能让教师和留管干部的言行失误成为留学生心理疾患的导火索。

其次，对教师队伍的心理学培训应该以及时发现留学生的心理波动为重点。2007年广西医科大学发生一起印度留学生因恋爱问题自残事件。事情起因是该生第一次远离家乡，在新的环境里感到非常孤独，当他向同学求爱失败时自尊心严重受挫，因而情绪烦躁，最终发展成自残的极端举动。实际上该生在入学的第一个月就已经表现出一些人际交往上的障碍，行为孤僻，因为一点小事就情绪沮丧，在事发前一个月就开始酗酒、绝食、宣称要自杀。但直到自残事件发生，并没有任课教师将此事反映给学校有关部门。此事件反映出教师对留学生的心理健康关注度不够，对于学生情绪变化背后的心理问题敏感度严重不足。各高校如果能够加强任课教师及留学生管理人员的心理学培训，着重介绍各种心理问题的表现形式，使留学生师资队伍能尽早发现学生的情绪异常并及时予以心理干预，很多由心理健康问题造成的恶性事件都能防患于未然。

再次，要下大功夫培养师资队伍与心理健康状态欠佳的留学生的沟通能力。发生心理健康问题的留学生通常都存在不同程度的交际障碍，他们大多性格内向、不愿意与人沟通、缺少朋友又高度敏感。这些学生往往不能正视自己的心理问题，不能主动就医，从而更增加了危险性。中南大学曾经有一位也门留学生行为异常，但他总声称自己没病，拒绝就医治疗。等其病情加重送到医院时，已经发展为精神分裂症。北京师范大学曾有一名日本留学生患有抑郁症，本人又不按时服药，学校老师多次劝说无效，只得与其家长取得联系，事情才得到了妥善解决。但该生在得知学校与家长联系后极度不满，认为老师没有为其保守秘密。可见如何与心理健康亚健康状态或患有心理疾患的学生沟通是留学生工作者普遍面对的问题。既要让留学生感受到关怀、引导他们及时接受心理咨询或心理治疗，又不能伤害其自尊心、刺激他们敏感的心灵，在这方面留学生工作者需要更专业的心理学指导。

三、组建留学生志愿者队伍，强化心理健康干预

调查数据显示，在远离家乡的情况下，留学生遇到困难需要寻求帮助时，他们首先想到的是朋友（47.67%），其次是父母（35.27%），教师（7.36%）和留管干部（3.49%）所占比例相当小。由此可见，同龄人的关怀和照顾更能促进留学生克服心理障碍。因此，我们认为培养并建设一支留学生志愿者队伍，充分发挥留学生团队的合力，促进学生间的感情沟通，能够对心理亚健康状态的学生起到良好的心理干预作用。

留学生志愿者的语言与文化优势能成为本国学生与老师之间的沟通桥梁。华东理工大学曾在处理肯尼亚学生患精神疾病的处理过程中充分发挥了非洲留学生的作用，从送医院治疗、到24小时陪护、到联系使馆与家人，留学生在安抚患者情绪、劝说该生归国治疗方面为学校分担了部分工作，起到了良好的效果。

留学生志愿者的朋友和同龄人身份更容易取得学生的信任，往往比教师和管理人员的直接介入更为有效。北京师范大学处理日本学生抑郁症问题时，也充分借助留学生的帮助，经常通过患病学生的朋友了解她的近况，嘱托同屋好友督促她按时服药，请同班的留学生多邀请她参

加课外活动。感受到朋友的关怀，该同学的抑郁症情况得到了很大的改善。

我们认为，各高校有必要为有志于从事心理咨询或者愿意帮助同学的留学生志愿者提供专业心理知识培训，培养既有语言、文化优势，又具专业水准的志愿者队伍，使他们在日常学习和生活中充分发挥良性心理干预的作用，建设和谐稳定的留学生校园氛围。

四、心理辅导专人专管、心理治疗专业完备

美国、加拿大等国际学生教育大国普遍设有专业心理咨询部门或专职心理辅导教师为留学生提供心理咨询服务。日本东京大学等高校也都设立了学生咨询处或烦恼咨询室。新西兰理工大学甚至专门为中国留学生专门设立了中国学生咨询室，为他们提供更有针对性的心理辅导帮助。让留学生在遇到心理问题时有人可找、有处可去才能提供有效的心理疏导途径，避免心理亚健康发展为心理疾患。

目前国内高校也在陆续组建留学生辅导中心或咨询中心，但值得注意的是很多心理辅导和咨询工作是由没有心理咨询资质的留管干部承担的。我们认为留学生心理辅导必需由专业人士专人专管。留管干部毕竟不是心理咨询师，盲目沟通不仅于事无补还可能使问题激化。在中国心理咨询行业相对落后的情况下，有专业资质的心理咨询机构能给留学生以安全感。对于留学生规模不大的高校，我们建议由学校留学生管理部门与有专业心理咨询资质的机构共建留学生心理辅导部门，保证为留学生提供专业化的心理咨询服务。《大学生危机自救手册》（高等教育出版社）中推荐的心理咨询部门有：北京心理危机研究与干预中心、北京阳光心灵咨询服务公司、中国心理学会、北京心海航标心理咨询中心、北京闻心斋心理咨询所等。

对于留学生心理辅导来说，更难解决的是语言和文化沟通障碍的问题。在中国具有心理咨询师资质的工作人员能否准确把握外国留学生的心理症结，又能否突破语言障碍给予精准的心理指导？实际工作中，我们常常遇到的尴尬是懂语言的人不懂心理学，懂心理学的人不懂外语，而心理辅导又无法通过第三方进行。随着国际化进程的不断推进，已经陆续有外国医疗机构进入中国市场。我们认为各高校可以积极寻求能提供国际化心理咨询的机构进行合作，尝试解决跨文化、跨语言的心理咨询障碍。而对于心理问题较为严重、特别是发展为精神疾患的学生，学校一定要劝说学生回国治疗，以免因治疗不当或延误造成严重后果。

高校应该建立、健全留学生心理问题解决机制，与正规心理诊疗机构建立合作。当留学生的心理问题已经不能通过心理辅导解决、转化为心理疾患时，学校的留学生心理辅导部门应尽快劝说学生到专业心理诊疗医院就诊。专业心理治疗机构的诊断有利于学校掌握留学生的心理疾病进展，对校方态度有指导性建议，能有效阻断心理疾患发展成恶性事件。

值得一提的是留学生心理辅导不能仅限于对心理问题的解决，更要通过心理知识讲座、心理健康课堂等形式贯穿留学生教学、生活管理的始终。学校留学生心理辅导部门应该有计划、有目的地组织留学生心理课堂，帮助学生明确他们必需经历的文化冲突和振荡，了解心理疾病也是一种正常的身体和生理反映，鼓励他们关注自己的心理健康，教会他们正确处理和缓解消极心理情绪，从而全面提高留学生心理健康状况。

五、完善预案，积极应对因留学生心理问题引发的恶性事件

近年来，心理疾病的出现愈发频繁，由于心理问题引发的自残、自杀、伤害他人等事件逐渐增多，相应的因留学生心理问题引发的恶性事件也有上升的趋势。各高校应该建立突发事件

预案，积极应对可能发生的恶性事件，力争将不利影响降到最低。

处理由留学生心理问题引发的恶性事件，要坚决执行国家相关政策，避免感情用事带来的后续问题。南京师范大学在处理哥伦比亚学生患精神病事件的过程中曾经因为“心太软”没有马上让他离境，结果导致该生二次发病，险些造成更严重的后果。可见，既要关怀也要把握原则，才能又好又快解决问题。

处理留学生心理问题造成的恶性事件，要充分借助使馆和其同胞的力量，这既是对对方国家和家属的尊重，也是对高校自身的保护。让使馆和留学生家属清楚学校在事件处理中所采取的积极措施和付出的诸多努力，能够有效减少对方使馆和家属因恶性事件本身而产生的悲伤和对立情绪，促进事情的顺利解决。

当恶性事件发生后，学校要高度重视对校内其他留学生的心理保护。及时、准确、适度地向其他留学生告知事件处理情况，避免因媒体过度渲染引起留学生群体的恐慌，高度关注学生们的反映，以免事件引起更大范围的心理波动。

心理疾病的发生是留学生成长过程中可能出现的正常现象，由心理疾病造成的恶性事件可能无法预知，但可以预防，更可以通过妥善处理将危害结果减到最低。面对恶性事件的发生，留学生管理部门要以高度的责任心谨慎应对，确保校园环境的和谐稳定。

参考文献

- [1] 《来华留学生跨文化适应阶段研究》.常悦珠、陈慧.《外国留学生工作研究》2007.2.
- [2] 《加强与留学生的思想和文化交流，推进多元文化的和谐校园建设》.沃国成、张锡九、黄浩、杨增祥.《中国高等教育学会外国留学生教育管理分会 2006 年年会论文集》.
- [3] 《留学生适应问题的研究及政策探析》.陈慧、常悦珠.《外国留学生工作研究》2007.3.
- [4] 《大学生危机自救手册》.吴志功、李雪莲、杨文茹、编著.高等教育出版社.
- [5] 《若干留学生大国的留学生辅助项目研究》.杨军红.《外国教育研究》 2005 年第 5 期.

组织对外汉语课堂教学的一些体会

华东师范大学对外汉语学院 王幼敏

在第二语言教学中，课堂教学是帮助学生学习和掌握目的语的主要场所，也是我们教授语言的主要阵地。怎样组织好课堂教学，牵涉到很多因素，其中有几个因素我觉得特别重要：

课堂教学中的人际关系。这是指师生关系和学生之间的关系，有两层含义：一是指师生之间、学生之间的关系好不好。二是指在课堂教学中老师和学生各处于什么位置，以谁为中心。如果这些人际关系处理得当，就能帮助提高课堂教学效果。而处理是否得当，在很大程度上取决于教师的协调、控制能力，取决于教师自身的素质。

教师的素质。课堂教学质量的高低，效果的好坏，同教师的素质有直接关系。我这里说的教师素质，不但包括教师的业务水平和教学能力，还包括教师的敬业精神、工作作风、对学生的态度等等。

学生的素质。因为“教学”是师生的共同活动，学生的素质对教学质量也有决定性的作用。学生素质包括学习动力的大小，是否具备学习第二语言的生理和心理条件等。我认为如何激起、保持、增大学生的学习动力是很重要的，教师在这方面有很多文章可做。

“以学生为中心，以教师为主导”的原则。上述三个因素都和这条原则有关，我赞成在课堂教学中贯彻这条原则。学生是课堂上的主要活动者，“教”必须为“学”服务，课堂教学的一切内容和安排都要从学生的特点和需要出发，所以要安排学生迫切需要的感兴趣的学习内容；要研究学生的个体差别，因材施教；要用灵活多样的方式组织课堂教学，不断激发学生的学习动力，使之积极参与教学活动；要多听取学生意见，根据学生的反馈不断改进教学。

在课堂教学中，教师起着组织、促进、示范和指导的作用，这就是教师的主导作用。要强调的是，教师要了解自己学生的特点，包括学生的国籍、学历、爱好、性格、知识水平、学习能力等等，想方设法激发学生的学习兴趣，这对课堂教学非常重要。

我在对外汉语教学岗位上已经工作二十年了。在工作中，我对上述几方面的问题进行了认真地研究探索，积累了一些经验，有一些体会，还有一些行之有效的方法，下面就具体地谈一谈。

一、提前到岗，严格考勤

要教好一个班，先要建成良好的班风。我每次接受新班时，都很注意这一点。一方面我自己总是提前到教室，严于律己，以身作则；另一方面对学生严格考勤，决不姑息无故缺勤或迟到者，这样有利于形成“团结、紧张、严肃、活泼”的班风，使学生从一开始就重视上课这件事，不致于松松垮垮，懒懒散散。事实证明，严明的纪律对于建立良好的课堂教学秩序，提高学生大脑神经的兴奋度，集中学生上课时的注意力，培养良好的学风是非常重要的。

二、认真备课，爱岗敬业

我们决不要认为对外汉语的课本内容浅，因此而轻视它。“浅”的内容同样要准备充分才能讲好。认真备课不仅是教学所必需的一个环节，更重要的是它首先表现出一个教师的工作态度和敬业精神。留学生都是成人，对此是很敏感的。教师备课认真，准备充分，对学生是一种无形的压力，能影响学生的学习态度。

三、要做先生，先做学生

了解每个学生母国的情况，熟悉掌握学生母国同中国历史上交往的史实，对于接近学生，同学生沟通交流，比较中外文化差异，讲清课文中的文化背景都很有用。我在每学期之始都要摸清班里每个学生的国籍，到图书馆寻找这些国家的有关资料，学习了解这些国家的历史地理、文化习俗，并记在笔记本和脑子里，以备不时之需。在课堂上应用这些材料，一则使学生对老师产生亲近感，缩短了师生间的距离，使学生消除陌生感，敢于开口，乐于说话，活跃了课堂气氛；二则通过比较中外文化异同，举出众多例子，确实能讲清一些文化背景上的“难点”。比如在上鲁迅的《一件小事》时，我先介绍了鲁迅在日本留学的经历，日本学生听后觉得很亲切，一下子就对鲁迅的作品产生了兴趣，上课态度也认真起来，纷纷发言，课堂气氛非常活跃。

四、区别对待，因材施教

外国人之间对汉语的认识和接受能力相距甚远，最显著的不同是表现在欧美学生和韩日学生之间。在教学中对他们应各有侧重点，比如写汉字练习让欧美学生多做点，会话练习让韩日学生多做点。这是因为欧美学生写汉字的困难比韩日学生大得多，而韩日学生在主动开口讲汉语方面不如欧美学生，对他们各自的弱项要加强练习。但是也不能一味地“区别”，而是有分有合，比如在语音、语法、语义、语用学习上，欧美学生和韩日学生都会出现大量错误，都要花大力气抓，但又各有特点，要善于区别分析。我记录下大量的学生们的病句，然后归纳研究，找出纠错防错的方法，在课堂上进行讲解，效果很好。

五、组织各种形式进行教学

除了用游戏、表演、参观等形式组织教学外，我还注意如何使学生之间交流起来，发挥他们的主观能动性。留学生之间由于国家、民族的原因，在一个班里常会自然地凝聚成几个“板块结构”，比如“日本板块”、“韩国板块”、“蒙古板块”、“法国板块”等等。这些“板块”有时互相融合，有时则不然，甚而引发“地震”。融合的当然很好，不融合就直接影响到教学效果了。各种教育理论和实践都告诉我们，如果一个学习群体关系融洽，会促使课堂气氛活跃；气氛活跃则促进思维积极；思维积极就会提高学习效果。课堂气氛活跃，留学生会觉得“上课是一件愉快的事，很有意思”，学习积极性大大提高；而如果课堂气氛凝重沉闷，留学生就会觉得这个班没有意思，学习积极性随之减低，甚至会出现缺勤现象。因此，留学生教育也需要“凝聚力工程”，把一个班从几个“板块”融合凝聚成一个关系融洽的学习集体。这个“凝聚力工程”的核心就是教师，教师需要有控制、协调的能力。为了达到这个目的，我故意把欧美学生和亚洲学生混编成几个学习小组，打碎他们原有的“板块结构”，促使他们用汉语进行谈话，这样能增进同学间了解交流，活跃气氛，提高汉语口语水平。

六、根据汉语特点进行教学

汉语有自身的特点，这些特点往往是学生的“难点”，也往往是解决“学汉语难”的钥匙，比如汉字的构造原则，汉语的构词方法，汉语的语序功用等等。讲清这些特点，使学生对汉语有一个整体的了解，不再有畏难情绪，反而兴趣盎然，而且提高了自学能力，加快了学习进度。

七、辩证对待外语的作用

在对外汉语教学中过多地使用外语来解释汉语是不恰当的，但是如果教师懂得几门外语，进行汉外比较教学，则是教汉语的有效方法。我在教学中针对欧美学生和韩日学生犯错的不同特点，用英、日语同汉语进行比较分析（欧洲语言语法结构同英语相似，韩国语语法结构同日语相似），从他们的母语上找原因，使学生茅塞顿开，起到了很好的作用。比如在教时量补语时，我发现学生常常把表示时间的词语放在宾语后面，出现这样的病句：“我学了汉语两年。”这样的词序和英语是一样的：“I have learned Chinese for two years ”很显然，学生把汉语的时量补语当作英语的时间状语了。我就向学生说明两者词序的不同之处，很快纠正了这类错误。

八、掌握好时间，保持教学节奏

一堂课，如果大半部分都上得很好，但是在临近下课的时候，由于时间的关系，匆匆忙忙结束讲课，比如在一段课文的中间嘎然而止，原来连贯的内容不得不分散在两堂课中去讲解，这就破坏了教学节奏，会影响教学效果。如何掌握好时间，保持教学节奏？我的做法是在备课时想得周到些，尽量恰到好处地结束讲课，万一遇到时间尴尬的情况，我就灵活处理，保持教学节奏。比如讲完一段课文后，离下课还有五分钟，如果再讲一段课文势必时间局促，这时我就不上正课，而是让学生们自由地提提问题，或者和他们谈谈话，决不画蛇添足，狗尾续貂，用这五分钟时间急急忙忙地讲下一段课文。这样做的好处是，能让学生对这堂课的内容有一个完整的印象，有利于记忆和复习。

九、注意学生动态，灵活处置原有计划

课堂教学要按计划进行，但又不能拘泥于计划，要根据课堂的具体情况，进行灵活处置。比如讲一段课文，原计划讲 15 分钟，但由于种种原因，学生脸上出现了不耐烦的神情，这种时候我就果断刹车，改变计划，提前结束这段课文的讲解，而将话题转到新的内容上去，未讲完的内容设法在随后的教学中穿插进去，当然这需要一定的技巧。总之，在课堂上教师要时刻注意学生的神情变化，揣摩他们的所思所想，随时注意调节他们的情绪，使之保持一定的兴奋度，这样才能使他们真正把课听进去，吸收消化。

十、教师要有幽默感

据留学生说，他们心目中喜欢的老师是汉语发音好、知识广博、了解留学生的国家或民族、有幽默感、态度亲切、有亲和力的人。幽默，是学生对教师普遍要求和赞赏的一种素质，也是教师与学生形成良好人际关系的一种催化剂。在实践中，我发现幽默感对于接近学生，消除隔阂，调动学生的学习积极性，活跃课堂气氛，甚至在帮助学生理解学习内容方面都有着不可替代的作用。如何运用好这种幽默呢？一是幽默的表达，力求自然。二是内容高雅，不油腔滑调。三是要有限度，不能过分夸张，失去幽默的真实。四是寻找笑的最佳时机，尤其注重幽默场合和对象。五是动机要正确，要把幽默和讽刺区别开来。总之，要把幽默上升为一种含笑的启示，

给学生以智慧的启迪和情感的陶冶。我在班里是很注意调动每个学生积极性的，我鼓励每个学生都能在上课时自告奋勇地发言，并争取形成班风。但有时有的学生怕难为情，就是不肯发言，特别是日本学生，更是金口难开。这种时候，我就开一些善意的玩笑，消除他们的紧张心理，使他们产生亲切感，就会乐意开口了。现在我班的学生都能主动发言，不再需要老师点名发言了。

十一、要精神饱满地上完每一堂课

讲台好比舞台，要吸引观众的注意力，演员的临场发挥是很重要的。讲台又好比指挥台，组织一堂课的教学就象指挥一场战争一样，指挥员的精神状态是至关重要的。在讲台上，教师就是演员、指挥员，不管有什么原因，都不能露出疲乏、懈怠、厌烦的神情，因为这会影响学生的情绪，影响教学效果，而要精神饱满地上好每一堂课，牢牢吸引住学生。对于学生来说，老师的面部表情是一个十分敏感的区域，课堂上，在很多情况下，师生沟通就是借助面部表情实现的。我有时由于身体不适或者遇到一件烦心的事，会觉得精神不振，但是一走上讲台，我就抛开一切杂念，全身心地投入表演，指挥战争，直到胜利结束。虽然下课后感觉很累，但是会有一种胜利的快乐。

十二、要耐心地进行课后辅导和解答

这虽然是课堂教学外的事，但对组织课堂教学同样有重要意义。因为我们可以让学生在课后的“反馈”中，及时了解情况，发现教学中的问题，进一步改进课堂教学。

十三、要不断充实自己

给学生一碗水，自己就得有一桶水，半瓶子醋是不行的，而“只有半桶水，偏要淌得很”更要不得。留学生都是成年人，都有一定的阅历，而且他们常常把我们汉语老师当作一切有关中国问题的老师，所以他们常会提出一些较深奥的问题。作为教师，要争取有问必答，但是我对学生的问题也不是都能回答的。我的对策是，能回答就回答，不能回答就老老实实说“不知道”，然后回家翻书翻资料，或者向别人请教，第二天再回答学生，决不做“习惯先生”（指有些人老是用“习惯用法”来搪塞学生汉语方面的问题，留学生以此称之）。这不但不损害教师的尊严，反而使学生认为你在学问上是个老实人，你的话是可以相信的。我把教学过程不但看作是输出，也看作是输入，看作是学习充实的过程。我不断地充实自己，提高自己的知识水平，在学生面前就能真正无愧于“教师”的称号。

上述各点，有些是关系到“师德”，有些是关系到“师才”，我体会到只有兼具两者，才能“为人师表”。我要求自己既要做严师，又要做良师，同时还应是学生的益友和父兄，争取在对外汉语教学园地里，做一个优秀的“园丁”。

二十年来，我全心全意投入到对外汉语教学中，不断总结经验，不断探索前进，获得了留学生的好评，也取得了一些成果。比如，自实行 HSK 考试以来，我任教的班年年有人参加考试，全都通过考试取得证书，无一落榜，并有多人获得八级或八级以上证书。有的学生从零开始，仅在我班学习一年就获得七级证书，他们满怀感激之情，对我校的教学质量给予很高评价。

以上是我在对外汉语教学中的一些粗浅体会，写出来与同行们交流切磋。

留学生汉语言专业旅游方向相关问题的探讨

东华大学国际文化交流学院 胡清国

汉语言本科专业是伴随着中国改革开放而发展起来的。随着中国经济的快速发展和中国国力的迅速提升，汉语言本科专业衍生出经贸方向并很快成为热门，汉语言专业经贸方向成为吸纳学生最多的专业方向，各有关高校开设了汉语言本科专业的基本都有经贸方向，然而要吸引新的学生，设计新的受欢迎的专业方向是摆在许多高校面前的一大课题。

一、旅游方向设置的必要性和可行性

1. 旅游业的发展为专业奠定了人才需求的基础

近年来，旅游业已成为世界第一大产业，这方面的国际人才正是当前社会大量需求的。据统计，2006年，我国入境游人数达到1.24亿人次，我国成为全球第四大入境旅游接待国，旅游外汇收入居全球第六位。入境旅游成为我国最大的国际贸易服务领域。

与此同时，中国公民出境游成为旅游市场最为迅速、最为活跃的亮点。2001年中国公民出境游人数为1213万人次，到2006年达3400万人次，5年内增长2.8倍，中国出境游人数已超过日本，成为亚洲最大的客源输出国。

国家旅游局认为，随着经济全球化、区域经济一体化深入推进，各种生产要素在全球加速流动，全球旅游市场逐渐向相互融合和互动方向推进，世界旅游业将继续保持较快的增长势头。据世界旅游组织预测，到2010年，全球入境游过夜旅游者达到10亿人次，国际旅游总收入将达到1.55万亿美元。作为世界旅游业重要组成部分和全球最活跃的入境旅游市场之一，我国入境旅游必将随之不断增长。

面对如此迅猛发展的国际旅游市场，国外旅游目的地国的地接组和到中国入境游的外国团组都需要他们的导游具有较高的汉语水平，能胜任接待中国游客或能带队到中国旅游的任务，对于这些国外的从事旅游的工作人员来说，他们的汉语水平绝不能仅仅停留在掌握简单的汉语会话的水平上，他们必须了解中国的社会和文化，实现跨文化理解，深入地与中国人沟通，他们需要更高层次的汉语学习。

2. 学生的工具动机和就业需求是内在的动力

大凡开办一个新的专业或专业方向，关键的一点必须考虑学生的内在需求，找准市场定位，这是从教育的内因去看问题，前面所述是该专业开办的外部原因，外部原因必须通过内在原因起作用。旅游汉语作为一种专门用途语言，其教学的前提与基础是需求分析。

中国经济的快速发展，对外交往日益频繁，除了个人的旅游之外，中国的一些主要城市像北京、上海等还成为国际会议或大型商务展览的举办地，尤其是2008年的北京奥运会和2010年的上海世博会，公务来往的旅游与参观也日益频繁，这都需要大量的旅游接待人员和会展人员，那时具有较高汉语水平的外籍旅游人才将会变得格外重要。面对如此迅猛的国际旅游市场，

上海旅游人才交流中心公布的《上海旅游业人力资源发展规划研究》预测，未来5年内，上海旅游业国际化旅游专业人才缺口总计达10万之众。

自然，留学生也想分享中国经济发展带来的机遇，当今世界的汉语热就是一个很好的说明。因此，留学生的汉语学习带有鲜明的实用动机。如果说在80年代的留学生学习汉语是因为热爱或对中国文化感兴趣的话，那么现在的留学生学习汉语则要现实得多。他们更多地是考虑自己的职业前景和就业可能。近年来，国内外不少学者调查和研究了留学生学习汉语的学习动机，其中最大的动机是工具动机，也就是说，以汉语作为工作语言，从事与中国有关联的工作，我们对本校留学生的问卷调查中获得的数据也支持这一结论。2005年，我们调查了50名外国留学生，他们最想学习的专业方向是经贸汉语方向，占到50%，其次是旅游汉语方向，占到30%。另外，国内有关机构正在研发旅游汉语的考试，这也可以作为一个旁证，表明有关部门已经注意到了留学生对旅游汉语的需求。

二、旅游汉语的特点

旅游方向与汉语专业和旅游专业都有联系，又不尽相同，打个简单的比方，它是这两个专业的有机嫁接，树干是汉语言专业，结出的花蕾则是旅游，因此，它既有二者的共性，又有自己的特点。

1. 语言与文化的紧密联系

旅游的多方面活动，都必须使用语言，离不开语言交际，在旅游的教学和实践活动中，还形成了自身独特的一些语言范式，影响和制约着人们旅游活动的交际。从社会语言学的角度说，旅游活动也可以说是语言活动的一个分化领域，“旅游活动是语言表达的一种变异现象。”（谷建军 1997）语言在旅游领域中产生种种新的词语、新的表达方式，这些词语和表达形式又逐渐为整个社会活动所认可和接纳，为语言这个大家庭所吸收，从而丰富了语言表达系统。

旅游还必然涉及文化。一个城市或者一个风景名胜，包含着自然景观和人文景观，这些人文景观蕴含着丰富的民族文化和历史文化，特别是对于像中国这样有着五千年文明史的国家来说，可以说多少举世闻名的名胜风景都是以人文景观或自然景观与人文景观相结合而闻名遐迩。人文景观就是以文化为内核，北京的故宫，基本上是人文学景观，包含着多么丰富的中国历史、政治和传统习俗的内容；苏州的园林，虽然主要是自然景观，但我们认为，实际上也是自然景观为表，人文景观其里，其中又隐含着多么丰富的中国传统建筑理念和美学观念。因此，有人说，旅游的过程就是文化传扬的过程。

但旅游文化仅仅是中国文化众多分支的一个综合载体，它不能是中国历史、中国宗教、中国书画、中国文字的全方位展示，因此，旅游文化涉及的只能是旅游者在食、住、行、游、购、娱等六个旅游环节中碰到的文化现象的总和（沈祖祥 1999）。是旅游过程中带队者和旅游者共同碰到的、典型的语言和文化现象总和。

2. 人文素养与应用能力的综合体现

留学生来中国学习专业，一个重要目的就是看好中国的经济发展，并能以汉语为工作语言在中国寻找到工作。如果我们的专业不能适应经济全球化的大趋势，留学生的应用能力不能

适应人才市场的需要，那么期望留学生不远万里来中国学习、留学生的规模快速发展是不现实的。以汉语言本科为例，汉语言本科专业强调的是汉语基础知识的掌握和运用，是语言文化类的专业，它的理论性较强、实用性不足的缺陷先天存在。除了少数留学生是出于对汉语和汉文化的热爱外，这种以汉语和汉文化研究为主的专业自然难以受到留学生的青睐，留学生在自己国内要找到一个汉语的教职或研究岗位仅仅本科学历又稍显不够，因此汉语言本科的吸引力就不足。但是，中国经济的快速发展，外资的大量引入和中国企业的走出国门，又为留学生从事与中国有关的经济贸易或旅游服务类工作奠定了基础。正因此，国内高校的留学生汉语言本科专业实际上仅仅是一个平台，在专业之下开设应用性较强的专业方向就成了自然选择，它以学习汉语言专业必要的文学语言类课程，再加上几门主要的方向课程，经贸方向是这样，旅游服务与管理必然也是这样。

应用能力的培养在于，在专业上应当强调专业的适应性，强化应用技能的培养和提高，鼓励并提倡留学生参加各种职业技能的学习和考核，如英语水平和汉语计算机中文信息的处理能力，增强他们的实际动手能力。但我们也清醒地认识到，汉语言专业虽然强调应用，但仅靠三、四年级后面几个学期的旅游服务或管理几门课程的学习是远远不够的，以此就想使留学生完全适应现代国际社会需要的专门人才也是不切实际的。

更重要的是，汉语言毕竟是人文学科的一支，语言、文学和文化乃是该专业学科的基本构成要素，片面地、过于突出地在该专业上强调应用性实际是太过功利的社会潮流在语言教育上的一种映射。随着中国国际地位的提高和留学生汉语水平的提升，汉语言专业最终是要回归到人文传统，转而培养汉语熟练、人文素养深厚、知识面宽、具备批判性思维和创新能力的，具有社会责任感，能够较快适应各种工作的专业人才。

应该说，培养人文通识的通用人才已成为国际教育界的一种基本共识，因此汉语言专业留学生的培养也应回归到这条道路上来。提倡人文教育和素质并不意味着否定应用性人才的培养，全球经济一体化和中国改革开放的日益深入要求我们的留学生教育因应这一大趋势，培养一大批懂汉语，同时又具有较高人文素养，还掌握一定应用学科专业知识的复合型、应用型专门人才，二者并不截然对立。

三、旅游方向课程的设置依据

任何一个专业或专业方向的开设，最核心的工作都要落实到课程设置上来，开什么课，不开什么课，必须有一定的科学依据，而不能是任意的、有什么老师就开什么课。在我们看来，有以下几方面的依据：

第一、适应留学生的实际情况

任何一个针对留学生的专业或方向，都必须充分地考虑到你的教学对象和培养对象的实际情况，抛开这点，课程的设置和安排就变成了对牛弹琴。显然，汉语言专业旅游方向诸课程不能完全照搬中国语言文学专业或旅游和会展专业的课程设置，也不是简单地将两个专业几门课合取在一起就成了新的专业方向的课程设置，原因也就在于专业课程的设置必须照顾学生的现实状况。

虽然本人坚定地认为，留学生的汉语言专业一定是个过渡性的专业，但这将是一个漫长的过程。因为现在进入中国留学的学生，他们的汉语水平还比较差，还不能应付专业学习的需要。

那么为什么不可以先让学生进行汉语补习，待学生汉语水平达到可以跟随中国学生趋同学习呢？当然这是最理想的状况，但是，即使进行一年甚至两年的汉语补习，留学生的汉语水平仍然未必能适应他们专业学习的需要，特别是人文学科，这样汉语言专业的学制可能将达到六年甚至是七年，学生可能早就跑光了。

所以我们不能过于书生意气，固执己见。特定的阶段有特殊的策略。因此，国内大多数高校的留学生汉语言本科专业，一二年级的主干课程和大部分时间都是在进行语言技能即听说读写课程的教学，这是切合实际的做法。实际上，国内的第二语言专业，除了英语专业学生在进入大学已经有了相当的语言基础外，其他各语种如俄语、西班牙语、德语、阿拉伯语以及更小的语种，中国学生无不是以零起点开始学习，但我们并不能否认他的专业性。

第二、凸显学科专业和方向的基本特性

一个专业或方向总有与其他专业相区别的课程，这些课程就是这个专业或方向主干课或曰骨干课，它们代表了这个专业的特点，反映这个专业的基本面貌。非如此不能叫这个专业。

汉语言专业旅游方向实际上是两个专业的杂糅，从中选择出什么样的课程出来，前提就是代表性。除了少量通识教育课外，我们必须分析哪些是专业主干课，体现了该专业的基本面貌。我想，既然名之为汉语言本科专业，几门主要的语言知识课如现代汉语、古代汉语和普通语言学理论就应该开设，但这其中也存在一些分歧，有些学校打着加强留学生应用能力培养的旗号，再以学生不感兴趣为由，大幅缩减语言知识课的门数和课时。我们认为这种做法不妥，我们不否认，古代汉语、语言学理论都是有较高难度的课程。留学生连现代汉语都还没有完全掌握，更遑论古代汉语了，这话只是部分正确，但是，对留学生的要求，不可能像对中文系的学生那样繁难精深，要求学生背诵一定篇目的古代汉语作品，但一个汉语言专业毕业的留学生，对中国古代汉语的词汇和语法面貌缺乏任何的感知，对现代汉语构成来源的古代汉语毫无体认，说他是汉语言专业毕业，无论如何是说过去的。同样，语言学概论是一门理论型较强的课程，也是教学难度比较大的课程，教学过程中比较容易枯燥，学生不容易感兴趣，但这是如何在教学中培养学生兴趣的问题，是微观层面的问题，不是战略层面的问题。

同样的道理，专业之上有方向，用哪些课来体现方向，依据仍然是要凸现专业的基本特性。我们应该清醒地认识到，汉语言专业强调应用，但仅靠两三个学期的经贸、旅游服务管理的课程学习是远远不够的，以此就想使留学生完全适应现代国际社会的需要的想法也是不切实际的，因此这样的应用类教育是非系统的、具有明显短板的教育。在课程的设置上就应当将专业和方向都体现出来，但又分清主次，形成有机的一个整体，而不是互不相干的两张皮。

第三、体现专业的培养目标

“一个本科专业的建设，课程设置是重要环节，它应该是培养目标的体现。”（潘先军 2005，61）我们设计的课程是否科学，评判的标准就是看符不符合人才的培养目标，一个专业可能设置了许多听起来很现代很花哨的课程，学生也可能会很感兴趣，但如果不符合人才培养的目标，就难以说是一个好的设计。比如说开设一门“中国少数民族宗教与文化”，这可能会是一个能吸引学生的课程，听起来与汉语言专业也不无关系，但是，这类课与我们的培养目标的联系并不那么紧密。一个留学生在中国短短四五年时间，对于中国的基本宗教与文化知识的掌握都是比较难，颇费时间的，再开设更深入的课程难免把学生搞糊涂，因此这类课的设置就应该十分

谨慎。

各个学校在培养目标上虽说大致相同，但各持一端侧重点还是有的。国家汉办 2002 年 1 月下发了《高等学校外国留学生汉语言专业教学大纲》（下称《大纲》），对汉语言专业培养目标难度具体业务要求作出了细致的规定，主要是这么四个方面：“1、具备扎实的汉语言能力与交际能力；2、掌握系统的汉语基础理论与基本知识；3、掌握基本的中国人文知识，熟悉中国国情和社会文化；4、掌握文献检索、资料查询的基本方法，具有初步的科学与实际工作能力。”

这个培养具有比较高的科学性，应该说较为准确地体现了汉语言专业的基本要求，因此，我们在开设课程的时候，这几方面的课程应该都得到体现。

四、旅游方向课程的类型及作用

根据汉语言专业旅游方向的培养目标和培养计划，该方向的课程可以分成这么几个类型：

1. 汉语言课

包括语言技能课和语言知识课。语言技能课就是通常所说的听说读写译，属于结合性课程，特别是在一二年级。这些课的基本作用在于，通过课程的开设和讲授，使留学生全面地掌握汉语的听说读写四大基本技能，并在此基础上提高其母语与目的语——汉语的翻译能力，真正习得言语交际能力，以满足留学生在中国生活和学习的需要，同时这也是留学生进一步习得工作语言的基础，没有基本的汉语言语交际能力，是不可能很好掌握职业汉语的交际技能的。

语言知识课是一种对语言几大构成部分进行理论介绍的课程，一般来说，所有语言都可以分解成语音、文字、词汇、语法、修辞这五大部分，汉语言专业的语言知识课无疑也包含这五个方面，它们主要是通过现代汉语、古代汉语来实现的。通过这些课程的学习，使学生具备初步的对汉语的认知能力，具有一定的汉语的基本理论知识。一个留学生如果不具备一定的汉语言的知识，他可以凭借着长时间的操练有较好的听说读写能力，但就像一个长期练琴的人一样，只懂得机械的练习和掌握了基本理论知识的练习是完全不一样的，后者就具有了举一反三和自我修正的能力。“学生只有具备一定的理论知识，才能增强掌握汉语言规律的自觉性，减少盲目性，提高学习效率，并具备较强的自我调适能力与知识更新能力。”（李扬 1999，40）

2. 中国人文知识课

汉语言专业旅游方向的一大特点是具有很强的人文性，是应用性与人文性的结合，人文性固然在语言知识课中有所体现，但主要是通过人文知识课得到体现。因此，汉语言本科专业仅仅开设语言技能课和语言知识课就远远不能满足培养学生掌握基本的中国人文知识、熟悉中国国情和社会文化的培养目标的需要。中国人文知识课的开设，对拓宽学生的知识面，培养学生的批判性思维和创新能力具有重要的意义，还能帮助学生更好地理解 and 认识中国，更理解和尊重中国文化和状况。因此，系统地开设一些有关中国历史、政治、地理、文学、哲学、民俗以及民族文化交流和对比的课程是十分必要的。

3. 旅游方向课程

旅游是一个大的四年制的专业，显然，要把所有的旅游方面的主要课程都开设出来是不现实的，而且，留学生的实际学习状况也不允许将那些难度较大、理论性很强的课程作为方向隆

重推出，因此在旅游方向的课程设计必须充分论证。

在本人看来，像旅游学概论、饭店管理概论、会展概论、导游实务与管理、旅游资源学以及公共关系学等都是专业方向课应有的题中之义，通过这些课的开设，使学生对旅游服务与管理的方方面面有一个感性的认识，是一个入门的“规定动作”，有了这些知识和理论的基本了解，他们可以以汉语为工作语言进行较为初步的在中国带本国团组或在自己国家接待中国团组的工作，可以开展与相关旅行、饭店、景点管理部门进行沟通，协商和洽谈的工作。

4.其他课程

主要是中文信息处理和体育等课程。当代社会是信息社会，无论是什么专业的学生都必须掌握计算机尤其是信息处理的知识和基本技能。留学生虽说是外国人，但既然他们学习汉语言专业，今后有可能以汉语作为工作语言，就应该具有这方面的知识和基本技能，这对于他们今后获取中文信息，提高汉语的学习和工作效率是十分重要的。

体育课是每一个四年制专业都必须开设的课程，繁重的学习任务以及陌生的文化环境会给学生很大压力，体育课的开设对于提高他们的身体素质，尽快缓解学习压力和社交焦虑都是十分有意义的。而且，体育课的教学内容一般也与中国学生的不尽一致，针对留学生开设的主要有太极拳、太极剑或武术之类的，这也是中国文化的有机组成部分，也是文化课的教学。

5.实践课程

汉语言本科专业旅游方向既有理论性也有实践性，将实践作为课程开出，既是培养目标的需求，也是学生理论联系实际的需要。如同经贸方向一样，单纯的理论说教学生可能难以理解和掌握，但在实践和应用中，有些问题就变得简单易懂。

实践类课程应当有专业实习、毕业实习和毕业论文等几大板块的内容。专业实习使有些课程与实践结合异常紧密，如汉外翻译课，导游实务与管理、饭店管理等课上完了做个短期实践，验证一下老师课堂介绍的内容，是知识转化为能力的有效手段。综合实践是学生毕业前必须完成的，是用所掌握的第二语言作为工作语言，在完全真实的社会场景和工作语境下的专业体验，是对一个学生综合素质的真实检验，是所学理论与知识的现场检测，虽然困难但对学生专业素质的提高具有极其重要的推动作用。

毕业论文是运用所学知识和理论分析问题、解决问题能力的必要检验，也是所有本科专业必须通过的环节，而且对留学生来说还有一个重要意义，它是留学生语言技能的综合体现，能迅速提高学生的书面表达能力和口头表达能力，还突出表现在对文献的阅读和信息的获取能力，以及对材料的分析与提炼，以及研究能力的提高都有帮助。

（作者胡清国系东华大学国际文化交流学院汉语言系主任、教授）

参考文献

- [1]李扬.《对外汉语本科教育研究》，北京：北京语言文化大学出版社 1999.
- [2]潘先军.论汉语言专业教育中语言技能课与语言知识课之关系，《外国留学生工作研究》2005 年第 2 期.
- [3]谷建军 1997 转引自石慧敏《“旅游汉语”教学》，《暨南大学华文学院学报》2001 年第 4 期.

我国高校外国留学生教育体制分析

华北科技学院《外国留学生教育模式研究》课题组

作为民族文化遗产的社会化形式，教育本身即是文化的组成部分，其对于强国富民的成就，很大程度上取决于社会性的教育生态环境和自身的活力，而教育自身活力的决定性因素之一是体制问题。

作为世贸总协定的签约国，中国的高等教育已不存在要不要国际化的问题，而是要解决如何国际化的问题。目前我国大部分高校已向世界敞开了国际化交流的窗口，并且体验到留学生教育体制对高等教育国际化的制约。因此，留学生教育体制的科学决策，是发展留学生教育的重要前提。

目前我国高校外国留学生的教育体制大致有两种：一体化管理体制与协作式管理体制。

一、协作式管理体制分析

所谓协作式管理体制，即留学生的招生、教学、生活服务分别由校内不同的职能部门负责的管理体制。这是以中国文化背景下的管理习惯为特色的管理体制。运行中往往缺乏多元文化的融合作用，不利于发挥中华民族文化的亲和力，不利于打造高校自身和整个中国教育的声誉和品牌，最终影响整个留学生教育的全面、协调和可持续发展。

1.工作协而不调

协作式管理将留学生教育工作的整体分解成“各管一段”的部分，除留管部门外，各部门同时面对全校学生，趋同化管理较多，考虑留学生学习的特殊性较少；不出事不问的较多，全力以赴重点盯防的较少；对留学生学习生活中的实际情况，各部门考虑如何方便管理、如何不出事的措施较多，考虑如何提供服务方便留学生学习生活的较少；满眼是留学生的消极因素较多，拷问自身管理缺陷的较少；强调留学生服从本土化管理规章制度的较多，考虑文化差异而营造多元文化社区的人文关怀较少；各部门强调自身要求较多，考虑留学生整体工作效果的较少；将留学生工作视为包袱、处于应付状态和推过揽功的较多，研究和思考长远之计、以事业的境界解决问题的较少。短期行为较多，缺乏长远的建设性。

2.不同观念的多元视角

不同的协作者分别由不同的院级领导主管，代表不同的利益主体，以不同的管理理念、角色定位和工作意识进入有关留学生工作，有多少个留学生管理协作者就会有多少个不同的教育思维和亚文化取向，缺乏统一的服务意识，说到底还是缺乏开放角度的国际化意识。不同的协作部门主要的管理和服务对象是本国学生，分别从自身工作性质的角度，对留学生形成较为消极的印象。教学单位看到的是留学生难教而较少换位思考留学生学习的特殊性；教学管理部门看到的是留学生普遍成绩偏低，而较少考虑留学生学习付出的时间成本；公寓管理部门看到的是留学生过于追求享受，而较少考虑不同民族的文化背景和生活的不适应性。

3.预科教育

有些院校将留学生的预科教育委托给教学单位,实际上没有对外汉语教学的编制和专门队伍,兼管性质往往形成教学单位中主管工作与兼管工作的主次有别;尤其是教师在教学中较少责任意识,缺乏语言学习与实际生活举一反三的联系和与专业学习衔接的考虑,严重影响留学生语言学习的效果,使留学生进入本科的专业学习时,语言能力明显不足。

4.协作式管理体制的协调平衡分析

每个部门以自己的惯用的方式和所部门行政规范解决和处理留学生的的问题,往往问题解决的过程即是矛盾积累的过程,形成管理者与被管理者之间相互埋怨和指责较多,相互配合和理解较少,造成部分留学生采取不同的对策与管理者的制度周旋。形成管理成本与管理效果不成正比的局面。

留管部门对留学生的学习、生活和管理的工作与服务之间,隔着其它横向同级的协作部门,留学生管理部门对协作部门分管的事务不能直接处理,出现问题不易解决在第一时间,经常出现延误解决问题的现象;造成留学生管理部门对留学生的具体管理突出表现在对结果的处理上,不能实现对留学生教育的全程管理;也不易在管理中不断改进和优化服务,处于一事一议、按下葫芦起了瓢、四处救火的状态;不利于国际交流合作的协调、平衡的发展。因此,我们认为,留学生教育历史较短、所处区域本土的高等教育后勤管理社会化质量、水平不高的院校,不宜采取协作式管理体制,宜实行集中式管理。

二、集中式管理体制（或一体化管理）分析

所谓集中式管理体制,即从招生到留学生毕业,留学生教育的全过程由一个部门统一管理的体制。

1.多点工作,集中责任

这种留学生教育体制避免了协作管理体制中协而不作的弊端,管理者有行政、对外汉语教学、教学管理、学生管理和后勤服务的一体化功能,作为学院的单独机构。由于管理者可全权直接处理有关留学生学习生活的问题,对留学生培养教育的全过程进行掌控、管理,可以实现对外国留学生的特色教育;以服务促进交流、以理解达成交流、以接受差异和尊重不同文化的管理理念发展交流合作。

这种体制下的留学生教育,是寓教育于管理、寓管理于服务、寓服务于教育的特色教育,同时通过提供多元文化圈空间,实现中外文化的共融与互动;通过留学生入校一体、集中管理,强化过程、负责到底的运作,直接对学校负责;重点抓好留学生的预科教育和对外汉语教学,专业教学采取委托教学院系培养的途径安排留学生的学历教育。将有关留学生教育的系列工作,由集中管理者在国际化教育理念思维下,将责任落实到一处,可以有效地杜绝推诿和扯皮,以免影响一个大学的声誉,乃至中国教育的声誉。

2.利用差异,变弱为强

集中式管理易形成中外文化的隔绝,不宜利用中国文化环境的语言学习条件。但是这种隔绝突出了不同民族文化之间的差异,同时也增加了多元文化之间的吸引力。管理者可以通过调

动和组织本土和本校的文化资源，向中外大学生提供和创造文化融合的多样化机会，组织中外学生联谊活动、提供日常交流的时空，调动起异国文化之间的相互吸引，调动起中外大学生探究异域文化的好奇和兴趣，引导外国留学生在中外交流中进一步检验、使用和学习汉语言；努力将外国留学生的文化交流引导到自身学习的需求层面，进而引导外国留学生走出本土文化圈，在学习生活中，与中国文化分而不离，彼此吸引。

3.三边状态，活化管理

即在留教工作不断的改进、优化和创新中，边工作、边调整、边提高，在活化的管理中，不断充实和提高国际化教育的生命力。

这种管理体制下的外国留学生教育和国际合作项目，管理者的工作过程既是不断改进和优化、提高和发展的实践过程，随时可以将管理者的研究和思考用之于留学生教育事业，不断在自身工作的体验中总结和积累高等教育国际化的第一手经验，工作更有权威性，可持续发展才不是一句口号。

集责、权、利于一体化机构，可以在政策允许的范围内，放开工作空间，提高工作的灵活性和主动权，利于将中国合作和开放的整体姿态展现在国际平台，从而确保学校声誉、打造国家品牌；在多元文化的磨合中，使我们的教育模式和管理方式真正的国际化，以多赢的发展态势形成留学生教育的良性循环。

留学生教育不是纯粹的产业，更重要的是创造大学的国际化教育氛围，引入和融合不同的文化，敞开世界与中国相互了解和认识的窗口。要取得留学生教育的大力发展、稳步发展和持续发展，对于中国的普通高校集中一体化管理的教育体制利大于弊。

实行留管部门集中一体管理，有利于发挥留管部门对现代管理观念、国际化视野、国际惯例、不同国家民族文化了解的优势，以外国留学生为载体，传播中国文化、发挥中国软力量的作用，塑造中国良好的国际形象，提高中国的国际声誉，从而使我国的留学生教育全面、协调、可持续发展，使中国教育更顺畅地面向现代化、面向世界、面向未来！

学院党组织在构建多元文化和谐校园中的作用

上海大学国际交流学院 沃国成 高建刚 黄浩 顾琛

摘要：坚持和谐发展，实现和谐小康社会是落实科学发展观的重要内涵。构建多元文化和谐校园既是构建和谐社会的重要组成部分，也是学校自身建设与发展的必然要求。学院党组织要把构建多元文化和谐校园作为党建工作的一项重要内容，以精神文明建设带动学院各项事业的发展，充分发挥党组织的领导核心和政治保证作用，努力提高构建多元文化和谐校园的能力，把留学生工作与学校自身的学科发展和人才培养紧密结合起来，为实现构建多元文化和谐校园的目标做出贡献。

关键词：和谐社会；和谐校园；多元文化；党组织作用

一、前言

我们上海大学国际交流学院共有 2400 多名外国留学生，他们来自亚洲、欧洲、澳洲、和非洲等 90 多个国家。不同的肤色、语言和传统文化；不同的地域、生活习惯和民族风情；不同的经济基础、信仰和学习目的等等，决定了每个留学生都有自己的兴趣爱好、个性和特点。如何做好他们的工作，构建多元文化和谐校园，进一步落实党的“十七大”会议精神，我们深感重任在肩、责任重大。为进一步做好留学生工作，我们首先必须了解情况，工作有针对性，才能做到事半功倍的效果。2007 年，我们先后设计了三份《留学生与多元文化和谐校园建设》问卷，在上海、北京和华中、华北、华南、西南等地区、省市 30 所高校，对教师、中外学生以及行政管理人员进行了问卷调查，共发问卷 200 多份，回收 170 份，然后进行梳理、统计与分析。

二、调研问卷内容

《调查表一》回收 30 份，来自在上海、北京和华中、华北、华南、西南等地区省市的高校。其中上海的大学 18 所，外地大学 12 所。

1.对留管干部与教师层面的调研问卷内容

从事留学生管理与教学工作的经历与经验；对留学生的了解程度及留学生存在问题的看法；如何做好留学生工作的建议使他们适应在中国的学习与生活；根据留学生特点，如何发挥留学生在多元文化和谐校园建设方面的作用；党组织在构建多元文化和谐校园方面如何发挥重要作用与建议；本校国际文化氛围如何；如何加强留学生社会实践，让来华留学生更好地了解中国，并为增进世界各国人民与中国人民之间的友谊起到积极的作用等。

《调查表二》回收 30 份，由上海大学 12 个国家的留学生填写。（目前仍在留学生中继续调研）

2.对来华留学生层面的调研问卷内容

来华留学生的国籍、年龄、经济和文化等情况；已在华时间、已在上海大学就读时间、住宿、联系电话等基本情况；留学生参加文化实践活动、校园文化活动的情况和对志愿者服务活动的了解与参与情况；学习与生活上存在困难时希望寻求帮助的对象；各国学生之间有时有些矛盾和冲突、相处不够和谐是由什么引起的；对留学生管理干部和教师在做留学生思想工作方面的评价；对从事留学生工作的干部和教师的要求及对上海大学校园文化的国际化与多元化氛围的评论；对多元文化和谐校园建设的具体建议等。

《调查表三》回收 110 份，由上海大学 16 个学院的中国学生填写。

3.对在校中国学生层面的调研问卷内容

学生及所在院系留学生的情况；结识外国留学生的方法以及解决交往中遇到困难的办法；参加学校举办的国际文化风情展示活动的情况以及改进该项活动的建议；对上海大学多元文化氛围的看法；对构建多元文化和谐校园的意见和建议等。

三、调研经验总结

根据调研情况，我们总结了如下几点工作经验：

1.建立健全有效的专为留学生服务的工作体系

留学生工作是外事工作的一个重要组成部分，我们常说外事无小事。留学生工作要坚持做到有人问、有人管。如：要积极探索多校区形式下有效的安全稳定工作管理模式。我们建立了四支队伍，他们是留管干部队伍、对外汉语教师队伍、后勤职工服务队伍和留学生骨干队伍；要进一步增强教职员工的文明意识、公仆意识、服务意识。着力为来华留学生提供优质服务，满足留学生生活多样化需求，提供更多人性化服务。我们实行了挂牌服务、首问责任制、专职管理人员和兼职管理人员相结合的办法。从构建和谐社会的高度进一步探索加强学院工作的新方法、新载体、新举措，努力提高留学生管理水平和服务质量。我们出台了一系列有关留学生管理的规章制度。

2.根据留学生特点，充分发挥留学生的作用

在校园内开展丰富多彩的各国文化风情交流活动，使各国留学生感受了解到不同的文化风情，同时也让更多的中国学生不出国门就能学习到更多的国际文化知识，努力丰富我校大学生的校园文化生活。例如：开展系列国际文化节活动，提升校园国际文化氛围；举办留学生摄影展、中外学生联欢会、中外学生体育比赛等活动；加强留学生与中国学生社团的联系，增进中外学生友谊。

特别是 2008 年上海大学中外学生新年联欢会的演出活动受到了师生的一致好评。让大家切身体验了一回“富有国际交流学院特色的精神文明活动”。联欢晚会在大合唱《让世界充满爱》的歌声中拉开序幕，然后由中外学生上台表演了各国风采的文娱节目，其中有非洲、越南民族舞蹈、日本传统舞蹈，土耳其的民族音乐、和中外歌曲联唱等。参加演出的有中国、俄罗斯、日本、蒙古、印尼、捷克、巴西、尼日尔、韩国等十几个国家的学生，而观众更有来自各个学院的中外学生及教职员工，有关校领导也观看了演出，整台晚会成为我校国际校园、文化交流工作的一个缩影。会场热烈融洽的气氛、和谐动人的场面，让出席活动的校精神文明督导组老同志也兴奋不已，当场有位老先生便即兴赋诗一首以表感慨：异域他国八十多，中外文艺大交流；欢声掌声阵阵起，春播秋收奏凯歌。这首即兴诗不但描述了晚会的成功，更让我们看到了国际交流学院根据留学生特点充分发挥留学生的作用在精神文明建设中所取得的丰硕成

果。

3.积极开展留学生志愿者活动，服务社区，为迎奥运和世博营造良好的文明环境氛围

近几年学院经常组织留学生参加志愿服务活动，参加社会实践。如大宁街道“迎世博，学双语”（汉语普通话和外语--英语和日语）的双语角辅导活动，地铁延长路站“交通文明行”执勤活动，上海站广场交通文明宣传演出活动，大宁社区敬老院慰问演出活动，看望大宁社区独居老人，市民外文歌曲演唱比赛颁奖与演出活动，居民小区晚会及元宵节、中秋节联谊活动，宋园茶艺馆茶文化活动，南翔古漪园志愿者护绿活动，上海科技馆志愿者服务活动，全国推广普通话形象大使上海赛区的各级比赛等等，受到了市民及中国学生的欢迎，也得到了领导重视及多家媒体报导，并获得多项奖励。我院留学生志愿者活动被评为闸北区优秀青年志愿者服务集体、上海市优秀青年服务集体和志愿者活动先进集体。我校留学生志愿者活动情况曾在人民日报、解放日报、文汇报等 10 多家报刊及上海电视台、中央电视台等多家电视台上报道过。

我校俄罗斯留学生安娜作为上海市推广普通话形象大使参加了全国推广普通话比赛并荣获二等奖。我校将以 2008 年奥运会和 2010 年世博会为契机，继续积极开展各项留学生志愿者活动，努力培养留学生骨干，以点带面，带动更多的留学生参加志愿者活动，迎接奥运会，和世博会作出贡献。

4.加强留学生社会实践，让他们更好地了解中国，增进与中国人民的友谊

近几年，我们组织留学生去西安、南京、曲阜、绍兴、苏州、杭州等 10 多个地区进行语言实践及参观学习，了解中国文化。我们努力巩固以往成果，总结经验，不断丰富留学生语言实践内容，以汉语言本科留学生为重点，使课堂教学与社会实践相结合，形成留学生实践教育的专业特色，进一步加强留学生教学实践基地的建设,拓宽实习渠道，增加实习数量，形成实践教育长效机制，使之经常化，制度化，社会化。并制定切实可行的留学生参加社会实践活动的细则，使之逐渐规范化。

5.加强留学生公寓环境建设和安全工作，努力营造优美温馨安全的学习与生活环境

建设和谐校园，涉及内容很多。把留学生公寓环境建设和安全稳定工作作为我们的重要工作之一，要将软环境营造和硬环境建设有机结合起来。进一步强化学院的国际文化气息，营造健康向上的氛围。留学生公寓生活设施的设计力求以人为本、科学、合理、完善。在留学生公寓环境布置中注重营造中国民族风情文化的氛围，反映中国特色的文化内容。宣传画廊里展示留学生学习、生活、社会实践和毕业典礼的照片、留学生字画作品、各国风情介绍等，让“学院的墙壁都会说话”。

要完善应急管理工作体系建设，打造“平安和谐校园”，坚持预防为主，建立健全预警体系，形成完善应急机制，快速有效地处置各类突发事件，将不安全因素消灭在萌芽之中，确保校园具有良好的治安环境，规范的法治环境，安全的学习和生活环境。

6.发挥学院党组织和党员在自觉推进多元文化和谐校园建设中的作用

构建和谐校园，重心在基层。和谐校园建设的力量源泉来自于基层,各项任务要落实到基层,建设的成效最终也体现在基层。学院基层党组织处于教书育人、管理育人、服务育人的最前沿,是基层单位和谐建设的核心和堡垒。

要加强基层党组织建设，充分发挥党组织和基层党支部在和谐校园建设中的作用,使其成为建设和谐校园各项工作的有力组织者、推动者和实践者。使每一个党员在构建和谐校园建设中发挥桥梁和纽带作用，体现示范引领效应，做到一个党员一面旗，带动一批，影响一片，以

党内和谐带动部门和谐促进全院教职工和谐,促进校园和谐。

四、几点工作体会

1.要有超前意识

更新传统的旧观念,树立新观念、新思维是具有超前意识的前提。超前意识就是要求我们平时工作要着眼于全局、着眼于长远、着眼于未来。要从现实情况中把握事物的发展趋势,想别人未想的问题,做别人未做的事。

2.要有创新意识

创新是一个民族进步的灵魂,创新有思维创新、知识创新、技术创新、工作方法和制度创新等等。涉及方方面面各个领域的创新,同时又是一个系统工程。既要立足现实又要面向未来;既要立足本职工作又要与其他行业的协调;既要考虑到本部门和本系统又要考虑到其他方方面面。

3.要有改革意识

我们在长期工作中总会积累一些宝贵的经验和成功的做法,这是难能可贵的,但是时过境迁,有些经验就不再宝贵,有些做法就不再适合时宜,有时甚至成为羁绊,必须要及时打破,去旧迎新,工作才能有活力,才能有新的动力、新的成果和新的经验。

4.要有民主意识

民主意识说到底就是要走群众路线,要倾听群众的意见,要有为群众办实事的思想。

邓小平同志提出的“三个有利于”标准是衡量一切工作得失的是非标准,其中一个标准就是要有利于人民群众。根据三份问卷调研结果,凡是留学生高兴的拥护的,我们就大胆地去做、去尝试,凡是留学生反对的我们就要慎重考虑、妥善处理。

总之,要构建和谐校园、国际化校园,学院党组织必须提高国际化视野,紧紧围绕学校教育、教学改革,围绕教师和学生的思想工作,围绕党员先锋模范作用发挥,不断改革工作方式、创新活动内容,不断夯实基础、增强凝聚力,使学院党组织在构建和谐校园、国际化校园方面的领导能力不断得到提升。我们要认真学习贯彻中央领导同志的重要指示精神:要时刻牢记维护国家安全和社会稳定,把维护国家安全和社会稳定摆在留学生管理工作的首要位置;要落实科学发展观,在更高起点、更高层次、更高水平上科学谋划留学生管理工作;要围绕构建社会主义和谐社会,确保留学生管理工作最大限度地增加和谐因素;要坚持改革创新,有重点、分步骤地推进留学生管理工作,要在构建多元文化和谐校园中形成我校特色的文化风采和精神面貌。

参考文献

- [1]卢铁成《和谐文化与高校发展》中国高教研究 2007年第6期.
- [2]王革《高等教育推进和谐文化建设之思考》中国高教研究 2007年第6期.
- [3]李斌义《构建和谐校园文化》[J]《光明日报》2005年06月21日C3版.
- [4]宣传部《市委关于构建和谐社会的意见》[J]《克拉玛依日报》2005年11月22日.

对外国留学生教育的几点思考

上海财经大学国际文化交流学院 管 斌

摘要：本文纵览了我国留学生教育的现状，对教学用语问题、汉语和中国文化教育问题、中外学生交流问题以及大学教育体制和教学方法等问题作了一番思考，并提出了留学生教育的三个基本点。

关键词：高等教育；国际化；留学生教育

一、现状的考察及分析

（一）教学用语问题

1.以英语为教学语言

当今，作为国际性的学术用语和国际性的教学用语，英语的地位是很难动摇的。从使用范围看，美国加上英国、加拿大、澳大利亚等国，英语的国际通用语化的发展势头是很难阻挡的。这一点从各亚洲国家留学生的身上就能看出来，这些留学生在国内的第一外语几乎都是英语，而到了中国的大学进入本科学习后，他们大都仍然十分重视英语课，因为他们知道如果只是掌握汉语，归国后或即使是留在中国，想要找到好的工作或取得更大的成就也是不容易的。并且，韩日等国不少留学生都有在中国获得学位后赴英语圈国家再留学的计划。

因此，我们不得不考虑“在中国留学就必须用汉语教学”这个结论是否正确。我们觉得首先要解决这样一个问题，外国学生来中国的目的是什么，只是为学习汉语吗？他们是为了“学习中国（及有关的事）”还是为了“在中国学习（相关课程）”而来到中国的？

无论对于哪个国家的留学生，汉语的难学是公认的。对欧美学生而言，汉字很难；对韩日的学生，汉语的发音和语法是他们头疼的。特别是一些短期留学生，仅仅半年或一年的时间，要让他们掌握汉语是不现实的。

所以我们是否可以改变一下观念，变“学习中国”的观念为“在中国学习”的观念。数学当然不用说，理工类、财经类学科，特别是不仅是和中国有关的、而且在世界范围内通用的科学技术领域内，英语的学术类书籍和论文是否可以作为教科书，教师可以不可以用英语授课呢？

不少理工科的学生对异国文化和语言的关心度相对来说比较低，如果给他们英语听课的机会，就可以绕过汉语习得这一难关，激起更多人来中国留学的欲望，其结果是来中国留学的人数会大幅度地增加。

用英语教学还有一个好处，就是对中国学生及非英语圈来的留学生而言，提供了一个英语学习的机会和平台。

2.以汉语为教学语言

从另一个方面看，“在中国留学用汉语学习是理所当然的”这一观点毕竟是大多数人的共

识。在当今这个日益关注文化的多样性、重视和承认文化相对性的世界，对于留学生和那些派出留学生（交换生）的大学而言，决不会轻视留学所在国的语言和文化的。

以汉语作为教学语言有以下好处：一是现在各大学既有的课程几乎可以全部有效地利用，从专业程度来看，各大学可提供其所拥有的最优良的资源，给学生为完成学业提供最大限度的选择；二是保证了留学生和中国学生一起学习的机会。

从留学生这方面来看，由于各自的能力、需求和关心的对象的不同，是用英语听课还是汉语听课，如能自由地选择当然是他们最满意的。

（二）汉语和中国文化教育问题

1. 留学生的语言文化环境适应问题

人们普遍认为“汉语能力的高低往往是决定在中国留学成败的关键”。在留学期间，语言学习的重要性不言而喻。语言学习期间，学生不仅掌握语言，而且语言学习其本身还是整个留学的准备期。

Dulay(1984)等人认为，第二语言的学习动机分为综合动机和工具动机。综合动机即因为对该国的人、文化等感兴趣，所以才开始学习该国的语言，来我国学习的很多留学生属于这种类型。工具动机是由实用的动机决定的，即语言学习只是手段。随着中国经济的发展，科学技术等各方面也日新月异，这种类型的学生正在增加。

如从我校来看，每年都有很多高中刚毕业的韩国留学生，他们中的很多人来时甚至一句汉语都不会，也说不上对中国文化有多少兴趣，他们来我校报读的都是本科课程（当然我们首先要安排他们在特别班学习一到两年汉语），他们感兴趣的是我们学校的会计、贸易、金融等课程。

不管是何动机，在汉语学习期间，对中国留学的期待及目标渐渐形成。因为语言学习的过程同时是文化学习和接受的过程，所以不能适应中国留学生的学生在这期间会被淘汰，语言学习过程的这一功能我们也不能忽视。

对那些学习过汉语，有一定的精神准备的留学生而言，在留学中遇到困难时，就不会轻易气馁，完成整个留学生的可能性就能提高。而那些来中国时对汉语和中国文化茫然无所知的学生，很容易陷入对异国文化的不适应状态。

留学初的新鲜感过去后，开始觉得衣食住行都不习惯，语言隔阂，会产生迷惑、沮丧、孤独失落、烦恼、思乡的情绪。于是有的学生开始采取消极回避的态度，不接触当地的人和事，年纪小的学生会沉迷于网络和游戏，有的学生对当地文化产生敌意，甚至有的学生因为承受不了这种心理压力而中止学习，这种现象即所谓的“文化休克”。学校应对这些学生用英语或用其本国语言进行心理咨询。但是现在从各大学来看，这方面的工作做得还不够。

为了让学生尽早地适应中国的留学生的生活，如果能在来中国以前就能接触一些汉语，当然是最理想的。但对大多数国家的留学生而言，汉语都是一种不太熟悉、学习机会比较少的语言，不仅在中学阶段教授汉语的国家很少，即使是大学阶段能进行较高质量的汉语教学的学校也不多。

汉语教学体制的完备，有国内和海外两个方向。后者就是通过在国外建立和扩大汉语教育中心（如近几年我国在国外开办的孔子学院）、向海外的大学、中学派遣汉语教师等手段，培养学生以汉语接受大学教育的语言能力。但我们现在海外的汉语教学还是很薄弱的。

2. 语言能力和汉语水平考试 (HSK) 问题

现在汉语水平考试的海外的场所比较少,且一年只有两次。为了促进汉语的推广,在海外增加考点和考试次数显然是必要的。

汉语的能力水平粗略地可以分为三个层次,能应付日常生活的初等汉语水平 (HSK3、4 级程度),能和教师进行个人会话,在讨论课 (seminar) 上能表达自己的意思、大致能进行专门的学习的中等汉语水平 (HSK5、6 级程度),能和中国学生一起听课、参加讨论、撰写论文的高等汉语水平 (HSK7 级以上)。现在接收正规本科留学生的大学大都要通过 HSK6 级,要达到这个水平并非易事。

从未学过汉语的留学生,花一年时间强化学习 (每周 20 课时到 22 课时) HSK 考试能达到 4 级或 5 级,学习特别努力的学生才能达到 6 级,但是即便如此,他们在和中国学生一起上专业课、参加讨论时,还是很困难。

我校通过 HSK6 级的留学生可以和中国学生一起听课,也可以选择进入专为留学生设立的本科特别班。有一些学生原本是选择和中国学生一起学习的,但终因听课困难,最后还是转入了特别班。在特别班和中国学生接触的机会相对要少,这是十分可惜的。

我们觉得对于这些学生有必要进行汉语的再强化,否则他们的语言能力可能长久地停留在这一水平,很难走出这个瓶颈。此外,应该鼓励留学生和中国学生一起听课,课堂中有不明白的内容,可以课后补习,提供一些英语的说明等。强化汉语能力和提供英语讲解并不是互相排斥的,而是共同协作,促进留学生在华学习期间取得更大的收获。

(三) 中外学生交流沟通问题

留学生特别是语言学习阶段的留学生,不少人对与中国学生接触机会太少感到不满。确实,我们对留学的印象,就是在一个教室中来自不同地方的外国人一起学习。促进中外学生交流,学校如何创造一个中外学生交流沟通的场所是十分关键的。

我们可以看一看国外的例子,日本一桥大学实行外国留学生和日本学生一起接受教育的“统合教育”的方针,在一定程度上防止了外国留学生集中在一起、很难融入本国学生圈子的现象。他们的方法是,在入校的面试调查中,对即使是语言水平很低、讨论会和专业的课程几乎听不懂的留学生,也告知他们以讨论为主的“统合教育”是一桥大学的专业课程教育的基础,使他们理解这是社会交流的最重要的场所,一定要积极地投入其中。

果然,学校达到了预期的效果,不少一开始完全是以客人姿态出现、不能发表意见甚至连发言都困难的留学生,经过一学期的努力,在本国学生志愿者的帮助下,几乎每个人都能围绕课题用日语发表自己的看法,取得了一定的成就感。另外,他们还通过共同寄宿研讨会、联欢会、运动会等机会,让留学生充分体会和本国学生交流沟通的乐趣。

显然,一桥大学的做法值得我们借鉴,毕竟留学生来到中国除了学习学校的课程,他们还都想增进和中国学生的交流,因为在交流中他们同样能学到很多东西,特别是能学到中国人的思维方法。

(四) 大学教育体制和教学方法问题

高等教育国际化的过程面临的另一个重要问题,即中国和外国教育体制上的不同。由于国家不同,每学年的起始时间、学分的设定、成绩的评判标准、教学方法、甚至教育观都不一样。

不同国籍的学生来我国接受大学教育时，如果都采取对待本国学生的教学体制和方式，对留学生而言会有种种不便。

首先，每学年起始时间问题。我国大学是9月开学，一般每学年两个学期。国外大学开学时间有2月、4月、10月等，有两个学期制，也有三个学期制。我国大学不少课程是要讲授一个学年的，如果留学生不是9月来中国的话，学习的内容就要从中间开始，要掌握课程内容显然会有困难。

但是，如果一个学年的课程，每年在暑假后的9月和寒假后的2月都新开课的话，就可以解决这个问题。如我校的留学生本科特别班的《大学语文》、《财经写作》课，都是一个学年的课，我们每个学期同时开设《大学语文1》和《大学语文2》以及《财经写作1》和《财经写作2》。学生在学习上就有了一个先易后难、循序渐进的过程。

此外，我们觉得有些课程应该紧缩，可以改学年制为学期制，因为学年制中间有一个假期，学生要保持兴趣的持续是有困难的。

其次，学分设定、成绩评判标准的问题。这主要涉及的是交换生。现在很多大学和国外高校有互留学生的制度，并且彼此承认学分。要促进互换学分的制度，关键的是要确认，彼此哪些科目是一致的、哪些是不一致的。光是科目名称的一致是不够的，而是要详细的课程大纲一致。也就是说，授课的内容是最重要的。另外，授课时间数也不能有很大的出入。所以在第一次授课时，应该向学生发放教学大纲，告知学生课程的内容、结构。

最后是教学方法问题。我国的学校教育有一个普遍的现象，即重视知识的传授和集聚。所以，学校的主要教学方法是教师传授知识、以教师讲课为中心。在教育活动中，相对于教育者，受教育者处于被教育、被控制的地位。我们知道，受教育者只有把外部要求转化为自己的学习、成长需求时，或者善于做出自己的选择时，他才能成为自己学习的主人。

欧美等国的教育是把学习和掌握一种思考方式作为教学重点，因此在课堂里学生是主体，追求的是学生积极主动的参加。不少留学生觉得单方面的听课很没意思、令人厌倦。在我们的课堂里，经常可以看到有些学生尽管汉语水平很低，但他们还是踊跃地发言、参加讨论，他们积极主动地参与学习的欲望是十分强烈的。所以，面对不同国家的学生，我们的教师应注意改进教学方法。

二、结论：留学生教育的三个基本点

虽然新中国从五十年代就开始接收留学生，但是较大规模的留学生教育其实才刚开始起步，有许多问题值得我们思考和探索，上文对留学生教育的现状做了一番考察和分析，基于此，我们提出了留学生教育中的三个基本点。

1.过硬的教学质量

不论以何种语言（汉语或英语）为教学用语，保证教学质量都是最重要的。要提供高质量的教育，涉及到很多方面，课程的设置（语言文化课、基础课、专业课各自在整个的教学计划中所占的比重）、教材的选用、教学形式和方法的运用等等。留学生毕竟不同于本国的大学生，我们必须考虑什么是留学生需要的、什么是最适合他们的。

另外，我们的大学能够用英语进行专业授课的教师也不多，很多专业课程开不出来，学生能选择的余地很小，这是亟待解决的问题。其实，用英语开设专业课程，不仅是部分留学生的

需求，很多中国学生也是十分欢迎的。

2.与留学生的语言水平及需求相一致的完善的汉语和中国文化教育计划

对汉语学习没有一点兴趣、满足于用英语学习所有的课程的留学生毕竟是少数，大多数留学生希望在中国学完专业课的同时，能掌握汉语并对中国的文化有一定的了解，给留学生提供一个持续的、循序渐进的汉语和中国文化学习的平台十分必要。

如我们上海财经大学对那些汉语水平已达到中高级、进入专业学习留学生开设了专业汉语选修课、写作课，帮助学生听懂专业课、撰写小论文和课程报告。学过外语的人都知道，想要用一、两年的时间掌握一门语言是不太可能的，外语学习是一个长期的过程，所以我们应该在学生在校期间（一般汉语水平是零起点的学生要完成本科学习所需时间为五、六年）提供一个整体的语言文化学习计划。

3.保证留学生与中国学生一起学习、交流的机会

如果我们不给留学生创造和中国学生一起学习交流的机会，而只是听凭留学生集中在一块，即使我们有非常出色的教学内容、高度专门化的教育水准，也是不能让留学生完全满足的。对于留学生而言，拥有和中国学生一样的学生资格，能够选修各种各样的科目，和中国同学有充分的交流机会，这才是他们理想的留学环境的基本条件。

参考文献

[1]叶澜《教育概论》人民教育出版社，2005.

[2]黄海，熊威，毛文鑫国际化背景下我国教育面临的挑战及对策分析《黑龙江教育(高等研究与评估)》，2006年第7、8期.

[3]江原武一日本における教育の国際化「国際化は大学をどう変えるか」(第12回JAFSA夏期研究集会報告書)外国人留学生問題研究会(JAFSA)1993.

[4]一橋大学留学生センター報告書「一橋大学の交流学生受け入れの現状」.

简论日本外国留学生教育政策

北京语言大学留学生处 黄 峥

教育政策是一种有目的的动态发展过程，是政党、政府等政治实体为了实现一定历史时期的教育目的和任务而规定的行动依据和准则。一个国家的教育政策在某个层面上体现着这个国家的政治方向。日本的留学生教育政策，可以说反映着日本政府的对外交流态度。

一、日本外国留学生教育政策的内容

日本政府将留学生政策确定为面向 21 世纪最重要的国策之一，为吸引留学生到日本学习，在经费投入、政策制定等方面给予了充分重视。1983 年日本政府提出了《关于 21 世纪留学生政策的草案》，特别强调要健全官、民一体的接纳留学生体制，力争在 21 世纪初完成接收 10 万名留学生的目标，当时日本仅有外国留学生 10,428 人。《关于 21 世纪留学生政策的草案》对留学生政策作了如下阐述：

(1) 为迎接 21 世纪，日本不仅要扩大经济实力，同时要加强在国际社会各个领域中所起的作用。留学生政策的制定对提高日本的国际声誉具有相当重要的意义。

(2) 通过教育领域的国际交流，特别是高等教育领域中的留学生交流，能够提高日本和各国的教育、研究水平，有助于促进国际间的理解和国际关系的协调发展。此外，扩大留学生交流能促进深化与各国的知识性交流，对于日本的大学进一步实现国际化、增强国际竞争力具有极为重要的意义。

(3) 人才开发是国家和社会发展的基础，具有极其重要的意义。对发展中国家物质上的援助未必能达到良好效果，所以协助发展中国家培养人才，在当今更加富有深远的意义。留学生交流是为国际社会作出知识性贡献的重要手段之一。

(4) 学成归国的留学生，是加强和发展日本与本国之间友好关系的重要桥梁。可以通过促进个人之间人际网络的形成，加深两国人民的相互理解和友好关系，在全球化不断发展的形势下，为世界的稳定与和平作出贡献。

基于该草案，日本政府制定并实施了“接收 10 万留学生计划”。这是一个综合性的计划，包括为留学生赴日本前及回国后提供各项帮助。计划的执行分为前期（1983—1992 年）和后期（1992-2000 年）两个阶段，第一阶段的目标是留学生规模达到 40,000 人，第二阶段的目标是 100,000 人。为推行这项计划，日本政府把重点放在以下几方面：

(1) 在教育和研究、奖学金和住房方面为留学生规定条件，避免学生过多集中在某些学科或大城市，注意在其它学科和城市平均分配学生。

(2) 帮助学生做好赴日前的语言准备和其它准备。

(3) 鼓励大学积极、独立地制定自己的留学生政策。

(4) 建立留学生在本国大学注册后到日本来进行短期学习的制度，包括开设一些特别的课程，例如用英语或其它语言授课。

(5) 为已经回国的留学生提供服务,帮助他们继续学习和研究,从而保证其国家与日本的友好关系及学术交流。

从1991年起,由于亚洲经济停滞不前,到日本留学的外国学生人数增长缓慢,1996年至1997年甚至有所下降,1998年开始再度增加。2003年5月,日本最终实现了“接收10万留学生计划”的目标,外国留学生人数达到109,508名。

在历时二十年的“接收10万留学生计划”完成后,日本不断规划新的留学生政策,扩大留学生接收人数。根据日本文部科学省的统计,截至2006年5月1日,日本在校留学生人数已经达到117,927名。来自亚洲国家和地区的留学生占总人数的92.7%。其中,中国留学生人数为74,292人,占63%,排在首位。日本政府奖学金留学生为9,869人,其他国家政府奖学金留学生为1,956人。今后日本将进一步地加快推进高等教育机构国际化的进程。在追求留学生数量增加的同时,争取提高质量。

目前,日本政府正在积极探讨“到2025年将在校留学生数量扩大至目前的10倍即100万人”的计划。要提高日本各大学及研究生院的国际竞争力,就需要大量扩招优秀的外国留学生。

具体对策是:①将现在面向外国留学生的各种日语考试统一化;②扩大面向外国留学生的奖学金制度,以利于留学生选择留日的学校;③鼓励海外留学生每年9月入学,并推进英语教学,扩充与各国大学的学分互认制度。

二、日本外国留学生教育政策的特色

1. 鼓励外国留学生攻读高层次学位

日本通过提供更好的学习、科研条件,鼓励外国留学生攻读高层次的学位。首先表现在,研究层次越高,使用学习和科研设施、设备所享有的便利条件越多。其次是,研究层次不同,国家拨给导师的培养费数额差别较大,根据学校的不同,一般给博士生导师的培养费数额是硕士生的5~6倍。再者是,高层次的留学生有更多的机会参加各种学术讨论会和研究会议,能获得更多自我发展的机会。根据日本文部科学省的统计,2006年日本在校本科留学生人数占留学生总人数的51.2%;研究生在校留学生人数占留学生总人数的26.2%。

日本采用一系列措施鼓励外国留学生攻读高层次的学位,其效果是显而易见的。扩大了留学生规模,提高了留学生层次,优化了留学生结构。

2. 大力推行短期留学制度

日本各大学普遍推行短期留学制度,短期留学是日本的大学(包括研究生院)基于其对外国大学之间的交流协定而互派学生到对方学校留学的制度,留学行为的产生基于两国大学之间或两国大学院系之间的平等协议。留学时间较短,一般为一学期或一年。留学期间仍保留其在国大学的学籍,留学时获得的学分可以计入本国所在大学的学分中,不影响其在本国学校的学业。

实行短期留学制度有以下几个优点:第一,由于双方在协议中规定了互惠措施,所以具有方便、灵活、易于操作和管理的优点。第二,因生源有一定的连续性、稳定性,所以能较快地扩大留学生规模。第三,由于互派大学或院系在国内外都有一定的知名度,彼此又建立在充分了解、充分信任的基础上,通过择优录取互派学生,所以能确保生源的质量。

3. 多种渠道为外国留学生提供科研信息

(1) 通过所在院校图书馆获得国家、县、市和其它院校图书馆科研信息

日本各大学的图书馆有充足的书面检索资料和计算机检索工具,大学内各研究室拥有的资料在图书馆里也有详细登记,非常便于查找。各大学的图书馆与日本全国的图书馆以及许多发达国家的图书馆联网,图书馆还可以提供咨询服务。如,代查或代向外馆联系及索取资料拷贝。

国家、县(相当于中国的省)、市图书馆与校图书馆相比规模更大,图书、文献资料更丰富,不仅有电子期刊库,而且信息网络快捷。图书馆所有的图书都实行开架借阅,外国留学生与日本国民一样,凭借一张免费的借书证一次可以借到数本书,限期一至两个月,而且还可以续借。图书馆不仅使留学生在自己的专业领域获得了大量的科研信息,而且在人文、社科方面也受益匪浅。

(2) 通过学术会议为外国留学生提供科研信息

在日本高校经常召开一些学术会议,各学科每年都有一至两次学术研讨会,教师、学生、研究人员都可以参加。通过参加学术会议,一方面给留学生提供了与日本国内外知名专家、学者进行面对面交流的机会,了解到本领域前沿信息,有时甚至是不囿于某一学科的局限,开辟了广阔的创造思维空间。另一方面,将自己撰写的学术论文通过演讲等形式公布,与学术界进行交流,发表自己的学术见解,并接受本领域学术大师的质疑和指教。通过这种训练,留学生的学术水平得到很大提高,并且与专家建立的学术关系回国后仍能享用。

三、日本外国留学生教育政策的借鉴

留学生教育正成为我国高等教育的一个有机组成部分,并且随着来华留学人员的不断增加,今后将显得更为重要。日本的外国留学生教育政策,从留学前的提供留学信息,到留学期间提供各种学习生活便利,再到留学后的信息跟踪等方面,给了我们有益的启示,起到了一定的借鉴作用。

1. 以扩大规模、提高层次为目标

近年来,随着中国国力的增强和国际地位的提高,外国来华留学人数迅速增多。据统计,2007年来华留学人数达到195,503人次,来自188个国家和地区,其中亚洲留学生人数占来华留学生总人数的72.47%。按留学生类别统计,学历生68,213人,占来华留学生总人数的34.89%。

应该说这是中国留学生教育史上飞速发展的时期,一方面是伴随中国改革开放步伐的加快,国家在外国留学生教育政策上不断走向开放的结果;另一方面也预示着我国外国留学生教育发展的新前景。

但与美国、英国、德国等主要留学目的地国家相比,我国留学生规模无论是在绝对数量上还是在占高校全部注册学生的比例上都有很大的差距。与日本相比,来我国接受本科及硕士、博士学历教育的留学生比例比较低,来华留学生数量的增长整体上主要是非学历留学生的增长,规模的扩大还主要停留在一种低层次扩展的阶段。由此可见,中国的留学生教育从规模上来讲还处于一个起步发展的初级阶段,同时也说明我国留学生教育还有潜力可挖,在规模和层次上还有很大的发展空间。

今后,可以对来华留学生生源国进行调查和分析,根据不同生源国家市场的需求加大宣传

力度。建立向海外推介我国高等教育优质资源的整体宣传和策划机制，更新宣传手段，通过多种渠道以专业化的运作机制推广来华留学生教育。

2.重视留学生教育支持系统的建设

由于政治、经济、文化、历史、地缘等因素的影响，来华留学生学习目的地的分布也存在发展不平衡。北京、上海接收的留学生人数占到留学生总人数的近 50%。要达到来华留学生在规模和层次上稳定、快速发展的目标，还有赖于我国各地区、各高校整体的、均衡的发展。

根据我国留学生接收特点，不断改善留学生的教学、生活条件，提高留学生教育水平。建立校内外教学支持体系，健全以学校为中心、社会参与服务的支持模式。改进留学招生办法，提高管理和服务水平。加强教学管理，兼顾中外教育特点。整合教学资源，重视留学生教育的师资培养。在充分发挥高校特色专业优势的同时，进一步深化改革，改进专业与课程设置，逐步实现与国际教育的接轨。突出学校特色，加强与国外名校的合作，创立教育品牌。努力为来华留学教育创造更好的环境。

面向 21 世纪的竞争是国力的竞争，归根到底是人才的竞争。根据我国的整体发展目标，到 21 世纪中叶我国将基本实现社会主义现代化。要实现这个宏伟的发展目标，一个和平、宽松的国际环境是必不可少的。因此，团结、培养和教育尽可能多的国际友人，特别是年青一代，是当务之急。留学生政策是教育立国、科技立国、文化立国理念上的重要一环。

一个国家经济、社会的稳定与发展当然离不开掌握丰富科学技术和知识的人才。但是在当今社会走向国际化、全球化的今天，只有知识和技术是远远不够的，还必须同国外的各种不同文化接触、融合，培养具有丰富而敏锐的具有开阔视野的人才。培养外国留学生不仅仅是为这些人提供教育研究的机会，更重要的是通过这样一种手段，促进这些外国的优秀人才和我国人民的交流、学习，互相促进、取长补短，增强我国的国力。

参考文献

- [1]《辞海》（1979 年版）上海辞书出版社 p.3355.
- [2]http://www.mext.go.jp/b_menu/shingi/chukyo/chukyo0/toushin/03121801/001.htm.
- [3]、[4]http://www.mext.go.jp/a_menu/koutou/ryugaku/07062723.htm.
- [5]<http://www.moe.edu.cn/edoas/website18/info1205393837304296.htm>.

埃塞俄比亚议长穆拉图的中国情缘

本刊通讯员

现为埃塞俄比亚议会联邦院(上院)议长穆拉图能说一口流利的汉语，谈起中国历史文化头头是道。如果不是长相特征，他走在大街上，你没准会把他当成中国人。

“我很久没说汉语了，水平退步了很多。要是10年前，我一口‘京腔’，人家会以为我是北京人。”穆拉图自豪地说。原来，姆拉图学习生涯中的几个重要阶段几乎全都在北京：1976年在北京语言学院(现北京语言大学)学习汉语；1977年至1982年在北京大学(以下简称北大)哲学系读本科；1984年至1988年在北大国政系攻读硕士学位；1990年至1991年在北大国政系攻读博士学位，算得上是个地道的老北大了。

说到在中国留学，穆拉图津津乐道。小时候，他的理想是当一名空军飞行员，因为在他眼里，空军的服装十分帅气。可是，上中学后，他的想法渐渐改变了。那时，埃塞俄比亚政局不稳，一些思想进步的大学生常常到中学里宣传革命思想，穆拉图和其他很多中学生一样深受感染，将毛泽东当成了自己的偶像。穆拉图读高中时，他所在学校获得了保送学生到中国留学的名额。品学兼优的他成了被选送的对象。

到北京后，穆拉图学习刻苦，是老师眼里的优秀学生。在中国的学习，为穆拉图日后的发展奠定了坚实的基础。1991年，年仅34岁的他以参赞衔进入埃塞俄比亚外交部，很快就晋升为政策制定及培训司司长。此后，他先后担任驻日本、澳大利亚、中国等国家的大使；担任埃塞俄比亚联邦政府经济发展及合作部副部长、农业部部长；2002年10月起任议会联邦院议长。

担任议长以后，穆拉图感到肩上的担子很重。因为经过多年战乱的埃塞俄比亚经济不发达，人民生活水平有待提高。埃塞俄比亚同中国一样，是个多民族国家，有70多个民族，70多种语言，存在着复杂的民族矛盾问题。穆拉图访问中国时非常注意考察和学习中国的民族政策，以及中国在处理中央与地方关系等方面的经验。

近年来，穆拉图访问中国时感慨良多，因为他所到之处发生了令人惊叹的变化。“在北京，若不是看到路名，我简直不敢相信那就是我从前熟悉的地方。中国的变化真是日新月异。”“中国经济增长速度很快，值得世界各国学习。”“中国的轻工业产品在埃塞俄比亚很受欢迎，几乎在每一个店铺里都能看到中国的商品，中国服装往往意味着名牌服装。”

穆拉图表示，他对中国很有情缘，中国是他的第二故乡，以后他要常常回中国看看，并多为埃中友谊作贡献。

上海高教学会外国留学生教育研究委员会 秘书处揭牌仪式在上海大学举行

7月15日，在上海高教学会外国留学生教育研究委员会秘书长单位——上海大学国际交流学院的办公楼举行了上海高教学会外国留学生教育研究委员会秘书处揭牌仪式。上海市教委副主任王奇和上海大学副校长吴松参加仪式并揭牌。市教委国际交流处、市外办和市公安局出入境管理局的有关领导，上海市各高校国际（文化）交流学院和留学生办公室的代表，以及上海大学国际交流学院全体干部和教师共80多人参加了揭牌仪式。

吴松副校长在揭牌仪式上致词。他首先对前来参加挂牌仪式的市教委、市外办和市公安局出入境管理局的各位领导和各兄弟高校代表表示热烈的欢迎，对他们多年来对上海大学的大力支持和帮助表示衷心的感谢。

他指出，在市教委的领导和支持下，在各高校共同努力和密切协作下，上海市的留学生教育事业发展很快，近年来来华留学生人数排在全国第二位。上海高校外国留学生教育研究委员会做了大量工作，推动了上海留学生工作的发展。今天，学会秘书处的挂牌，揭开了上海留学生教育事业的新序幕，不仅凝聚了大家的智慧和辛劳，而且承载着信心和期待。

今后，继续落实教育部和上海市各级领导关于发展来华留学生教育事业的各项指示，求真务实，开拓进取，延续并超越过去的成绩与辉煌，实现上海留学生教育事业的新的飞跃，是各高校共同的努力方向和奋斗目标，也是我们义不容辞的责任。

他表示，作为上海高教学会外国留学生教育研究委员会秘书长单位的上海大学，将一如既往地支持上海高教学会外国留学生教育研究委员会的工作。他也要求上海大学国际交流学院努力做好秘书处工作，更好地为大家服务。

上海高教学会外国留学生教育研究委员会会长金卫国在挂牌仪式上发言。他指出，学会秘书处的挂牌仪式是上海高校外国留学生教育管理工作中的一件大事。上海外国留学生教育研究会成立于1987年。二十年来，会员单位从最初的几个已发展到现在的30多个。这是上海高校留学生教育事业发展的有力见证。

多年来，学会积极开展的外国留学生教育管理学术研究为政府部门的决策提供了理论准备和支持；学会组织开展的高校来华留学生的各项活动丰富了留学生的课余生活，优化了上海留学氛围；学会组织的各类培训项目也为提升高校外国留学生管理干部的管理水平和工作能力起到了积极作用。

当前，我国来华留学生工作面临重要的发展机遇。我们学会要认清新形势，抓住新机遇，开拓新思路，采取新措施，起好沟通学校和政府之间的桥梁作用，继续协助相关政府部门推进上海来华留学生教育事业的更快发展，进一步扩大规模，提高层次，保证质量，改善管理，开创上海来华留学生工作的新局面，为我国早日跻身国际学生流动的目标大国而努力。

挂牌仪式结束后，全体人员听取了市教委副主任王奇所作的题为“求真务实，开拓创新，促进高等教育内涵发展”的讲座。

上海大学国际交流学院张锡九报道